



Nič več samo furlanski, avditorij bo postal goriški

13



Na Filipinih ubili mlado slovensko novinarko in filmsko kritičarko, nekdanjo sodelavko PD

2

Že eno leto brez plač, delavci goriškega Silesa obupujejo



12



Tržaški občinski odbornik za javna dela Franco Bandelli zavrnil županov predlog po spremembi resorja in odstopil

6

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 3. SEPTEMBRA 2009

Št. 208 (19.607) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, od 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 660071

»Najbolj vitalen del manjšine«

IVAN ŽERJAL

»Najbolj vitalen del manjšine« tako je slovensko šolstvo v Italiji na včerajšnjem slavnostnem odprtju jesenskega seminarja za šolnike v Trstu označil slovenski minister za šolstvo in šport Igor Lukšič. Prisotnost kar dveh slovenskih ministrov na včerajšnji slovesnosti - poleg Lukšiča je bil prisoten tudi minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš - kaže, da za slovenske oblasti zgornja definicija le ni retorika, ampak da se za tem nahaja jasna zavest, da je šola eden tistih elementov, na katerih slovenstvo v Italiji stoji ali pade, pa tudi ugotovitev, da je slovenska šola v Italiji zanimiva tudi za druge sredine. Od tod skrb za izobraževanje šolnikov (poleg tradicionalnih poletnega in jesenskega seminarja so tu še druge pobude), od tod nudenje številnih ekskurzij za učence in dijake, od tod nudenje učbenikov našim šolam in od tod tudi ministrovo prizadevanje, da bo med prioriteta, ki bodo postavljene na bližnjih slovensko-italijanskih medvladnih srečanjih, tudi šolsko vprašanje.

»Najbolj vitalen del manjšine« bo tudi v prihodnosti potreboval pozornost Slovenije in ostalih stvarnosti slovenske narodne skupnosti. Tudi slovensko šolo je namreč (čeprav v manjši meri) prizadela politika krčenja italijanske vlade na področju šolstva, ki se ji pravi »reforma Gelmini«, čemur je treba tudi dodati nastanek novih stvarnosti, kot so večstopenske šole na Tržaškem in Goriškem, vprašanje financ, ravnateljev in reforme višjih srednjih šol, da omenimo samo nekatera vprašanja. Razlogov za pozornost je torej več kot dovolj.

TRST - Včeraj dopoldne v Kulturnem domu slavnostno odprtje

Začetek jesenskega seminarja za šolnike

Prisotnost slovenskih ministrov Igorja Lukšiča in Boštjana Žekša

VILENICA 2009 - Včeraj otvoritev v Lipici

Naj beseda steče ...

Danes se Vilenica seli v Trst - Dragan Radovančević prejel pisateljsko štipendijo SEP



LIPICA - S podelitvijo pisateljske štipendije tridesetletnemu Draganu Davančeviću so včeraj tudi uradno odprli 24. mednarodni lite-

rarni festival Vilenica. Prisoten je bil tudi zunanji minister Republike Slovenije Samuel Žbogar. Festivalsko dogajanje se danes se-

li v Trst. Ob 19. uri bodo v avditoriju Revoltella spregovorili pisatelji Drago Jančar, Claudio Magris in Boris Pahor. Na 10. strani

TRST - S slavnostnim odprtjem se je včeraj dopoldne v veliki dvorani Kulturnega doma v Trstu začel 44. jesenski seminar za slovenske šolnike v Italiji. Slovesnost je potekala v znamenju kar dvojnega ministrskega obiska iz Slovenije, saj sta se je udeležila ministra za šolstvo in za Slovence v zamejstvu in po svetu Igor Lukšič in Boštjan Žekš, ki sta se v nadaljevanju srečala s predstavniki slovenskega šolstva in krovnih organizacij o odprtih vprašanjih manjšine v luči bližnjih slovensko-italijanskih medvladnih srečanj. V okviru seminarja se bodo danes začela strokovna srečanja, ki se bodo zaključila v torek, 8. septembra. Na 3. strani

Na Opčinah sredi noči s skuterjem v smrt

Na 6. strani

Stalno gledališče FJK v novi sezoni

Na 8. strani

Šempetrska Iskra Avtoelektrika išče pot do preživetja

Na 12. strani

Goriški gasilci dobili poveljnico in stavijo na čezmejne sinergije

Na 13. strani

Soška regata ohranja svoj čar in oživlja reko

Na 14. strani

TRŽIČ - Priseljenci Aretirali »Marka«

Član deželne konzulte

TRŽIČ - Včeraj so aretirali 32-letnega Mohammada Hussaina Mukterja, bolj poznane pod imenom Mark, predsednika tržiške koordinacije priseljencev in društva Bimas Bangladesh Workers Association ter člana deželne konzulte za priseljenstvo. Bremeži ga sum sodelovanja pri nezakonitem priseljevanju oseb iz Bangladeša. Aretacija je razburila tržiško javnost, v kolikor je aretiranec zelo poznan zaradi svojega angažiranja v odnosih med institucijami, še zlasti občino, in skupnostjo priseljencev iz Bangladeša. Na 13. strani

MEDIJI Berlusconi toži L'Unità za dva milijona

RIM - Medtem ko je polemika med Vatikanom in odgovornim urednikom milanskega dnevnika Il Giornale Feltrijem včeraj doživela nov razmah, je odgovorna urednica strankarskega dnevnika L'Unità De Gregorijeva objavila, da je Berlusconi proti časopisu sprožil odškodninsko tožbo. Za članke in komentarje o njegovem »škandaloznem« moralnem (in spolnem) obnašanju zahteva premier dva milijona evrov odškodnine. Novinarski sindikat FNSI v zvezi s kršenjem svobode tiska napoveduje za 19. septembra veliko javno manifestacijo. Na 5. strani

TRST - Konzorcij Slov.I.K. prevzel (nekdanji) zavod SDZPI Ad formandum se predstavlja, o krčenju osebja še nič dokončnega

TRST - Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje (SDZPI) se je presenetljivo preimenoval v socialno podjetje Ad formandum, njegov edini član pa je po novem Slovenski izobraževalni konzorcij (Slov.I.K.), ki je v projekt vložil sto tisoč evrov. Do mlega potresa je prišlo nenapovedano, vzroke pa je treba iskati v ekonomski krizi zavoda ter v potrebi po reorganizaciji. Vodstvo Ad formanduma je včeraj razkrilo glavne točke poslovnega načrta, ki temelji na navezi s Slovkom. Ukrepi za krčenje stroškov še niso bili dokončno sprejeti, ker so v teku pogajanja s sindikati. Na 7. strani





FILIPINI - Nekdanja urednica revije Ekran in znana filmska kritičarka žrtev roparskega napada

Na Filipinih roparji ubili mlado slovensko novinarko

29-letna Nika Bohinc je bila pred leti tudi sodelavka Primorskega dnevnika - Skupaj z njo ubit tudi njen partner

QUEZON CITY - Slovenska novinarka Nika Bohinc, filmska kritičarka in nekdanja urednica revije Ekran, je bila po navedbah filipinskih medijev v torek zvečer ustreljena na svojem domu v filipinskem Quezon Cityju. 29-letnica je s svojim partnerjem, prav tako filmskim kritikom Filipincem Alexiseom Tiosecom, pozno zvečer prišla domov, kjer so ju presenetili zamaskirani in oboroženi roparji. Po navedbah policije je eden izmed roparjev začel streljati in pri tem Bohinčev ubil. Ubit je bil tudi Tiosec.

Nika Bohinc je bila nazadnje novinarka v svobodnem poklicu. Živela je med Slovenijo na Filipini. V letih 2006-2008 je bila urednica revije za film Ekran. Med drugim je bila članica programskega sveta Ljubljanskega mednarodnega filmskega festivala (LIFFe) in filmskega festivala Kino Otok v Izoli. Bila je tudi predsednica slovenske sekcije filmskih kritikov (FIPRESCI). Nazadnje je bila pristojna za evropsko vsebino spletne strani SEA Images, ki skrbi za sodelovanje med Evropo in Azijo, ustanovila pa jo je fundacija ASEF (Asian European Foundation).

"Na ministrstvu za kulturo smo pretreseni in šokirani ob izgubi mlade Nike Bohinc. Izguba je toliko večja, ker je bila Nika dobra in trdna sooblikovalka filmske kulture ne samo v domačem, ampak tudi v mednarodnem prostoru," je v popoldanski izjavi za javnost povedala vidno pretresena slovenska ministrica za kulturo Majda Širca. Kot je dejala, je bila Bohinčeva "tako rekoč še do včeraj povezana z nami, predvsem ko je sodelovala v komisiji za avdiovizualne medije", v mednarodnem prostoru pa je po ministričnih besedah njena izguba še toliko bolj vidna, saj je bila Bohinčeva pomembna sooblikovalka filmskih festivalov LIFFe in Kino Otok.

Kot svobodna novinarka je živela med Ljubljano in Manilo v tesnem sodelovanju in to ne le preko spleta, ampak tudi "s srcem in z načrti", je poudarila ministrica, ki je ob izgubi "aktivne, drzne in zelo razgledane osebe" izrekla besede sožalja tudi staršem umorjene Nike Bohinc.

Zunanji minister Samuel Žbogar je tudi izrazil sožalje ob tragični smrti Nike Bohinc in obljubil vso pomoč ministrstva, da bo družina v domovino dobila njene posmrtno ostanke. Več pa o samem primeru zaradi zaupnosti osebnih podatkov ni želel govoriti.

Obvestilo o tragičnem dogodku je po svetu razposlal tudi dopisnik revije Ekran iz ZDA Gabe Klinger, sicer film-

ski kritik in novinar, ki piše tudi za druge filmske medije po svetu. O filmu je tudi predaval na univerzah Harvard, Chicago, Northwestern, sicer pa je tudi profesor filmskega in video oddelka na Columbia kolidžu.

Klinger je v izjavi za STA povedal, da so vsi prijatelji Nike in Alexa še vedno v šoku in se komaj začenjajo zavedati tragedije. "Nika in Alex sta imela prijatelje po vsem svetu in sta imela močan vpliv na življenje mnogih," je dejal Klinger in dodal, da nima nobenih dodatnih informacij o samem dogodku.

Ime Nike Bohinc je znano tudi bralcem Primorskega dnevnika, še zlasti na Goriškem, saj je pred nekaj leti prispevala svoje kritičke zapise za posebne strani o filmskem festivalu za nagrado Sergio Amidei, ki jih je za naš dnevnik pripravljala agencija Tmedia. Zato je vest o njenem umoru boleče odjeknila tudi v goriških krogih filmskih navdušencev in organizatorjev filmskih pobud; nekateri med njimi so z njo sodelovali tudi v žirijah in strokovnih komisijah. (STA/CR)

Nika Bohinc je bila pred časom tudi sodelavka našega dnevnika



LJUBLJANA - Po izjavah avstrijskega zunanjega ministra

Žbogar: »Slovenija je naslednica Avstrijske državne pogodbe«



Slovenski minister za zunanje zadeve Samuel Žbogar

LJUBLJANA - "Slovenija je naslednica Avstrijske državne pogodbe (ADP)," je včeraj v okviru redne mesečne novinarske konference povedal slovenski zunanji minister Samuel Žbogar. Kot je pojasnil, je Slovenija ADP po Jugoslaviji nasledila avtomatsko. Žbogar je poudaril, da je bil predsednik slovenske vlade Borut Pahor prejšnji teden ob obisku avstrijskega kanclerja Wernera Faymanna glede tega vprašanja zelo jase. "In se seveda lahko strinjam s predsednikom vlade in mislim, da je Slovenija naslednica ADP," je dejal minister.

Kljub temu pa se ne namerava posebej odzivati na izjave avstrijskega kolega Michaela Spindeleggerja, da Slovenija ni naslednica ADP. "Mislim, da to ni razlog za pošiljanje protestne note," je dejal Žbogar in menil, da je "to lahko izhodišče za pogovor (...) ni pa to razlog, zaradi katerega bi zaostrovali odnose". Piložnost za pogovor o tem vprašanju bi lahko bilo že neformalno zasedanje zunanjih ministrov EU ta konec tedna v Stockholmu, je še dejal. Pojasnil je, da je Slovenija naslednica nekdanje Jugoslavije, ki je bila stranka ADP. "In kot naslednica Jugoslavije smo tudi mi avtomatsko pravni nasledstvo, da države pogodbe, tako kot smo nasledniki še v številnih drugih mednarodnih pogodbah," je povedal. "Za nekatere sporazume smo se naknadno odločili posebej prevzeti nasledstvo, za večji del sporazumov pa smo prevzeli avtomatsko nasledstvo. S tem ko je Slovenija razglasila neodvisnost, je ob tem izrecno tudi izjavila, da s tem prevzame tudi vse obveznosti in pravice nekdanje Jugoslavije. Iz tega tudi mi izhajamo, da smo nasledniki ADP," je še pojasnil Žbogar. (STA)

Na Obali v avgustu malenkost večji obisk kot pred letom

PORTOROŽ - V občini Piran so v avgustu zabeležili nekaj več kot 228.000 nočitev, kar je dva odstotka več kot v avgustu lani. Število nočitev domačih gostov je v primerjavi z avgustom 2008 poraslo za četrtno, število nočitev tujih gostov pa upadlo za osem odstotkov, so sporočili iz turističnega združenja Portorož.

Dobro tretjino vseh nočitev v avgustu so ustvarili domači gostje. V hotelih občine Piran pa so avgusta zabeležili približno 174.000 nočitev, kar je pet odstotkov več kot avgusta lani. Nekaj manj kot tretjina vseh nočitev so ustvarili domači gostje.

V občini Izola so v avgustu zabeležili nekaj več kot 75.000 nočitev, kar je odstotek manj kot julija lani. Po podatkih tamkajšnjega turističnega informacijskega centra je število nočitev tujih gostov v primerjavi z avgustom lani upadlo za 15 odstotkov, medtem ko je bilo zabeleženih 10 odstotkov več nočitev domačih gostov. Nočitev domačih hoteljskih gostov je bilo avgusta 15 odstotkov več kot avgusta lani, nočitev tujih hoteljskih gostov pa 12 odstotkov manj. Najbolj je upadlo število tujcev, ki prenočujejo v zasebnih sobah, kjer je zabeležena skoraj tretjina manj nočitev, medtem ko je bilo nočitev tujih gostov za 17 odstotkov manj.

Umik zastav na mejah s Slovenijo sprožil v Avstriji protest

CELOVEC - Odluk avstrijskega notranjega ministrstva, da je z vseh policijskih postaj na meji s Slovenijo treba umakniti avstrijske zastave, je po poročanju časnika Kleine Zeitung sprožil negotovanje med policisti. Protestiralo je tudi Zavezništvo za prihodnost Avstrije (BZÖ).

Kot so pojasnili na notranjem ministrstvu na Dunaju, so se leta 2004 ob mejne policijske uprave Avstrije in Slovenije neuradno dogovorile, da naj bi na mejah med državama izobesili tako slovensko kot avstrijsko ter evropsko zastavo. Na neuradnem srečanju julija letos pa naj bi sklenili, da bodo umaknili zastave na obeh straneh meje. V Avstriji so to že storili, v Sloveniji pa naj bi trajalo še nekaj dni, so sporočili z avstrijskega notranjega ministrstva.

Odločitev o umiku zastav je sprožila ogorčenje pri generalnem sekretarju BZÖ Stefanu Petznerju. Kritiziral je "absurdno zahtevo EU, da je treba v okviru schengenske pogodbe prepovedati vse nacionalne simbole kot so avstrijske zastave na mejah." BZÖ bo zato v avstrijskem parlamentu zahteval ohranitev avstrijskih zastav na mejah, je napovedal Petzner.

OBRAČUNI - Polletno finančno poročilo Skupina KB1909 dobro kljubuje učinkom gospodarske in finančne krize

GORICA - Finančna družba KB1909 je na spletnih straneh Ljubljanske borze objavila neredirano polletno poslovno poročilo, iz katerega izhaja, da je imela goriška skupina ob polletju za 45,2 milijona evrov prihodkov iz poslovanja, kar je za dobra dva odstotka manj kot v enakem lanskem obdobju. Čisti dobiček skupine se je glede na lansko prvo polletje zmanjšal za dobro četrtno in dosegel 4,6 milijona evrov.

Kljub temu goriški holding uspešno kljubuje finančni in gospodarski krizi, ki je prizadela tako proizvodne dejavnosti družb v skupini KB1909, kot finančne naložbe in nepremičninske posle. V skupini so se na prve znake krize lanske jesen odzvali z elementi anticiklične politike, ki so jo nadaljevali tudi v letošnjem prvem polletju, njeni učinki oziroma rezultati pa se bodo pokazali v drugi polovici leta in torej - upajo v Gorici - pri zaključnem obračunu letošnjega poslovanja.

Najpomembnejši letošnji dogodek v poslovanju skupine, ki jo vodi Boris Peric, je bil sicer po zaključku polletne bilance, ko se je 24. julija končal vpis za obvezniško po-

BORIS PERIC

ARHIV



sojilo, ki ga je izdala matična družba KB1909 v vrednosti 10,25 milijona evrov. S tem si je družba pomagala izboljšati strukturo financiranja in torej h konsolidiranju svojega finančnega položaja.

V goriški družbi predvidevajo, da bo letošnji poslovni rezultat odvisen predvsem od gibanja v panogah, v katerih poslujejo glavne družbe skupine, četudi so rezultati za prvo polletje večinoma v okviru proračunskih meril, določenih za posamezna podjetja. Trenutno pa so v fazi preučevanja nekatere nove priložnosti za naložbe, ki bi jih bilo mogoče izvesti do konca leta.

BRUSELJ - Razprava v Evropskem parlamentu

Olli Rehn optimističen glede Slovenije in Hrvaške

BRUSELJ - Evropski komisar za širitev Olli Rehn je včeraj v Evropskem parlamentu v Bruslju izrazil optimizem, da bi se Slovenija in Hrvaška o reševanju vprašanja meje lahko dogovorili v kratkem. Na vprašanja evropskih poslancev, ali je sam še vpleten v proces iskanja rešitve, pa je odgovoril, da je sedaj žogica na strani obeh držav.

"Opažam, da je politično vzdušje med državama in njunima voditeljema v tem trenutku bistveno izboljšano," je dejal Rehn. To je po njegovem mnenju razlog za določeno mero optimizma, da bi napredek glede reševanja vprašanja meje med državama lahko bil dosežen v kratkem.

Na vprašanja evropskih poslancev, ali je sam še vpleten v reševanje problema Hrvaške in Slovenije, pa je Rehn odgovoril, da je Evropska komisija opravila svoje delo in da je sedaj čas, da obe državi prehodita še zadnje centimetre do cilja, najdeta politično



OLLI REHN

voljo in se dogovorita o rešitvi. "Vesel sem, da je politično vzdušje očitno boljše," je menil komisar. "Sedaj lahko samo spodbudim oba voditelja, naj poiščeta izhod," je dodal. Ob tem je še spomnil, da si je komisija šest mesecev intenzivno prizadevala za rešitev, in poudaril, da je bil na koncu problem v "nekaj besedah in njihovem vrstnem redu".

Komisar je tudi prvič ocenil, da bi lahko Hrvaška pristopna pogajanja z EU končala v prvi polovici prihod-

njega leta - če bo problem s Slovenijo rešen kmalu in če bo Hrvaška izpolnila nekatere druge kriterije, med katerimi je izpostavil pravosodje in ladjedelništvo. Doslej je komisar ponavljal, da bi Hrvaška pristopna pogajanja lahko končala še letos.

Komisar je o Hrvaški in Sloveniji govoril v pogovoru o širitvi in Zahodnem Balkanu z evropskimi poslanci v zunanje-političnem odboru Evropskega parlamenta, v katerem so sodelovali tudi slovenski evropskanci Zoran Thaler (S&D/SD), Ivo Vaigl (ALDE/Zares) in Jelko Kacin (ALDE/LDS).

Evropska komisija je od januarja do junija Hrvaški in Sloveniji pomagala v iskanju rešitve za problem meje na podlagi predloga za način reševanja vprašanja meje in za sprostitev pristopnih pogajanj Hrvaške z EU. Pogovori so propadli junija in od takrat EU ponavlja, da se morata sedaj državi sami dogovoriti, kako naprej. (STA)

44. JESENSKI SEMINAR ZA SLOVENSKE ŠOLNIKE V ITALIJI - Včeraj slavnostno odprtje v Kulturnem domu v Trstu

Slovensko šolstvo v Italiji kot »najbolj vitalen del manjšine«

Prisotnost slovenskih ministrov Igorja Lukšiča in Boštjana Žekša - Priznanji upokojenima ravnateljema - Danes začetek strokovnih srečanj



Udeleženci letošnjega seminarja so poleg prisotnosti ostalih uglednih gostov doživeli kar dvojni ministrski obisk iz Slovenije

KROMA

TRST - Slovenski vladi je jasno, da ima slovensko šolstvo v Italiji posebno vlogo, saj predstavlja najbolj vitalen del manjšine, ki z njim pade ali obstane, zato si bo po svojih močeh prizadevala, da bo naša šola to svojo vlogo dobro opravila. To so bile - med drugimi - pozdravne besede ministra za šolstvo in šport Republike Slovenije Igorja Lukšiča na včerajšnjem slavnostnem odprtju 44. jesenskega seminarja za slovenske šolnike v Italiji, ki je potekalo v veliki dvorani tržaškega Kulturnega doma.

Udeleženci seminarja, ki bo potekal do torka, 8. septembra, so ob tej priložnosti doživeli kar dvojni ministrski obisk iz Slovenije - poleg Lukšiča se je odprtja udeležil tudi minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš - kar je svojevrstno priznanje za vzgojitelje, učitelje in profesorje, ki delujejo v slovenskih oz. dvojezičnih vrtcih in šolah na Tržaškem, Goriškem in Videmskem ter pomembna opomba za začetek novega šolskega leta, katerega jesenski seminar tradicionalno predstavlja nekakšen uvod.

Množico šolnikov in visokih gostov, ki so napolnili dvorano Kulturnega doma, je po pozdravu gostitelja, ravnatelja Slovenskega stalnega gledališča Tomaža Bana, in ravnatelja Glasbene matice Bogdana Kralja, pozdravilo igranje Klavirskega kvarteta GM, ki je ob svoji stoletnici poskrbela tudi za krajši kulturni

program. To je bil uvod v vrsto pozdravnih nagovorov nekaterih gostov odprtja seminarja, ki jo je začel nastop nove deželne šolske ravnateljice Daniele Beltrame, za katero je seminar za slovenske šolnike konkretna izkušnja sodelovanja med Italijo ter bivšo Jugoslavijo in današnjo Slovenijo, poudarila pa je tudi potrebo po razvijanju kompetenc učiteljev s pomočjo izobraževalnih seminarjev spričo sprememb, ki jih doživlja družba, pa tudi italijanski šolski sistem.

Tudi slovenski minister za šolstvo Lukšič se je zaustavil pri spremembah, ki smo jih doživeli v zadnjih desetih letih in zaradi katerih šola ne more več biti samo prostor posredovanja znanja in dejstev, ampak lahko ponudi možnost, kako ta dejstva organizirati najbolje za vsakega posameznika, da mu bodo služila kot orientacija v življenju.

Spremembam se je treba prilagoditi, je menil minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Žekš, ki je opozoril, da se te spremembe tičejo tudi zamejstva, ker zanimanje za slovenski jezik v svetu narašča, zato imajo šolniki nalogo prilagoditi se spremembam in izpopolniti šolski sistem.

Direktor Zavoda Republike Slovenije za šolstvo Gregor Mohorčič pa je opozoril, da pri seminarju ne gre samo za izmenjavo praks in izkušenj iz slovenskega šolskega sistema, ampak tudi za

to, da slovenski šolniki iz Italije lahko prenesejo svoje znanje v Slovenijo. Pisni pozdrav udeležencem seminarja je posredovala tudi ravnateljica deželne agencije za šolsko avtonomijo Ansas Alessandra Missana.

Zbrane šolnike in goste sta pozdravila tudi vodja Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za Furlanijo-Juljsko krajino Tomaž Simčič in višja pedagoška svetovalka za slovenske šole v Italiji Andreja Duhovnik Anton, ki sta ob tej priložnosti tudi podelila priznanje dvema dolgoletnima ravnateljema, ki sta s 1. septembrom stopila v pokoj, Zvonku Legiši in Igorju Sancinu.

Osrednja nit seminarja, ki ga na podlagi mednarodnih dogovorov nudi slovensko ministrstvo za šolstvo, organizira pa ZRSS v sodelovanju z Uradom za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za FJK, je po besedah pedagoške svetovalke Andreje Duhovnik Anton šola v zvojni inovativnosti, ki motivira učitelja in učenca ter spodbuja njuno medsebojno sodelovanje. To bo prišlo do izraza v okviru predavanj in srečanj v 18 ciljnih skupinah, ki so namenjene približno 450 šolnikom. Prva srečanja bodo na sporedu danes na Opčinah in pri Sv. Ivanu v Trstu, jutri se bo seminarško dogajanje preselilo v Gorico, v torek pa v Trst, točneje k Sv. Jakobu, kjer se bo tudi zaključilo.

Ivan Žerjal

SEMINAR - Uvodno predavanje

Gabi Čačinovič Vogrinčič za soudeležbo pri pouku

TRST - Potrebujemo paradigmatično spremembo v tem, kako šolo razumemo in jo živimo, kaj lahko vnesemo v odnos med učiteljem in učencem, da bi bil ta odnos soustvarjalni in da bi šola gojila odprt prostor za pogovor. V to je prepričana uvodna predavateljica na letošnjem jesenskem seminarju za slovenske šolnike v Italiji. Organizatorji so tokrat v svojo sredo povabili znano slovensko psihologinjo in družinsko terapevtko ter profesorico na Fakulteti za socialno delo Univerze v Ljubljani Gabi Čačinovič Vogrinčič (na sliki KROMA), ki je svojem predavanju dala naslov Soustvarjanje v šoli: učenje kot pogovor iz etike udeležnosti in perspektiv moči.



Predavateljica je izhajala iz ugotovitve, da učenci zaenkrat niso soudeleženi pri pouku, niti pri oblikovanju njim namenjene pomoči, medtem ko učenec potrebuje učitelja, ki je tudi njegov zaveznik, ki ga bo spoštljivo usmerjal, podpiral, popravil in mu pomagal ter se mu pridružil pri raziskovanju in razčiščenju, kje se sploh nahaja. Zato je pomembno posvetiti pozornost procesu učenja in odnosa ter pogovoru med učiteljem in učencem, zato da se v tem procesu krepi učenceva moč in znanje. Vloga učitelja je torej nuditi pomoč učencu, v središče pa mora stopiti odnos med njima.

Da pa učitelj praktik ustvari tak odnos, je potrebno spremeniti miselnost, pri čemer je Gabi Čačinovič Vogrinčič poudarila predvsem dva koncepta: etiko udeležnosti, ki učitelju ne dovoli, da bi bil posestnik znanja, ampak ga spodbuja, da bi posredoval soustvarjalni proces, kjer nihče nima končne besede in kjer je pomembno, da se pogovor nadaljuje, ter perspektivo moči, kjer je treba videti najprej, kaj otrok zna in zmore, in od tam začeti delo, da se to znanje razširi. Učitelj naj pomaga odkriti in izkoristiti učencevo moč in vire in naj mu pomaga, da doseže svoje cilje.

Za Gabi Čačinovič Vogrinčič je pomemben tudi koncept delovnega soustvarjalnega odnosa, kjer se je treba naučiti, kako učiti, učenje tistega »kako« pa je danes po njenih besedah pastorka. Tu je med drugim poudarila pomen dogovora o sodelovanju, pa tudi pomen profesionalne drže in osebne zavzetosti učitelja, pa tudi izvirni delovni projekt pomoči, kjer se učitelj pridruži otroku pri odkrivanju oz. raziskovanju in kjer se je po besedah predavateljice potrebno tudi ustaviti in izreči priznanje. Potrebno je tudi, da ima otrok občutek lastne vrednosti, pravico do resničnosti, dobre izkušnje z zadovoljevanjem potreb po edinstvenosti, avtonomiji, neodvisnosti, skrbi zase, povezanosti v ljubezni, prijateljstvu, bližini ter skrbi za druge. Dalje so tu pomembne sposobnosti za ljubezen, konflikt in pogajanje. (iž)

KONZULAT RS - Ministra Lukšič in Žekš na srečanju s predstavniki našega šolstva in krovnih organizacij

Spomenica o odprtih vprašanjih

Pričakovanje, da jih bo slovenska vlada na bilateralnih srečanjih z italijansko stranjo postavila kot prioriteto - Lukšič: Slovensko šolstvo v Italiji deluje v skladu z zahtevami časa

TRST - Slovenski minister za šolstvo in šport Igor Lukšič pričakuje, da bo slovenska vlada nekatera odprta vprašanja slovenske manjšine v Italiji, med katerimi je tudi vprašanje šolstva, postavila kot eno od prioriteto na bližnjih bilateralnih srečanjih ministrov in predsednikov vlad Italije in Slovenije. V ta namen sta predsednika krovnih organizacij SKGZ in SSO Rudi Pavšič in Drago Štoka Lukšiču in ministru za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjanu Žekšu izročila dokument, v katerem opozarjata na prepočasno izvajanje zaščitnega zakona ter na vprašanja financiranja manjšinskih organizacij, šolstva v luči italijanske šolske reforme, medijev in aplikacije vidne dvojezičnosti v Furlaniji-Juljski krajini. Z dokumentom bo Lukšič seznanil predsednika slovenske vlade Boruta Pahorja in zunanjega ministra Samuela Žbogarja.

To je minister Lukšič dejal novinarjem po včerajšnjem srečanju s predstavniki slovenskega šolstva in krovnih organizacij na slovenskem generalnem konzulatu v Trstu, ki je potekalo ob robu začetka 44. jesenskega seminarja za slovenske šolnike v Italiji. Poleg Pavšiča in Štoka ter obeh ministrov in drugih predstavnikov konzulata in slovenskih šolskih oblasti so se srečanja udeležili senatorka Tamara Blažina, vodja Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za FJK Tomaž Simčič, direktor Zavoda Republike Slove-

nije za šolstvo Gregor Mohorčič, pedagoška svetovalka za slovenske šole v Italiji Andreja Duhovnik Anton in ravnateljici Ksenija Dobrila in Mihaela Pirih.

Ob ugotovitvi, da položaj manjšine ni bleščoč, pa je minister Lukšič poudaril tudi, da slovensko šolstvo v Italiji deluje v skladu z zahtevami časa, pri čemer je pomembno, da ostane glavna opora slovenski manjšini. Obenem imajo naše šole po ministrom predprijateljstvu zelo dobre učitelje in ravnatelje in delajo kvalitetno, tako da se že dobro razvito sodelovanje lahko še nadgradi. Za ministra Žekša pa je stanje naših šol v danih okvirih dobro, zelo slabo pa bo, če bo prišlo do združevanja šol in posledičnega zmanjševanja učiteljskega kadra. Slovenija lahko pomaga indirektno, s tem da Italijo opozarja na mednarodne norme, dogovore in obveznosti.

Za senatorko Tamaro Blažina pa sta začetek seminarja za šolnike in srečanje z ministroma (slednja sta popoldne obiskala tudi sedež slovenskih šol v Ul. Caravaggio pri Sv. Ivanu) dobra popotnica v luči bližnjih bilateralnih slovensko-italijanskih srečanj, slovenska manjšina pa si mora po njenem mnenju še naprej prizadevati, da bo kljub reformi italijanskega šolskega sistema ohranila specifično svojega šolstva, predvsem pa mora njena skrb biti usmerjena v kakovostno šolo. (iž)



Z ministroma so se srečali predstavniki šolstva in civilne družbe

KROMA



GLOSA

Stalinovo opravičevanje pajdašenja s Hitlerjem

JOŽE PIRJEVEC



V torek 1. septembra smo se spominjali sedemdesetletnice Hitlerjevega napada na Poljsko, ki je zaznamoval začetek druge svetovne vojne. Predsednik ruske vlade Vladimir V. Putin je ob tej priliki objavil članek, v katerem je polemiziral s tistimi, ki opozarjajo, da je nekaj dni kasneje tudi Sovjetska zveza zasedla vzhodnopoljske teritorije in baltske države v skladu s paktom Molotov-Ribbentrop, s katerim sta si obe velesili razdelili Evropo. Omenjenega dogovora Putin z moralnega zornega kota ne opravičuje, po pravici pa opozarja na dejstvo, da ga je treba vključiti v kontekst časa, ko sta tudi Francija in Velika Britanija paktirali s Hitlerjem, saj sta oktobra 1938 v Münchnu pristali na razkosanje Češkoslovaške. In celo Poljska je sodelovala pri delitvi plena, kajti njena vojska je zasedla dve češki pokrajini v trenutku, ko je Wehrmacht zadal smrtni udarec praški vladi. Stalin je bil prisiljen podpisati dogovor s Hitlerjem, ugovarja Putin, ker je na vzhodu grozil Sovjetski zvezi napad Japonske in si ni mogla privoščiti vojne na dveh frontah.

Škoda, da Putin ni bral vojnega dnevnika maršala Alanbrooka, saj bi lahko še dodatno obogatil razmišljanje o razlogih, ki so prepričali Stalina, da je sklenil kupčijo s svojim največjim sovražnikom. Kdo je bil Lord Alanbrooke? Eden vodilnih angleških častnikov, ki je ob izbruhu druge svetovne vojne sodeloval pri evakuaciji britanskih čet iz Francije in postal kasneje poveljnik imperialnega generalnega štaba. V tej funkciji je tesno sodeloval z Winstonom Churchillom in, kakor sam pravi, skrbel za to, da slednji v svoji impulzivnosti ne naredi preveč vojaške škode.

Sredi avgusta 1942 je premiera spremljal na potovanje v Moskvo, kjer je bila organizirana britansko-sovjetska konferenca na vrhu. Svojo izkušnjo v Kremlju Alanbrooke

opisuje kot dokaj napeto vrsto pogovorov s Stalinom, Molotovom, Vorošilovim in drugimi sovjetskimi voditelji, pri čemer opozarja tudi na grozoto pantagrueličnih pojedini, ki se jih je moral udeležiti. »Večer se je počasi razvijal in počutil sem se vedno slabše. Nasproti meni med mnogimi ribjimi jedmi je bil majhen odojek, pokrit s tančico bele omake. Imel je črno oko iz tartufa in gobček iz oranžne lupine. Nismo se ga dotaknili, in medtem ko je večer drsel mimo, je njegovo črno oko strmelo vame, orožni gobec pa se je skremžil v sardoničen nasmeh! Prašička še danes vidim, če zatisnem oči.«

V tej atmosferi vinjenega druženja je Churchill vprašal Stalina, naj mu razloži, zakaj se je avgusta 1939 spečal s Hitlerjem in pri tem ignoriral poskuse Britancev, da bi ustvarili skupno fronto proti nacizmu. Stalin je odgovoril, da ni verjel v dobro vero londonske vlade. Vedel je namreč, da v skrajnem primeru lahko mobilizira samo dve diviziji, in bil je prepričan, da si ne dela utvar o tem, kako šibka je francoska vojska in kako malo se je mogoče zanesti nanjo. Ni si mogel predstavljati, da bodo Britanci stopili v vojno, glede na to, da so bili tako nemočni. Po drugi strani, je rekel, ni imel dvoma, da bo Nemčija prej ali slej napadla Rusijo. Ni bil pripravljen, da bi se napadu zoperstavil; z napadom na Poljsko skupaj z Nemčijo pa bi si zagotovil več ozemlja, ozemlje je pomenilo čas, in imel bi torej več časa, da se pripravi.

Je Stalin govoril resnico, ali jo je samo prikrojil novim razmeram, da opraviči svoje pajdašenje Hitlerjem? Dvom je upravičen, če vzamemo v poštev dejstvo, da je do 22. junija 1941 trdovratno odklanjal vsako vest o nemških agresivnih načrtih.

Vendar se strinjam z Alanbrookom, ki je v komentar tej zgodbi zapisal: »Mislim, da je to dobro pojasnilo, zakaj je sprejel takšno odločitev.«

VREME OB KONCU TEDNA

Poletje začenja počasi popuščati

DARKO BRADASSI



Po obdobju sončnega in nadpovprečno toplega vremena je pred nami novo občutnejše poslabšanje, ki nas bo prehodno popeljalo v nekoliko bolj jesenske razmere. Predvsem bo na vrsti izrazitejša ohladitev, pa tudi padavine bodo dolgotrajnejše, saj bo deževalo, z vmesnimi premori in morebitnimi delnimi izboljšanjimi, od današnjega dne do sobote. Pojavljale se bodo tudi plohe in nevihte, v soboto pa bo zapihala zmerna do močna burja.

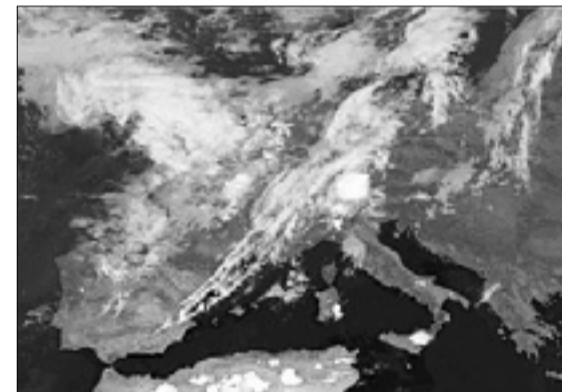
V teh dneh se temperature zadržujejo na zelo visokih vrednostih za začetek septembra, v povprečju so za kakih 5 ali 6 stopinj višje od dolgoletnih meritev. Radiosonda iz Campoformida pri Vidmu je, denimo, včeraj opoldne na višini 1500 metrov namerila skoraj 15 stopinj Celzija, natančneje 14,8 stopinje Celzija, ničta izoterma pa je bila v prostem ozračju na višini skoraj 4000 metrov. Take vrednosti bi bile normalne ob koncu julija ali v začetku avgusta. Stanje pa se bo občutno spremenilo v prihodnjih dneh.

Nad evropskim severozahodom se namreč zadržuje obsežno območje mrzlega in nestanovitnega zraka, ki se bo postopno začel spuščati proti nam. Anticiklon se bo odmaknil proti jugovzhodu in bo zapustil naše kraje. Prva posledica bo obrat višinskih tokov. Od današnjega dne se bodo krepili jugozahodni tokovi, ki nam bodo prinašali vse bolj vlažen zrak. Zato se bo vreme pri nas že danes poslabšalo, nestanovitna vremenska faza pa bo trajala tudi jutri, ko se bodo jugozahodni tokovi še krepili. Vremenska fronta bo dosegla naše kraje v petek popoldne ali najkasneje v noči na soboto. Nad severnim Jadranom bo tudi nastalo ciklonsko območje. Tedaj se bodo padavine okrepile in bo ozračje še nekoliko bolj nestanovitno. Plohe in nevihte bodo pogostejše, vmes bodo lahko nastali tudi posamezni močnejši krajevni pojavi, ni izključeno pa, da bi lahko prišlo tudi do kakšnega krajevnega neurja. Za fronto se bo ozračje

občutno ohladilo. V primerjavi z včerajšnjimi temperaturami pričakujemo, da se bo ozračje ohladilo v povprečju za okrog 10 stopinj Celzija. Na višini okrog 1500 metrov se bo živo srebro spustilo do okrog 5 stopinj Celzija in bo verjetno padlo na najnižjo vrednost od letošnjega junija. To bo prvič, da bomo res občutili, da se poletje počasi nagiba h koncu. Lepih in sončnih ter toplih utrinkov tudi v nadaljevanju meseca sicer ne bo manjkalo, vendar sedanja fronta bo spremenila vremensko sliko.

Danes in jutri bo spremenljivo do pretežno oblačno z občasnimi padavinami, deloma plohami in nevihtami, ki se bodo okrepile v noči na soboto. Od sobote pričakujemo občutno nižje temperature, občutek mraza pa bo večji tudi zaradi zmerne do močne burje. Živosrebrni stolpec se bo v nižinah in na Krasu spustil pod 15 stopinj Celzija, ponekod se bo predvsem v noči na nedeljo lahko dotaknil 10 stopinj Celzija. Tudi čez dan ne bo ravno vroče. Najvišje dnevne temperature v soboto bodo malo nad 20 stopinj Celzija, v nedeljo do okrog 25 stopinj Celzija. V soboto se bo sicer vreme izboljšalo, v nedeljo pa bo prevladovala jasnina, vendar ob nižjih temperaturah.

Na sliki: nad severozahodno Evropo je območje nestanovitnega in mrzlega zraka, ki se približuje našim krajem



BENEČIJA - V nedeljo praznovanje

Na Matajurju že 33. praznik gore



MATAJUR - V nedeljo bo na Matajurju že 33. praznik gore, ki ga organizira Gorska skupnost Ter, Nadiža, Brda v sodelovanju z občino Sovodnja in lokalnimi planinskimi društvi, med kateri sodi tudi Planinska družina Benečije. Praznik je za vse enkratna priložnost, da preživijo prijeten in športni dan v Benečiji.

Program letos predvideva voden pohod z Gorenjega Barnasa v občini Špeter do Matajurja. Start bo že ob 7.30, ob 8.30 pa bo na sporedu kulturno-naturalistični sprehod od kočje Pelizzo do Marsinskih planin in vrha Matajurja. Ob 9.30 bo v koči Pelizzo predstavitev romana »Cercando Rommel«. Avtor Lino Leggio si je zamislil zgodbo, ki se dogaja v dolini ob meji s Slovenijo. Protagonist romana je milanski novinar Cesidio Antidormi, ki

išče morebitno medijsko bombo v zvezi z Erwinom Rommlom, protagonistom bitke pri Kobaridu med prvo svetovno vojno. Predstavitvi zanimive knjige bo sledilo srečanje z beneškim gorskim vodnikom Massimom Laurencigom. Prisoten bo tudi pred kratkim imenovani komisar gorske skupnosti Tiziano Tirelli.

Ob 10.30 bo pri Mostu start tradicionalne kolesarske dirke do Matajurja, ki je poimenovana po Marinu Iussigu. Ob 12.00 pa bo v cerkvi na vrhu Matajurja (posnetek je s praznovanja leta 2007) dvo- oziroma večjezična peta maša, ki jo bo daroval don Zuanella.

Po kosilu je na sporedu še nagrajevanje najboljših kolesarjev in nastop prošeške godbe. Možni bodo tudi vodeni pohodi, cel dan pa bo deloval dobro založen eno-gastronomski kiosk. (NM)

VOJSKO - Slabo vreme ni preprečilo množične udeležbe

Pohod v spomin na zgodovinski prenos ranjencev avgusta 1944

V soboto je na Vojskem bilo spet slavnostno. Napovedi popolnega vremenskega preobrata niso preprečile množične prisotnosti ljudi iz bližnjega idrijskega območja in bolj oddaljenih krajev tja do Pirana.

Že zjutraj je svečanost na Hudem polju v Trnovskem gozdu potekala še ob sončnem vremenu v ganljivem in hkrati ponosnem vzdušju s spominom na podvig enot IX. Korpusa, ki so zadnje dni avgusta leta 1944 neposredno sodelovale - 800 borcev je izmenično nosilo nekaj več kot sto ranjencev - ali varovale (5.000 borcev) premik glavne kolone od Novakov na Cerkljanskem do Črnomlja na Dolenjskem.

To humanitarno in hkrati vojaško potezo smemo organizacijsko in strateško primerjati s korpusnim znanim pohodom v Benečijo, s premikom brigad proti Trstu in Gorici zadnje dni aprila 1945 ali s pohodom 14. divizije na Štajersko. Partizanska saniteta in komanda sta tedaj še enkrat dokazali in operativnim enotam 'sporočili', da v spopadih ranjeni borci ne ostajajo prepuščeni samim sebi. V brunarnicah po gozdovih, zemljankah in votlinah (in ne v okupatorskih bolnišnicah!) se je v štirih let zdravilo okrog 15.000 borcev.

Operacija prenosa je bila mogoča na osnovi dogovora med Titom in Churchillom, ki sta kar nekaj časa prej v Caserti razpravljala o možnem izkrcanju zaveznikov sil na istrskem polotoku: Tito je v to načeloma pristal, v zameno pa se med drugim zavzel za pomoč svojim ranjencem na jugoslovanskem bojišču. Iz Črnomlja so namreč primorske in gorenjske partizane z letali prepeljali v Bari. Južna Italija je bila tedaj že osvobojena.

Kar nekaj ur pred svečanostjo na Hudem polju je iz Želina na cesti Most na Soči - Idrija odrinila kolona okrog 150 pohodnikov na približno 27 km dolgo traso po stopinjah tedanjega prenosa ra-

njencev. Razdalja ne pomeni veliko, če ne upoštevamo višinskih razlik, strmin in spustov, ki se vrstijo v smeri Jagršč, Krnic, Oblakovega vrha, Vojščice, Ogalc in Vojskega in ne omenimo skoraj uro trajajočega naliva, med katerim so se kolo vozi spreminjali v potoke.

V Krnici je bilo kosilo v dvorani krajevne skupnosti, na Vojščici pa komemoracija pred grobiščem padlih, ki jim je iskrala čast tudi delegacija slovenske vojske

v svečanih uniformah. Na Vojskem je v programu sodeloval orkester, pevski zbor, spominski vod v partizanskih uniformah in s trofejnim orožjem, praporci brigad in veteranov osamosvojitvene vojne; spregovoril je Idrijski župan, predstavnik partizanske sanitete in predsednik Zveze borcev Stanovnik.

Popoldanska deževna vremenska fronta je preprečila nadaljevanje prijateljevanja med udeleženci. (a.r.)

SLOVENIJA - V nedeljo v več mestih

Prireditve ob evropskem dnevu judovske kulture

LJUBLJANA - Tudi letos bo na evropski dan judovske kulture v nedeljo, 6. septembra, potekalo več prireditev v več slovenskih mestih - Ljubljani, Mariboru, Lendavi in Kopru. S tem želijo širši javnosti približati bogato judovsko dediščino in njihovo tradicijo v Sloveniji. Evropski dan judovske kulture je del širše iniciative praznovanj, ki se na isti dan zgodijo po evropskih prestolnicah in večjih evropskih mestih - letos je ta dan 6. september. Leta 2006 je v projektu sodelovalo že 30 evropskih držav, prvič se jim je priključila tudi Slovenija.

Evropski dan judovske kulture soorganizirajo B'ai B'rith Europe, Evropski svet judovskih skupnosti in Mreža španskih judovskih organizacij. V Sloveniji poteka organizacija projekta s pomočjo Združenja staršev in otrok Sezam, Judovske skupnosti Slovenije in Kadime - judovske mladinske organizacije, Sinagoge Maribor, Zavoda za kulturo in promocijo Lendava in mnogih prostovoljcev.

V Ljubljani bo v Mestnem muzeju potekalo literarno dopoldne z naslovom "Biljard v Dobayu" s književnikom Dušanom Šarotarjem. V Mariboru, natančneje v Sinagogi Maribor, bo možen ogled razstave Judovska dediščina na Slovenskem ter udeležitev predstavitev praznika "roš hašan".

V lendavski sinagogi bo možen ogled stalne razstave o zgodovini dolnelendavskih Judov, potekal pa bo tudi izbor literarnih del pisateljev judovskega rodu. Organiziran bo tudi vodeni sprehod po judovski Lendavi, predvajali bodo dokumentarni film RTV Slovenija Šoa - teža molka, obiskovalci pa bodo lahko prisluhnili koncertu madžarske skupine, ki igra klezmer.

V Kopru bo v Pokrajinskem arhivu odprta razstava z naslovom Spomin na holokavst. Obiskovalci bodo tako spoznali judovsko kulturo in tradicijo, navade in osnovna načela, ki narekujejo življenje vernemu Judu, ter tradicionalno glasbo. (STA)



PANDEMIJA - Sestanek krizne skupine za boj proti A/H1N1

Vrhunec razsajanja nove gripe bo na prelomu leta

Zbolelo naj bi do tri milijone Italijanov - Konec pandemije do maja 2010

MEDIJI - Polemika Vatikan proti Feltriju, premier pa toži L'Unità

RIM - Italijanski medijski prostor je še naprej teren ostrih političnih spopadov, ki so se začeli maja z objavami o »škandaloznem« zasebnem življenju predsednika vlade Silvia Berlusconi. V igro škandalističnega obračunavanja je bila nato vpletena cerkev oziroma glasilo škofovske konference L'Avvenire prek njegovega odgovornega urednika Dina Boffa, ki je leta 2004 plačal 516 evrov dogovorjene kazni zaradi nadlegovanja neke ženske. V Boffovo obrambo so takoj stopili škofje, nato pa ga je bil prisiljen braniti tudi Vatikan, ki je včeraj kar naravnost polemiziral z odgovornim urednikom dnevnika Il Giornale. »Feltri podpihuje kaos, njegove obtožbe do nas pa so brez osnove,« je izjavil šef vatikanskega novinarskega središča pater Federico Lombardi in tako odgovoril na nove obtožbe milanskega dnevnika. Vittorio Feltri je namreč objavil, da je zapis, ki je spremljal sodno odločbo proti Boffu, poslala v obtožbo vatikanske tajne služba. Tokrat je Vatikanu očitno prekipelo, vendar se Feltri ne pusti utišati: »Nobenega orožja nimam, razen peresa, ta primer pa dokazuje, da se lahko v Italiji obrekuje samo nekateri, medtem ko so drugi nedotakljivi in če se jih dotakneš, postaneš tarča napadov in žalitev.«

Da v medijskem prostoru ni vse tako, kot bi moralo biti, še posebno pred novim spopadom okrog javne televizijske službe RAI, dokazuje tudi včerajšnje sporočilo strankarskega dnevnika L'Unità, da jih je premier Berlusconi sodno ovadil in da zahteva odškodnino v višini dveh milijonov evrov, zraven pa še osebne odškodnine (v vrednosti 200 tisoč evrov) od odgovorne urednice De Gregorije in od drugih štirih novinark, avtoric člankov o domnevnih spolnih skandalih Silvia Berlusconi.



Podminister Ferruccio Fazio ANSA

RIM - Nova gripa bo v Italiji dosegla vrhunec na prelomu leta, točneje med 18. decembrom in 18. januarjem. »Pandemija ni huda, virus je za mesec počasnejši, kot je bilo predvideno,« je povedal podminister za zdravje Ferruccio Fazio po včerajšnjem sestanku kriznega odbora za novo gripo. Ta je imel na dnevnem redu razpravo o možnosti zapiranja šol, o obveščanju javnosti, o oblikovanju t.i. primarnih skupin za cepljenje in o organizacijskem načrtu zdravstvene pomoči. Sestanka na ministrstvu za zdravje so se udeležili predstavniki deželnih uprav, združenj pediatrov, družinskih zdravnikov in zdravnikov prve pomoči.

Fazio je pojasnil, da bo gripa A/N1H1 doživela vrhunec med sredino decembra in sredino januarja, predvidoma pa naj bi za njo zbolelo od enega milijona in pol do treh milijonov državljanov. Bolezen naj bi v povprečju trajala 15 dni. Načrt preventive s cepljenjem ne bo doživel sprememb, cepivo pa bo na voljo najpozneje do 15. no-

vembra, morda pa tudi prej, je zagotovil podminister. Cepivo bo razdeljeno deželam, v preučevanju pa je tudi način, kako bi preprečili prekrivanje cepljenja proti tradicionalni in novi gripi. Po ocenah Višjega zdravstvenega zavoda naj bi ta tip cepljenja odpravil pandemijo pred začetkom maja prihodnje leto, je dodal Fazio.

Po podatkih ministrstva za zdravje so doslej v Italiji našli 2700 ugotovljenih primerov nove gripe, za drugih 5600 obolenj pa obstaja sum na gripo A. 12. oktobra se bodo na izrednem zasedanju v Bruslju zbrali ministri za zdravje vseh 27 članic EU in uskladili nacionalne načrte za boj proti novi gripi. Na dnevnem redu zasedanja bo predvsem vprašanje dostopa do cepiva in pomoči državam članicam, ki imajo probleme, saj je proti pandemiji potrebna velika mednarodna solidarnost. Evropski komisar za zdravje Androulla Vassiliou bo sredi septembra poslal v Evropski parlament poročilo o skupnih prizadevanjih članic EU proti širjenju nove gripe.

EU - Informiranje javnosti

Piker odziv iz Bruslja na Berlusconijeve grožnje

BRUSELJ - »Katerega predsednika bi moral vprašati za dovoljenje, da smem govoriti?« Tako je evropski komisar za gospodarstvo in finance Joaquin Almunia provokativno vprašal na tiskovni konferenci, na kateri je sodeloval ob koncu včerajšnjega neformalnega srečanja finančnih ministrov v Bruslju. Almunia se je na tak način kritično odzval na zahtevo, ki jo je v torek izrazil predsednik italijanske vlade Silvio Berlusconi, da bi za tisk ne smel dati izjav noben član Evropske komisije, razen predsednika in kvečjemu njegov glasnik. Berlusconi je »jezo« je povzročil glasnik komisarja za regionalne zadeve Dennis Abbott z izjavami okrog politike, ki jo Italija vodi do priseljencev.

O zadevi se je včeraj oglašil tudi predsedujoči finančnim ministrom EU, švedski minister za finance Anders Borg. »Upam, da bo Evropska komisija še naprej odgovarjala tisku na prozoren način,« je dejal. »Tudi v italijanskem jeziku,« je pikro dodal Almunia.

JOAQUIN ALMUNIA

ANSA



Sicer pa je včeraj v tej zvezi spet govoril tudi glasnik predsednika Evropske komisije Johannes Laitenberger, ki je že v torek poudaril, da se komisija glede informiranja javnosti drži evropskih sporazumov. »Evropska komisija sodeluje z javnimi občili na odprt in prozoren način, in to ob spoštovanju načela kolegialnosti,« je dejal. »Sicer pa je ves problem nastal zaradi nesporednosti okrog nekaterih izjav, ki je bil medtem pojasnjen. S tem je zadeva zaključena,« je še povedal Laitenberger.

Codacons prijavil Gelminijevo zaradi prenatrpanih razredov

RIM - Združenje potrošnikov Codacons je prijavilo sodnim oblastem ministrice za šolstvo Mariastello Gelmini in ravnateljice deželnih šolskih uradov zaradi odredb, s katerimi direktno ali indirektno določajo, da posamezni šolski razredi smejo ali celo morajo imeti več kot 25 učencev oz. dijakov. To je namreč po navedbah predsednika Codaconsa Carla Rienzija proti ministrskemu odloku iz leta 1992, ki določa, da iz razlogov požarne varnosti v posameznem razredu sme biti največ 26 ljudi, seveda z učitelji vred. V mnogih primerih je to tudi v navzkrižju s higienskimi predpisi, po katerih bi moral imeti vsak učenec ali dijak v razredu na razpolago 1,96 kvadratnega metra.

Osem mladih spolno zlorabilo mladoletnico

NEAPELJ - Neapeljska četrt Scandria, ki je sicer znana kot kraljestvo kamore in mamil, je bilo v torek prizorišče hudega spolnega nasilja. Devetnajstletni mladenič je 16-letno deklo povabil na sprehod, potem pa jo je s svojim avtomobilom zapeljal na osamljeno območje, kjer jo je posilil. Hudodelec pa se s tem ni zadovoljil: poklical je sedem svojih mladoletnih pajdašev, ki so prav tako začeli deklo spolno nadlegovati. K sreči je najstnici uspelo zbežati. Prvi so jo našli karabinjerji, ki so kmalu potem prijeli vse člane tolpe.

Antonella Clerici bo vodila Sanremo 2010

RIM - Televizijska napovedovalka Antonella Clerici bo vodila 60. festival italijanske popevke v Sanremu, ki bo na sporedu od 15. do 20. februarja 2010. Tako je včeraj sporočil direktor prve državne televizijske mreže RAI Mauro Mazza. Umetniško vodstvo popularne prireditve je prevzel Gianmarco Mazzi.

Antonella Clerici je ob uradnem imenovanju izrazila veliko zadovoljstvo. »S tem se uresničujejo moje sanje,« je dejala. »Na odru gledališča Ariston želim prirediti velik praznik za vse Italijane, ki naj združuje legendo in modernost,« je dodala.

NASILJE - Nov primer homofobije v Rimu

S papirnatima bombama so se znesli nad lokal v t. i. Gay Street

RIM - Večno mesto je spet pretresel nov primer nasilne homofobije. V t.i. Gay Street ali Ulici homoseksualcev, kot jo imenujejo domačini, so bili v noči na sredo spet priča sovraštva do istospolnih. Neznanci so v lokal Triclinium oziroma v ljudi, ki so se pred njim zbirali, odvrgli dve papirnati bombi; k sreči je le ena oseba ostala lažje ranjena. Policija in karabinjerji so takoj posegli in od preplašenih očitno izvedeli, da so bombi odvrgli štiri mladi na motorjih. Nekateri so prepričani, da gre za obrto glave, ki so po napadu zbežali; nekateri obiskovalci lokala so jim sledili do postaje metroja pri Koloseju, kjer pa so nasilni mladeniči iz žepov potegnili nože.

Gay Street je bila že večkrat tarča tovrstnih oblik diskriminacije in nasilja, ki se zdaj še stopnjuje. Pred nekaj dnevi so namreč nasilneži hudo napadli homoseksualski par v naselju Eur, še pred tem pa je bil pevec Rez tarča napada v naselju San Giovanni. Da je situacija že zdavnaj preseglala mere dostojnosti, je vsem na dlani. Obiskovalci lokala so dogodek ocenili kot nedopustno nasilje in že sinoči je združenje Arcigay priredilo baklado, »saj nas papirnate bombe ne strašijo,« pri njej ni sodelovala desničarska homoseksualna organizacija New out, saj meni, da je treba poseči konkretnije.

Kot kaže, Rim ni varno mesto za homoseksualce, lezbijke in transeksualce, je sinoči ocenila nekdanja poslanka Vladimir Lurxia, ki je podčrtala, da Italija v primerjavi z Evropo krepko nazaduje. Včeraj se je na Gay Street mudil tudi županov delegat Giorgio Ciardi, ki je napovedal večje kontrole po ulici že od oktobra.



K sreči je bila le ena oseba lažje ranjena

ANSA

EVRO

1,4220 \$

-0,7

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

2. septembra 2009

valute	evro (povprečni tečaj)	
	2.9.	1.9.
ameriški dolar	1,4220	1,4314
japonski jen	131,63	133,26
kitajski juan	9,7137	9,7770
ruski rubel	45,3921	45,5685
indijska rupija	69,6420	70,1390
danska krona	7,4428	7,4432
britanski funt	0,88510	0,88150
švedska krona	10,3186	10,2200
norveška krona	6,6800	6,6120
češka krona	25,686	25,567
švicarski frank	1,5167	1,5153
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	276,37	273,65
poljski zlot	4,1680	4,1088
kanadski dolar	1,5720	1,5672
avstralski dolar	1,7112	1,7096
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2388	4,2278
litovski litas	3,4528	3,4528
latviski lats	0,7028	0,7030
brasiljski real	2,7048	2,6914
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,1512	2,1558
hrvaška kuna	7,3461	7,3500

EVROTRŽNE OBRETNOSTI

2. septembra 2009

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25438	0,33	0,72625	1,295
LIBOR (EUR)	0,425	0,78438	1,06688	1,28875
LIBOR (CHF)	-	-	-	-
EURIBOR (EUR)	0,479	0,813	1,078	1,30

ZLATO

(999,99%) za kg

22.049,10 € +497,59

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

2. septembra 2009

vrstnosni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	10,32	-1,99
INTEREUROPA	6,09	-0,65
KRKA	71,84	-1,11
LUKA KOPER	23,00	+0,83
MERCATOR	165,93	+1,22
PETROL	303,23	+0,13
TELEKOM SLOVENIJE	158,41	-0,63
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	30,85	+0,69
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	-	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	11,49	-1,46
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	30,54	-1,48
POZAVAROVALNICA SAVA	14,46	+0,97
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	232,60	-0,04
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	-	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	21,55	-0,51

MILANSKI BORZNI TRG

2. septembra 2009

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,316	-1,05
ALLEANZA	5,55	-1,51
ATLANTIA	15,29	-0,39
BANCO POPOLARE	6,035	-3,59
BCA MIPS	1,395	-3,79
BCA POP MILANO	5,01	-3,00
EDISON	1,134	-0,26
ENEL	4,015	+0,19
ENI	16,47	+1,23
FIAT	7,77	-3,42
FINMECCANICA	10,93	-1,26
GENERALI	16,84	-1,41
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,845	-2,15
LOTTOMATICA	15,48	+1,31
LUXOTTICA	16,72	-0,89
MEDIASET	4,475	-0,78
MEDIOBANCA	9,425	+0,86
PARMALAT	1,784	+1,08
PIRELLI e C	0,3105	-3,42
PRYSMIAN	12,48	-3,33
SAIPEM	18,17	-0,71
SNAM RETE GAS	3,2475	+1,01
STMICROELECTRONICS	5,88	-3,21
TELECOM ITALIA	1,118	+0,18
TENARIS	9,97	-1,29
TERNA	2,57	+0,78
TISCALI	0,3165	-3,51
UBI BANCA	10,13	-0,20
UNICREDIT	2,43	-1,52

SOD NAFTE

(159 litrov)

68,10 \$

+0,07

IZBRANI BORZNI INDEKSI

2. septembra 2009

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.146,64	-0,34
SBITOP, Ljubljana	1.025,35	-0,49
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.199,03	-0,96
BIRS, -	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	-	-
SRX, Beograd	316,07	-2,68
BIFX, Sarajevo	1.972,97	+0,95
NEX 20, Podgorica	17.103,15	-0,36
MBI 10, Skopje	2.592,41	-0,51
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	9.280,67	-0,32
Nasdaq 100	1.967,07	-0,09
S&P 500, New York	994,76	-0,33
MSCI World, New York	1.066,63	-1,75
DAX 30, Frankfurt	5.319,84	-0,14
FTSE 100, London	4.817,55	-0,04
CAC 40, Pariz	3.573,12	-0,29
ATX, Dunaj	2.396,59	-2,73
PX, Praga	1.120,10	-4,04
EUROSTOXX 50	2.703,76	-0,44
Nikkei, Tokio	10.280,46	-2,37
STI, Singapur	2.569,93	-1,01
Hang Seng, Hongkong	19.552,00	-1,76
Composite, Sanghaj	2.714,97	+1,16
Sensex, Mubaj	15.467,46	-0,54

OBČINA - Dipiazzovo ponudbo po drugem odborništvu je zavrnil in odstopil

Franco Bandelli ni več občinski odbornik

Novi odbornik za varnost je Sbriglia - Menia: Ne bom kandidiral za mesto tržaškega župana

Ob 12. uri včeraj je zapadel ultimatum župana Roberta Dipiazze, od 12. ure včeraj Franco Bandelli ni več občinski odbornik. Ta je namreč po povratku s počitnic na srečanju s prvim občanom odločno zavrnil njegov predlog po sprejetju novega resorja, in sicer tistega za splošne zadeve. Nasprotno, s svojega mesta je odstopil in poudaril, da je bil izvoljen z mnogimi glasovi. Ko bi šlo za izboljšanje dela občinskega odbora, bi novo odborništvo takoj sprejel, je še povedal Bandelli, ki pa nikakor ni hotel kloniti »diktatu«. Resorje za javna dela, za velike prireditve in za druga področja je zaenkrat pridržal sam Dipiazza, ki pa je odborništvo za javno varnost prepustil novemu odborniku, se pravi Enricu Sbrigli, ki je sicer to mesto že zasedal med Dipiazzovim prvim mandatom. Tako župan kot Bandelli nista želela dati izjav. Ko smo ju popoldne poiskali, sta mobitela brnela v prazno.

Končala se je tako daljša poletna politična zdrava, ki se je bila znotraj desnosredinske občinske uprave oz. Ljudstva svobode, točneje v Nacionalnem zavezni-



Franco Bandelli KROMA

štvu. Ukaz, na katerega se je nanašal Bandelli, je namreč prihajal neposredno iz ust (oz. izpod peresa) vladnega podtajnika za okolje Roberta Menie. Ta je v začetku avgusta od Dipiazze zahteval, da Bandelliju

odvzame odborniški resor za velike dogodke. Županu je pisмено sporočil, da naj bi Bandelli opravljal v občinskem odboru preveč »zelo vidnih funkcij«, ena od teh, odgovornost za velike prireditve, pa naj bi bila nezdružljiva z njegovim dejanskim vodstvom Bavisole. Začela so se tako pogajanja, Bandelli pa je odpotoval na počitnice na Sardinijo. Nekateri občinski svetniki iz vrst NZ (Bruno Sulli in Andrea Pelarini), stranke Forza Italia (Claudio Frömmel) in Demokristjanov za avtonomijo (Salvatore Porro), t.i. *Bandelli boys* so se medtem zavzeli zanj in ga nameravajo še podpirati. Zdaj je vprašanje, kako se bodo obnašali v občinskem svetu.

Kasneje se je oglašil sam Menia. V tiskovnem sporočilu je obžaloval Bandellijev odstop in poudaril, da je s tem v zvezi govoril le o »politični oportunisti«, ne pa o »poštenosti osebe«. Banalna resorna sprememba sodi vsekakor v politično življenje in »je treba znati živeti«, je še ocenil Menia in čestital Sbrigli (tudi ta je iz vrst NZ) za novo zadolžitev. Menia je nazadnje zanikal govorice o njegovi kandidatu-



Enrico Sbriglia KROMA

ri za mesto tržaškega župana. »Trenutno sem vladni podtajnik in še sanja se mi ne, da bi kandidiral za tržaškega župana«, je zapisal Menia.

A.G.

ČRNA KRONIKA - V noči med torkom in sredo Sredi Opčin padel, trčil in umrl nekdanji državni prvak v kajaku

21-letni Carlo Cavani se je vračal iz Trsta, ko je izgubil nadzor nad skuterjem in silovito trčil v zid pogrebnega podjetja

V torek ponoči je sredi Opčin ugasnilo življenje mladega domačina, ki je iz še nepojasnjenih vzrokov izgubil nadzor nad svojim motornim kolesom. 21-letni študent Carlo Cavani je bil odlični športnik, pred leti je bil celo državni prvak v kajaku.

Cavani se je ob 3. uri ponoči vračal iz Trsta na Opčine s svojim skuterjem znamke Aprilia. Sredi vasi, na Narodni ulici, je mladi skuterist po navedbah nabrežinskega poveljstva karabinjerjev iz neznanih vzrokov izgubil nadzor nad vozilom, zavozil levo na nasprotni vozi pas in silovito trčil naravnost v zid, kjer je pogrebno podjetje Lipa. Od tod ga je odbilo na asfalt. Na glavi je imel čelado, kljub temu pa je bil udarec usoden. Osebe službe 118 je ponesrečena po poročanju ka-

rabinjerjev vztrajno skušalo oživljati, toda žal brez uspeha. Po besedah poveljnika nabrežinskih karabinjerjev Fabrizia Pinorija je potek nesreče jasen, vzroke pa skušajo razčistiti karabinjerji openske postaje.

21-letni Carlo Cavani je živel na Opčinah. Pred leti je obiskoval tržaški licej F. Petrarca, kjer je izstopal kot odlični dijak in športnik. Pri krožku Nazario Sauro je z vrhunskimi veslaškimi predstavami prišel do kajakaške državne reprezentance in se leta 2007 v dvojici z Michelejem Zerialom okitil z naslovom državnega prvaka v kategoriji K2 senior na 200 metrov. Njegov trener Gabriele Cutazzo pravi, da je bil Carlo velik atlet, a tudi zelo inteligent fant: nazadnje je opustil kajakaštvo in se odpravil na univerzitetni študij v Anglijo. (af)



KMEČKA ZVEZA Obvestilo oljkarjem

Deželna agencija za podeželski razvoj (ERSA) obvešča, da je na območju miljske, dolinske in tržaške občine ter na obalnem pasu nabrežinske občine potrebno čim prej škropiti proti ličinkam oljčne muhe (*Bactrocera oleae*). Strokovnjaki svetujejo škropljenje s sredstvi, ki vsebujejo aktivno snov DIMETOAT (Rogor). Kjer je na oljkah prisotna glivična bolezen oljčna kozavost (Pavje oko), pa svetujejo škropilni poseg z bakrenimi pripravki.

DOLINA - Lokalni gozdni čuvaji so o tem obvestili občinsko upravo

Pomazali dolino Glinščice

Napisi na skalovju, ki obkroža mlako, v kateri se običajno obiskovalci tudi kopajo - Premolin: Neodgovorno obnašanje



Neznani mazači so s pomočjo razpršilcev pomazali dolino Glinščice

Postaja gozdnih straž v dolinski občini je pred kratkim sporočila dolinski občinski upravi, ki je upraviteljica Deželnega naravnega rezervata doline Glinščice, da so bili v dolini Glinščice mazaški napisi, izvedeni z razpršilniki različnih barv. Napisi so bili na skalovju, ki obkroža mlako, v kateri se običajno obiskovalci tudi kopajo.

Občina Dolina je odločila, da poseže in odstrani napise, tudi ob upoštevanju izrazitega vpliva, ki jih imajo na okolje. Poseg pa bo predstavljal za občino precejšnje finančno breme, saj se je treba za to obrniti na visoko specializirano podjetje. Poleg tega je občinska uprava zaradi težav pri prenosu strojev in materiala, ki so potrebni za čiščenje na težavnem in težko dostopnem območju, zaprosila za poseg helikopterja deželne civilne zaščite. Dolinski gozdni čuvaji pa bodo izvedli vse preiskave, da bi lahko prišli na sled povzročiteljem te okoljske škode.

Dolinska županja Fulvia Premolin je s tem v zvezi poudarila, da je neodgovorno obnašanje do okolja povzročilo celo vrsto problemov, ki jih bo mogoče rešiti le s precejšnjim trudom in tratenjem časa ter javnega denarja. Poleg tega je podčrtala pomen osveščanja in vzgajanja šolskih otrok in dijakov k bolj spoštljivem obnašanju do okolja in skupne imovine. Da bi se izognili ponavljanju tovrstnih sramotnih dejanj, pa bodo povečali nadzor v Naravnem rezervatu doline Glinščice posebno v poletnem obdobju, ko se poveča število obiskovalcev.

KOCIJANČIČ Položaj SSG in problem SDZPI

Ob vrsti stališč in javnih pozivov, ki se te dni vrstijo okrog krize Slovenskega stalnega gledališča in stvarnega tveganja, da bi letos sploh ne startala nova gledališka sezona, sem končno dobil zvezo z deželnim odbornikom za kulturo Robertom Molinarom, ki mi je vsaj posredno potrdil, da nimajo vse krajevne javne uprave enakega brezbriznega odnosa do našega stalnega gledališča. Po neuspelem poskusu sklicanja institucionalnega omizja, ki se je izjalovil konec julija, si upam trditi, da je Pokrajina Trst še takrat in tudi nazadnje izkazala veliko voljo do sodelovanja in prispevanja k rešitvi problema, da je Dežela FJK z dano večino verjetno bolj odmaknjena od problema, vendar še vedno pripravljena na izpolnitev svojega deleža odgovornosti, medtem ko ostaja Občina Trst tisti dejavnik, ki se nikoli ni odzval na nobeno pisno ali drugačno vabilo ali poziv in ki še naprej dokazuje popolno brezbriznost do problematike SSG, kar že meji na nenaklonjenost, če že ne na negativno razpoloženje do našega stalnega gledališča. Deželni odbornik Molinaro bo na današnjem srečanju s tržaškim županom slednjemu predložil tudi nujnost obravnave problema SSG.

Vendar krizna žarišča in ta čas problematično stanje vrste naših ustanov na raznih področjih nas ne morejo odtegniti od drugih nespodbudnih primerov, ki se javnosti posredujejo kot uspešni primeri preobrazbe. Pred približno tednom dni je bil v našem osrednjem dnevniku članek o težavnem finančnem položaju SDZPI, ki se je ob SSG, slovenskih jaslih v Dijaškem domu in Stadionu 1. maja uvrščal v večja manjšinska krizna žarišča. Včeraj smo iz članka izvedeli, da se je ustanova, ki je delovala predvsem z močnim javnim deležem oz. financiranjem in ki ji je nekoč bilo ime Deželni zavod za poklicno izobraževanje - in je v skoraj tridesetih letih delovanja omogočila vrsti posameznic in posameznikov, da so se poklicno usposobili na raznih področjih in našli svoj »prostor pod soncem« (tudi taki, iz socialno ogroženih sredin, ki so bili prisiljeni opustiti druge smeri neobveznega šolanja) - praktično čez noč prelevila v popolnoma drugačno strukturo, in sicer socialno podjetje, ki ima že upravni odbor, predsednika, direktorja in ki bo moralo najprej, zaradi previsokih stroškov, zreducirati kadrovskega zasedbo za »največ pet mest«.

Mimo dejstva, da bi bilo najprej treba izvedeti, koliko je skupaj vseh zaposlenih, da bi lahko ugibali in presojali težavnostno stopnjo stanja, bi se ob prizadevanjih za rešitev in premostitev kriznega stanja naših ustanov in združenj spodobilo, da bi bil pristop povsod enak: primer Ad Formandum dopušča možnost, da bi tudi drugod nekdo pomislil, da bo treba pač »nekaj oz. nekoga žrtvovati« za rešitev ustanove. Navadno pa so to tiste in tisti, ki so za nastanek kriznih položajev najmanj krivi.

Igor Kocijančič
Deželni svetnik SKP - EL
Načelnik svetniške skupine
Mavrična Levica



SLOVENSKE USTANOVE - Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje z novim obrazom

Zavod Ad formandum stopa v navezo s Slovikom

Izobraževalni konzorcij, odslej edini član zavoda, vložil sto tisoč evrov - Odpuščanja predmet pogajanj

Za Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje (SDZPI), ki so ga slovenske organizacije leta 1979 ustanovile z namenom, da bi zadostile potrebam Slovencev v Italiji na področju poklicnega izobraževanja, se začne nova poglavje. Zavod se je že pred časom znašel v težkem ekonomskem položaju in potrebno je bilo poiskati rešitve, ki bi omogočile nadaljnje delovanje. Dosedanje članice (SDGZ, Kmečka zveza, SLORI, dijaška doma S. Kosovela in S. Gregorčiča, Zavod za slovensko izobraževanje, Tržaška matica, Sindikat slovenske šole in SGZ Gorica) niso bile v stanju, da bi zapolnile nastalo vrzel, varčevalni ukrepi so le delno izboljšali sliko, zato je SDZPI potreboval zunanjo pomoč.

S tem namenom je ta teden vstopil v članstvo zavoda Slovenski izobraževalni konzorcij (Slov.I.K.), ki sodi v skupino KB1909. Konzorcij je postal edini član zavoda, ostale članice so izstopile ter vstopile v Slov.I.K. Prišlo je tudi do preimenovanja in preoblikovanja zavoda v Ad formandum – socialno podjetje. »Slovik in zavod Ad formandum bosta v prihodnje tvorila izobraževalno navezo, ki bo delovala sinergično in koordinirano,« piše v tiskovnem sporočilu, ki se tako nadaljuje: »Izredna skupščina zavoda, ki se je sestala v torek, je sprejela nov statut in imenovala nov upravni odbor, ki ga sestavljajo predsednik Štefan Semen, podpredsednik Mitja Bauzon in članica Matejka Grgič.« Upravni odbor se je včeraj srečal z uslužbenci in potrdil zaupanje ravnatelju Branku Jazbecu. Potrjeni predsednik **Štefan Semen** je izjavil, da je iz krize, v kateri se je znašel zavod, z oblikovanjem izobraževalne naveze in s posegi v strukturo zavoda uspešno postaviti temelje za uspešen razvoj. »Čaka nas še veliko dela, a najtežje obdobje je za nami,« je dejal Semen.

Ravno tako potrjeni ravnatelj **Branko Jazbec** meni, da se je zavod z leti spremenil: »Nastal je v funkciji izobraževalnih potreb slovenske narodne skupnosti, toda že dolgo njegovi uporabniki niso bili niti zgolj niti pretežno Slovenci. Naveza s Slovikom omogoča, da se izvorno poslanstvo ohrani, saj zanj skrbi konzorcij. Zavod se lahko preoblikuje in dinamično posveti svojim sedanjim nalogam s široko ponudbo izobraževalnih storitev, ki so namenjene celotnemu prebivalstvu in podjetjem na Tržaškem, Gorškem in Videmskem.«

Na izrecno vprašanje o dejanskem obsegu primanjkljaja je ravnatelj razložil, da se je šolsko leto 2007/08 končalo z izgubo 255 tisoč evrov, ki je povzročila 89 tisoč evrov premoženjskega primanjkljaja. Članice niso bile v stanju, da bi vrzel zapolnile. »V zadnjem šolskem letu nam je z razmeroma dobrim poslovanjem (v tem obdobju so stroške omejili tudi s tem, da so bili uslužbenci plačani za skrajšan delovni urnik, čeprav so delali poln delovni čas op. p.) uspelo izravnati premoženjski primanjkljaj, izgubo pa smo krili tudi z rezervami in rotacijskim skladom,« je dejal Jazbec. Nove težave so nastale, ko je Dežela preusmerila v socialne blažilce sredstva, ki bi morala biti namenjena poklicnemu izobraževanju. Slovik je naposled vložil v zavod sto tisoč evrov. Jazbec poudarja, da je prišlo do transformacije zavoda, ki je obdržal pravo obliko neprofitnega društva in pridobil kvalifikacijo socialnega podjetja.

Predsednik Slovika **Boris Peric** je podčrtal, da ustvariti izobraževalno navezo pomeni vlagati v znanje, razvoj kompetenc in prenos tega v prakso: »To nam bo omogočilo, da bomo oblikovali široko izobraževalno ponudbo, ki bo dovolj pestra, da bo zadostila različne ciljne skupine.« **Matejka Grgič**, znanstvena direktorica Slovika in članica uprave zavoda, verjame v pomen izobraževanja, kulturne in kadrovske rasti, »zato smo vsi na Sloviku z velikim navdušenjem pristopili k projektu. Zavedamo se seveda, da obdobje reorganizacije ne bo enostavno.«

Poslovni načrt predvideva, da se bosta programska zasnova Slovika in dosedanjsa SDZPI-ja prej dopolnjevali kot pa prekrivali. Projekt Izobraževalna naveza vzpostavlja integrirano izobraževalno ponudbo ustanov, ki se bosta še vidneje specializirala vsaka na svojem področju. Projekt predvideva serijo pravnih in organizacijskih postopkov, ki vodijo k oblikovanju lastniške povezave med subjektoma, ki bosta ponujala storitve izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjske

Med priljubljenimi tečajji zavoda so bili tudi kuharski

ARHIV KROMA



ga učenja. Ciljni publikum ustanov ostajata različni.

Včeraj se je novo vodstvo predstavilo uslužbencem, o napovedanih ukrepih za krčenje stroškov pa ni bilo govora. S sindikati so namreč v teku pogajanj in slika bo morda jasnejša prihodnji teden. Na mizi so zlasti najbolj boleči varčevalni ukrepi – odpuščanja. Zaposlenih je 16, po načrtih naj bi jih odpustili največ pet, pogajanja s sindikati pa zadevajo tudi ključ, po katerem naj bi se izbiralo kandidatke za odpuščanja. Uslužbenci so prejšnji teden v pismu opozorili, da je razvidno, da bodo odpuščeni delavci z najdaljšim delovnim stažem, potrjeni pa nekateri, ki imajo delovno pogodbo za določen čas oz. tisti, ki so bili sprejeti v zadnjem obdobju. Vse to je predmet pogajanj, sindikalni predstavniki uslužbencev niso želeli dati izjav.

Odpuščanja so po mnenju Matejke Grgič skrajna opcija: skrčena sredstva zahtevajo žal racionalizacijo stroškov. Med te sodi načrtovano črtanje dvojnikov, »krčenju števil zaposlenih pa se ne bomo mogli izogniti.« Sama meni, da je kadrovska struktura zavoda po zgledu javnih šol rigidna, na področju poklicnega izobraževanja pa je potrebna prožna, prilagodljiva struktura. Na vprašanje, ali je bilo v kriznih letih preveč novih zaposlitev, je odgovorila, da mora biti zaposlovanje načrtovano, kar je težko, novi kader pa je usposobljen za nove delovne izzive. Pojasnila je še, da so se omenjena pogajanja s sindikati začela s prejšnjim vodstvom.

Aljoša Fonda

SDZPI - Bivše ravnateljice ni nihče obvestil Senatorica Tamara Blažina: Še vedno sem uslužbenka zavoda

Za Majo Mezgec (SLORI) in Franca Fabca (KZ) so bile spremembe nujne

Senatorica Tamara Blažina je predhodnica Branka Jazbeca, saj je pred njim kot ravnateljica vodila zavod SDZPI. V zvezi z zadnjim, dokaj presenetljivim zasukom, do katerega je prišlo ta teden, se včeraj ni želela spuščati v globljo analizo, saj s podrobnostmi še ni bila seznanjena. »Še vedno sem uslužbenka zavoda SDZPI, vendar sem zaradi izvolitve v senat na neplačani odsotnosti. Kljub temu pa sem za izredni občni zbor izvedela iz medijev, saj me ni nihče poklical ...« Senatorica so kontaktirali nekateri uslužbenci in sindikati, nima pa še celovite slike pred seboj. Zaenkrat meni, da se morajo pač vse ustanove na kak način posodobiti, »v tem primeru pa je bilo vse storjeno zelo potihoma in brez vsakršne participacije. Zaskrbljena sem za uslužbence in upam, da bo upraviteljem uspelo obdržati strukturo zavoda ter njegovo tridesetletno vlogo na področju poklicnega izobraževanja. Rezultati tega dela so vidni.«

Med slovenskimi ustanovami, ki so izstopile iz SDZPI-ja, je tudi Slovenski raziskovalni inštitut (SLORI), ravnateljica Maja Mezgec pa je bila doslej članica upravnega odbora zavoda: »SLORI je bil med ustanovnimi člani, ker je bila potreba po poklicnem izobraževanju očitna. Delokrog je z leti zelo narasel in tudi zaradi tega je treba podobne strukture in delovanje stalno posodabljati. Prenova je bila nujna, včasih pa je treba za uvedbo sprememb čakati na nastop krize.«

Franc Fabec, predsednik Kmečke zveze (še ene dosedanje članice zavoda SDZPI), je prepričan, da je bila korenita sprememba v danih okoliščinah edina možna rešitev: »Kmečka zveza je izstopila iz zavoda in postala članica konzorcija Slovik. Na ta način ne bomo več imeli kake vodilne pozicije, ohranjamo pa vlogo koristnega svetovaleca.« (af)

TEKMOVANJE - Slovenske šole se dobro odrezale

Ustvarjali na temo miru, strpnosti in človekovih pravic



Na mednarodnem tekmovanju za šole vseh stopenj *Fax for peace - Fax for tolerance*, ki ga že več let prireja višješolski zavod iz Spilimberga pri Pordenonu v sodelovanju z italijanskim ministrstvom za šolstvo in za socialo, so si letos posebno pohvalo zaslužili dijaki 4. A razreda naravoslovno-multimedijskega oddelka znanstvenega liceja France Prešeren in pa mali Loris Carboni iz otroškega vrtca Miškolin iz Boršta.

Dijaki skupine DDNC (Damijan, Diego, Niko in Carlo) so se na tekmovanje prijavili s kratkim igranim videospotom. Njegovo sporočilo je v sozvočju z naslovom tekmovanja spodbujalo vrednote miru in bratstva, saj je poudarjalo, da nimajo granate nikakršne moči, ko vsak s prepričanjem dela za mir in sožitje. Dijaki liceja in njihov mentor prof. Boris Grgič se uspeha zelo veselijo, saj gre navsezadnje za drugo mesto na mednarodnem tekmovanju.

Glasba v Ausonii

Glasbeno poletje v kopališču Ausonia se še ni končalo. Prijetno vroči večeri omogočajo namreč nadaljevanje srečanj z različnimi zvrstmi glasbe, ki jih za mlade in manj mlade prireja medkulturno združenje Etnoblog. Kot vsak četrtek bo tudi drevi večer posvečen jamajškemu ritmu s skupino Rastanob. Od 22.30 bodo za reggae glasbo skrbeli Lion D Ras Tewelde in Tizla. Vstop bo prost. V pričakovanju na 4. electroblog festival bo jutrišnji večer oblikovala skupina Broken Spare Parts, ki bo od 23.30 igrala v živo (vstopnina 10 evrov z vključeno pijačo). Skupina izvaja elektronsko glasbo, ki jo večkrat povezuje z afro beatsom, funkyjem in rockom. V soboto pa bo na vrsti koncert Alexa Nerija.

»La scuola« v Podlonjerju

Filmski krožek Charlie Chaplin vabi drevi ob 21. uri v Ljudski dom G. Canciani v Podlonjerju (Ul. Masaccio 24), kjer bodo predvajali film La scuola Ddanieleja Luchettija s Silviom Orlandom in Anno Galieno.

Klavirski festival

V torek je stekla abonentska kampanja za osmo izvedbo klavirskega festivala, ki bo na sporedu od 21. septembra do 5. oktobra v mali dvorani tržaškega gledališča Verdi. Festival tradicionalno prireja združenje Chamber Music s Fedro Florit na čelu, v sodelovanju z ministrstvom za kulturo, Deželo FJK, Občino in Pokrajino Trst. Festival bo ob 20.30 uvedla klavirska performans ruskega para Olga Chipak in Oleskij Kushnir, sledil bo poklon klasični improvizaciji s pravim »enfant prodige« 17-letnim Alessandrom Lanzonijem. Tretji bo na vrsti bolgarski jazz izvajalec Evgeni Bozhanov, nato bosta štiriuročno nastopila Alessandra Ammara in Roberto Prosseda. Več informacij je na voljo na spletni strani www.acmtrioditrieste.it.

Mednarodni festival evropskih zborov 2009

Dvorana Tripicovich bo v soboto, 19. septembra ob 21. uri gostila deveto izvedbo mednarodnega festivala evropskih zborov, ki ga prireja polifonska skupina Claudio Monteverdi iz Rude v videmski pokrajini. Kot so povedali na včerajšnji predstavitvi pobjude, bodo ravno pevci Monteverdija uvedli sobotni koncert s svojim repertoarjem klasičnih in sakralnih skladb, ki segajo vse od baroka do sodobnih časov. Ob italijanskem zboru pa bodo nastopile tudi pevke estonske skupine Domina iz Tartuja pod taktirko Elen Ilves. Trideset pevcev bo tržaški publikum postreglo s sakralno in ljudsko glasbo ter seveda klasično.

Zamenjava v uradu na tržaški kvesturi

Z včerajšnjim dnem je dosedanji tržaški namestnik kvestorja Fabio Soldatic jeprevzel vodstvo urada UPGSP, se pravi urada, ki na tržaški kvesturi skrbi za kontrolo teritorija. Gre za urad, ki odgovarja na številko 113 in koordinira policijske posege v mestu; to je urad, ki je v stalnem stiku s prebivalci.

... in pri finančni straži

Spremembe je bila včeraj deležna tudi tržaška finančna straža. Njen načelnik bo po novem 51-letni polkovnik Francesco Modica, ki je vse od leta 2006 vodil finančno stražo v Astiju; nasledil ga bo Antonio Borgia.

Spet prehitel motor

V okviru kontrol nad hitrostjo so mestni redarji spet zasačili prehitrega motorista. V Ul. Carnaro, na odseku, kjer je hitrost omejena na 50 kilometrov na uro, so svoj laser usmerili v motor 125 cc, ki ga je upravljal 18-letni Tržčan; vozil je 115 km/h. Agenti so ga nemudoma ustavili, mu naložili globo v vsoti 370 evrov, odvzeli 20 točk z vozniškega dovoljenja oz. slednjega takoj mlademu vozniku zasegli.



STALNO GLEDALIŠČE FJK - Včeraj predstavitev

V novo sezono z gledališkimi klasiki in razvejano ponudbo



Raznovrstnost ponudbe zagotavlja dobre rezultate, so povedali predstavniki Stalnega gledališča FJK

KROMA

Stalno gledališče FJK ima recept proti krizi in ga je predstavilo včeraj na zelo dobro obiskani tiskovni konferenci. Ravnatelj Antonio Calenda je s previdnim optimizmom orisal vsebine raznolike in skoraj nespremenjene bogate sezone, ki se bo pričela 6. oktobra z grškim klasikom Kralj Ojdipus v izvedbi Franca Branciarolija.

Obehi ob začetku nove poti, letos v 55-ih etapah, so dobili še svetlejšo oznako v besedah ponosnega predsednika Parisa Lippija, ki je pohvalil delo celotne ekipe gledališča, saj je v nelahkih finančnih razmerah uspela zagotoviti stalni porast števila gledalcev (tudi iz Slovenije in Avstrije) in dobička.

Da bi se uspeh utrdil in nadaljeval, bo umetniško vodstvo kljubovalo delikatnemu trenutku z zaupanjem v večno fascinacijo klasikov: Molierov Tartuffe v režiji Carla Cecchija, Rostandov Cyrano de Bergerac z Massimom Popoliziom ali Stric Vanja Antona Čehova. Pirandello (Il piacere dell'onestà, Il giuoco delle parti, Non si sa come) in Goldoni (Impresarij iz Izmirja in Počitniška trilogija) bosta predstavljala osnovo okrepljene pozornosti do mlade publike, ki se mora komaj soočiti z osnovno gledališko literaturo. Shakespearova romantična tragedija Romeo in Julija pa bo modularila v tri razsežnosti drame, plesa in muzikla s predstavo v režiji Ferdinanda Brunija, s plesom skupine Aterballetto po koreografijah Maura Bigonzettija in z vrhuncem sezone, to je muzikal West side story Leonarda Bernsteina po izvirnih koreografijah Jeroma Robbinsa.

Z letošnjo sezono se bo pričel niz o aktualni temi arabskega sveta in nje-

govih problematik s predstavama Hiša v Ramallahu v izvedbi Giorgia Albertazzija (v kateri napovedujejo sodelovanje zaenkrat skrivnostne, znamenite osebnosti) in Zadnji dan Daria Tomasella.

V produkciji gledališča Rossetti si bomo lahko ogledali že omenjeno, otvoritveno predstavo, uprizoritev teksta Furia Bordona o ranljivosti otrok in ostarelih Noč angela, predstavi v režiji Antonia Calende El Conde in Glasovi, s katerima bo Claudio Magris ponovno prisoten v dramskem programu tržaškega gledališča, »songspiel« o zgodovini italijanske, kantavtorske popevke po zamisli Giannija Gorija in še uprizoritev teksta Dacie Maraini o mentalni bolezni Ekstravaganca v izvedbi Claudia Misculina in njegovih posebnih igralcev Akademije norosti. V priljubljenem, komornem, alternativnem nizu Altri percorsi, ki se bo odvijal med dvorano Bartoli in veliko dvorano, bodo nastopili med drugimi še Corrado Augias, Gianrico Tedeschi, televizijski »hijeni« Luca Bizzarri in Paolo Kessiosoglu, Giuseppe Battiston in Luca Barbareschi.

Ni skrivnost, da je obstoj dramske ponudbe vezan na »velike številke« muziklov in velikih dogodkov, s katerimi dobi obračun potrebno ravnovesje. »Gledališče, ki razpolaga s 1500 sedeži, moramo ovrednotiti s primernimi predstavami za širšo publiko«, je podčrtal Calenda, ki je obenem poudaril vedno bolj izrazite usmeritve tržaškega gledališča, ki postaja referenčna točka v evropskem merilu na osnovi principa izvirnosti pri izbiri mednarodnih, predvsem angleških produkcij. Poleg že omenjenih dogodkov bodo na sporedu

še muzikal Thriller-Live - poklon Michaelu Jacksonu, Kanderjev klasik Chicago, muzikal legendarne skupine Queen We will rock you, italijanski klasik Garinea in Giovanninija, ki se prvič pojavlja na tržaških odrih Aggiungi un posto a tavola« in še Webberjev pogled na argentinsko ikono Evita.

Tudi ljubitelji plesa bodo prišli na svoj račun, od velike produkcije Pilar Alvarez Tango Metropolis do romantične melodrame Dama s kamelijami češkega Opernega gledališča iz Prage, modernega flamenca sedmih bratov Vivancos ali plesne predstave po glasbi kantavtorja Luciana Ligabueja. Med dodatnimi, posebnimi dogodki, velja omeniti vsaj koncert pianista Stefana Bollanija, na sporedu 10. novembra. Abonmajska kampanja se bo pričela danes; na voljo bodo že običajne formule, letos z dodatnimi, tematskimi ponudbami Bouquet di stell«. Z izjemo nakupov pri gledališki blagajni bo treba letos doplačati predprodajo.

»Naš uspeh sloni na raznolikosti ponudbe, s katero postavljamo mostove med bodočnostjo in vrednotami tradicije. S primernimi investicijami v umetniški potencial, ki nam je najbližji, pa skušamo braniti obstoj gledališke umetnosti pred napadi države, ki skuša uničiti naše delo«, je povedal ravnatelj ob koncu izčrpane predstavitve. Tudi lesketajoče se gledališče »z zvezdami« apelira na začetku sezone na večjo pozornost s strani pristojnih institucij, z mešanico žanrov pa ponovno računa na široko odobravanje svoje publike, posledično sponzorjev in pokroviteljev, kar v tem črnem trenutku lahko predstavlja razliko med življenjem in preživetjem. (ROP)

Senzualni tango na Trgu Cavana

Drevi bo ob 21. uri še zadnje srečanje s tangom na Trgu Cavana, ki ga prireja mestno kulturno združenje Per le vecchie strade v sodelovanju z Občino Trst, plesno šolo Annalisa Danze in Domom glasbe, s podporo Fundacije CRTrieste. Številni Tržičani in turisti so se ob četrtek z radovednostjo udeleževali plesnih srečanj na »milongi« oz. plesišču tanga pod zvezdami. Tokrat bosta ljubitelje senzualnih ritmov razveselila plesna profesionalca, Argentinec Pablo Furioso in Elisa Sorge ob glasbeni spremljavi Argentineca Eduarda Poeta. Ob 22.15 pa se bo glasba spremenila, saj bo napočil čas za rumbó s Francescom Cattafejem in Annaliso Steffe. Profesionalcem se bodo seveda lahko pridružili tudi amaterji oziroma publika; vsaka ženska pa bo v dar prejela vrtnico.

L'ARMONIA - Od oktobra do marca Narečno gledališče stopa v 25. leto delovanja

Združenje tržaških gledaliških skupin L'Armonia stopa v 25. sezono narečnih gledaliških predstav. Tudi letos so svoje sodelovanje potrdili Občina in Pokrajina Trst, Dežela FJK in pa Fundacija CRTrieste. O bogatem sporedu gledaliških predstav je tekla beseda v torek, ko so člani združenja predstavili program gledaliških predstav od oktobra do marca. V gledališču Silvio Pellico v Ul. Ananiana bo na oder stopilo skupno 220 igralcev, režiserjev, avtorjev in tehnikov, ki se ljubiteljsko preizkušajo na gledaliških deskah in promovirajo tržaške tradicije in dialekt. Na programu bo 11 komedij (10 je vključenih v abonma, ena pa je brezplačna za abonente). Nastopile bodo skupine Compagnia dei giovani s predstavo A.A.A. Ammezzato in via Milano, Quei de Scala Santa s komedijama *Quella maledeta barca* in *Intrigo*, skupina Proposte teatrali s komedijo *I sempre*

qualche volta i la indovina, skupina Il gabbiano s predstavo *Quel penultimo scalin*, ženska skupina Le quote rosa s komedijo *Di zarina, di madre Russia*, skupina I zercanome s komedijo *Roiian, un prete, una storia*, skupina Fariteatro s predstavo *La musina*, Amici di San Giovanni s predstavo *A passi pici, pici* in še skupina Ex allievi del Toti s *Chi se stado?* Zadnje srečanje na programu pa bo marca posvečeno 25. rojstnemu dnevu združenja. Ravno skupina L'Armonia bo samo abonentom postregla z brezplačno komedijo *A casa tra un poco*.

Predstave v Ul. Ananiana bodo kot je že tradicija na sporedu ob petkih in sobotah ob 20.30, ob nedeljah pa ob 16.30. Abonma si lahko zagotovite v Ticket Pointu na Korzu Italia 6/c za skupnih 80 evrov; olajšanj pa bodo deležni abonenti, ki niso še dopolnili 25. leta starosti oz. so presegli 65 let.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 3. septembra 2009

DORA

Sonce vzide ob 6.29 in zatone ob 19.39 - Dolžina dneva 13.10 - Luna vzide ob 18.57 in zatone ob 5.06

Jutri, PETEK, 4. septembra 2009

ZALKA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 25,5 stopinje C, zračni tlak 1016,9 mb ustaljen, veter 4 km na uro jugo-zahodnik, vlaga 48-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 26,2 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 31. avgusta do sobote, 5. septembra 2009
Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure

Capo di piazza Mons. Santin 2 - 040/365840, ul. Commerciale 21 - 040/421121, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040/274998, Opčine - ul. Prosecco 3 - 040/422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Capo di piazza Mons. Santin 2, ul. Commerciale 21, Trg Ospedale 8, Milje - Lungomare Venezia 3, Opčine - ul. Prosecco 3 - 040/422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Ospedale 8 - 040/767391.

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Poslovni oglasi

PRODAM HIŠO z vrtom v Repniču.

Tel.: 335-6948813

IŠČEMO KUHINJSKO POMOČNICO/KUHINJSKEGA POMOČNIKA IN NATAKARICO/NATAKARJA za delo ob koncu tedna.

Tel.: 348-3721844

PISARNA IŠČE VAJENKO za tajniško mesto, po možnosti s trgovsko izobrazbo.

Prijave pošljite na naslov pisarna@email.it

V BARU PRI BOJANI V KRIŽU - v petek, 4. septembra, od 20.30 dalje zabava s TREMI PRAŠIČKI.

Osmice

KMETIJA SLAVEC je v Mačkoljah, št. 133, odprla osmico. Vabljeni ste na domačo prigrizet!

OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci št. 5. Vabljeni! Tel.št.: 040-229270.

OSMICA pri Štolfovih, Salež 46, nudimo domače dobrote. Tel. št.: 040-229439.

OSMICA NA KATINARI PRI NADLIŠKOVIVH je odprta za nekaj dni. Margaret in Boris Mihalič z družino vabita na obisk.

OSMICO je odprl Paolo Pernarčič, Medjavas 21.

OSMICO sta odprla Andrej in Ivan Anтониč, Cerovlje 34. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-299800.

Čestitke

Danes praznuje rojstni dan ANDREJA. Da bi bila vedno tako pridna doma in v šoli, ji želijo sestrica Jana in pet bratrančkov.

Našemu tatu ANDREJU za rojstni dan želimo vse najboljše! Tvoje zvezdice Tereza in Veronika ter mama Monika.

Halo, ANDREJ... danes si srečal Abrahama. Za tvojih prvih 50 ti želimo vse najboljše in ti kličemo še na mnoga srečna leta - vsa zamejska žlahta z Opčin in Križa.

Mali oglasi

GRELEC za kurilno olje, znamke lam-borghini - calor, KM 0,83, v izredno dobrem stanju prodam. Cena: 220,00 evrov. Tel. 040-208989.

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo in obrezujem drevesa. Tel. št.: 333-2892869.

LJUBITELJEM ŽIVALI podarimo dvo-mesečne stare psičke. Tel. št.: 040-229224.

NOVA PEČ NA DRVA - Unical Fokulus - z garancijo (1.700,00), prodajam. Tel.št.: 346-1481428.

ODDAM V NAJEM trisobno stanovanje v centru Sežane, prenovljeno leta 2005. Najemnina po dogovoru. Tel. 040 - 291488 v večernih urah.

PODARIM rabljeno dnevno sobo v dobrem stanju. Tel. št.: 347-5813011.

PRIDITE SI nabirati sami češplje, naravne, biološke: 5,00 evrov za 10 kg. Tel. št.: 040-576116.

PRODAJAM grozdje malvazija na trti, odlične kakovosti, v Barkovljah. Tel. št.: 040-43142

PRODAJAM stanovanje, ul. Giuliani. Tri spalnice, kopalnica, dnevni prostor z balkonom. Klimatizirano in z centralnim ogrevanjem. Cena po dogovoru. Informacije na tel. št. 348-5289452.

PRODAM motor, znamke honda cbr 125 r, letnik 2007, prevoženih 7.400 km, v dobrem stanju. Cena po dogovoru. Klicati na št. 334-2984054.

PRODAM enosobno stanovanje v Sežani in hišo z vrtom in dvoriščem v Šembijah pri Ilirski Bistrici (Slovenija). Cena po dogovoru. Tel. št.: 00386(0)41-345277.

PRODAM grozdje za vino. Tel. 040-280674.

PRODAM knjige za prvi in drugi razred družboslovnega liceja ter knjigi Kemija Danes 1 z delovnim zvezkom in Dreimal Deutsch. Tel. št.: 340-3968716.

PRODAM knjige za prvi razred liceja: Obča geografija in L'Italiano: grammatice e scrittura. Tel. št.: 339-3280638.

PRODAM nissan king cab, letnik '92, 2.500 diesel, črne barve, cena po dogovoru. Tel.: 329-1838599.

PRODAM KNJIGE za vse razrede znanstvenega liceja. Tel. št.: 347-6868225.

PRODAM KOMAJ KUPLJENO knjigo matematike Planum, primerno za 2. letnik gimnazije. Cena 15,00 evrov. Tel. 340-9732328.

PRODAM črno in belo grozdje v dolinski občini. Možen prevoz. Tel. 338-2639849.

PRODAM knjige za vse razrede Klasičnega liceja. Tel. 349-6236171.

PRODAM posodo za grozdje »bdenj« za 10 kv.; železna vrata 2x80 cm ter hladilnik detroit s tremi predali. Vse v odličnem stanju. Tel. 040-814212.

PRODAM štedilnik na drva, v dobrem stanju, dolžina 1 m. Tel. 338-7318445.

PRODAMO grozdje po ugodni ceni, tel. št.: 347-6915635.

V BLIŽINI Senenega trga (Pzza Foraggi) oddajam opremljeno stanovanje; kuhinja, ena soba, kopalnica in shramba. Tel. 040-948080.

V DANAH PRI SEŽANI prodam zazidljivo parcelo 680 kv. m., lepa lokacija s pogledom na Nanoško planoto. Tel. 338-7412320.

V DOLINSKI OBČINI prodam grozdje in vino refošk. Cena po dogovoru. Tel. št.: 348-5913172 ob uri kosila.

V SEŽANI prodam stanovanje z vrtom in garažo. Pogled odprt. Informacije na tel. št.: 040-229343 ob večernih urah.

ŠTUDENTKA jezikovne fakultete išče delo kot varuška; možna tudi pomoč pri učenju in pisanju domačih nalog. Tel. št.: 340-2551371.

44. ŠTUDIJSKI DNEVI DRAGA 2009

Park Finžgarjevega doma
Opčine
Dunajska cesta 35

Jutri, 4. septembra
Ob 16.30: dr. David Bandelj
... MI SE IMAMO RADI

Sobota, 5. septembra
dr. Boštjan Žekš
SLOVENCI V ZAMEJSTVU IN
PO SVETU PO PADCU MEJA,
V OBDOBJU GLOBALIZACIJE

Nedelja, 6. septembra
Ob 10. uri: dr. Edvard Kovač
POSTKRŠČANSKA ERA ALI
VEK NOVEGA KRŠČANSTVA?

Ob 16. uri:
dr. Matej Makarovič
SLOVENIJA, EVROPA IN
GLOBALIZACIJA

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri 3D«.

ARISTON Poletna arena: 18.15, 21.00 »La donna di nessuno«.

CINECITY - 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 »L'era glaciale 3 - L'alba dei dinosauri 3D«; 16.10, 17.10, 18.10, 19.10, 20.10, 21.10, 22.10 »L'era glaciale 3 - L'alba dei dinosauri 2D«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Ricatto d'amore«; 20.00, 22.00 »Il messaggero«; 20.00 »S.Darko«; 16.30, 18.15 »Alieni in soffitta«; 22.05 »Sex movie in 4D«; 16.30 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«.

FELLINI - 17.00 »Le 13 rose«; 19.30, 21.45 »I love Radio Rock«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Ricatto d'amore«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »Cheri«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »Fa la cosa sbagliata«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.50, 21.50 »Zack in Miri snemata pornič«; 18.30, 21.30 »Neslavne barabe«; 18.00 »Vse moje bivše«; 16.00 »G-Force 3D«; 17.00 »Harry Potter in Princ mešane krvi«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.00 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il messaggero«; Dvorana 3: 20.15, 22.15 »S.Darko«; Dvorana 4: 16.30 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; 20.30, 22.15 »Smile«; 16.30, 18.15 »Sex movie in 4D«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri«; Dvorana 2: 16.15, 18.00, 19.45, 21.30 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri«; Dvorana 3: 17.50, 20.00, 22.00 »S. Darko«; Dvorana 4: 18.00, 20.10, 22.10 »Il messaggero«; Dvorana 5: 18.00 »Alieni in soffitta«; 20.00, 22.00 »Sex movie in 4D«.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠKA obvešča, da bo v soboto, 5. septembra, šola zaprta.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti od ponedeljka do petka tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

NA DRŽAVNI SREDNJI ŠOLI SIMONA GREGORČIČA V DOLINI se bo pouk začel v ponedeljek, 7. septembra, ob 7.45.

NA DRŽAVNI SREDNJI ŠOLI Igo Gruden v Nabrežini se bo pouk začel v torek, 8. septembra, s sledečim urnikom: 7.45 - 13.15.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA NA VRDELI obvešča, da se bo pouk na osnovnih šolah (Finžgar, Milčinski in Župančič) začel v sredo, 9. septembra, prvi teden od 8.30 do 12.30 brez kosila. Pouk v vrtcih (Lonjer in Barkovlje) bo tudi stekel 9. septembra, prvi teden od 8. do 12.30 brez kosila. Pouk na srednji šoli Ciril in Metod (Sv. Ivan in Katinara) bo stekel 10. septembra od 8. do 13.30. Nadaljnje informacije dobijo starši na šoli, oziroma vrtcih prvi dan pouka.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO OPČINE sporoča, da se bo pouk v vseh otroških vrtcih in osnovnih šolah ravnateljstva pričel v četrtek, 10. septembra ob 8.00.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI sporoča, da se bo pouk v vrtcih in šolah začel dne 10. septembra, ob 8. uri in se zaključil ob 13. uri. Vse nadaljnje informacije bodo starši prejeli prvi dan pouka.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo prvi dan pouka v šolskem letu 2009/10 v četrtek, 10. septembra 2009.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v šolskem letu 2009/10 začel 10. septembra.

RAVNATELJSTVO DPZIO JOŽEF ŠTEFAN obvešča, da se bo redni pouk za š.l. 2009/2010 začel v torek, 15. septembra.

Izleti

KMEČKA ZVEZA prireja v soboto, 5. septembra, v sodelovanju s Deželno zvezo kmetov CIA in Kmetijski gozdarsko zbornico Slovenije enodnevni izlet na 47. Mednarodni kmetijski sejem AGRA v Gornjo Radgono in na 56. Svetovno prvenstvo oračev v Tešanovcih. Cena izleta je 35,00 evrov na osebo in vključuje stroške prevoza in vstopnine. Vpisovanje na Kmečki zvezi (040-362941) do petka 4. septembra, do 12 ure.

SPDT prireja v soboto, 12., in nedeljo, 13. septembra, dvodnevni izlet na Kamniški Grintavec (2558m). Zbirališče in odhod je predviden ob 6.00 pred hotelom Danev na Opčinah. Na razpolago bo društveni kombi. Vse potrebne informacije dobite na tel. št. 040-220155 (Livio).

SKD IGO GRUDEN vabi na izlet s splavom po Dravi v nedeljo, 13. septembra. Odhod s trga v Nabrežini ob 8.00, ob 11.30 vkrcanje na splav v Gortini (občina Muta), dvournna vožnja s programom in flosarsko malico, popoldne še obisk Prežihovine in ogled pivovarne v Trobljah. Povratek okoli 20. ure. Cena izleta 35,00 evrov. Vpisovanje v kavarni Gruden in v trgovini Sergija Kosmine v Nabrežini.

IZLET NA KOROŠKO - Župnija Sv. Križ pri Trstu prireja izlet na Koroško v nedeljo, 27. septembra. Obiskali bomo svetišče pri Gospe Sveti (kjer bo tudi sv. maša), Gosposv. Polje in Bilčovs (kjer bo kosilo). Za informacije in vpisovanje: župnijski urad v Križu, tel. št.: 040-220332 v popoldanskih oz. večernih urah (tel. tajnica).

Obvestila

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča cenjene obiskovalce, da bo odprta s poletnim urnikom (8.00-16.00) do 4. septembra.

GLASBENO-PESNIŠKI VEČER na Festivalu mladinske ustvarjalnosti, ki je bil napovedan za nočjo (četrtek, 3. septembra) v Finžgarjevem domu na Opčinah, zaradi bolezni ODPADÉ.

RAJONSKI SVET za zahodni Kras se bo sestal danes, 3. septembra, ob 20. uri v svojem sedežu (Prosek št. 159).

ROJANSKI CERKVENI PEVSKI ZBOR obvešča, da potekajo redne pevske vaje za petje pri nedeljski maši, ki jo prenaša tržaška radijska postaja, od 20. ure vsako sredo v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29). Toplo vabljeni tudi novi pevci!

ČEZMEJNI DEKLIŠKI PEVSKI ZBOR KRASJE začenja s pripravami na festival v Dubrovniku s prvo vajo, ki bo v petek, 4. septembra, ob 17. uri v Bazovskem domu. Vabljena dekleta stara od 14 do 20 let.

44. ŠTUDIJSKI DNEVI DRAGA 2009 - Park Finžgarjevega doma - Opčine (TS), Dunajska cesta 35: petek, 4. septembra, ob 16.30 dr. David Bandelj, ... Mi se imamo radi (pregled in vizija medkulturnih, medosebnih in medliterarnih odnosov med Slovenci v Italiji in Sloveniji); sobota, 5. septembra, ob 16.30 dr. Boštjan Žekš, Slovenci v zamejstvu in po svetu po padcu meja, v obdobju globalizacije; nedelja, 6. septembra, ob 10. uri, dr. Edvard Kovač, »Postkrščanska era ali vek novega krščanstva?«, ob 16. uri dr. Matej Makarovič, Slovenija, Evropa in globalizacija. V nedeljo, 7. septembra, ob 9. uri bo na prireditvenem prostoru za udeležence Drage sv. maša. Spremna prireditve: Brezmejni študijski dnevi - tri desetletja izrazov v soboto, 5. septembra ob 11. uri, v Bambičevi galeriji na Opčinah, Proseška ul. 131 (nasproti župnijske cerkve).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠSDI organizirata »Poletni plesni center« v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah do petka, 4. septembra. Kamp je namenjen deklicam in dečkom od 3 do 12 let. Vpis je možen na tel. št.: 349-7597763 (Nastja), 335-6278496 (Nikol) ali na info@cheerdancemillemium.com.

BREZSKRBE POČITNICE za otroke in starše! SPD Krasje ponuja osnovnošolcem in nižješolcem delavnice, na katerih bodo pod strokovnim vodstvom dokončali pisanje nalog in ponovili ter utrdili vse, kar naj bi med poletjem predelali za šolo. Obenem se bodo v prijetni družbi lotili tudi umetniških in razvedrilnih dejavnosti. Srečanja bodo na sedežu SPD Krasje v Trebčah do 4. septembra vsako jutro od 9. do 13. ure. Prijavite se čim prej (ne nujno za vseh pet dni)! Info na tel. št.: 333-1176331 (Nidia).

ELIC - Proste šole za otrokovo raziskovanje vabi na brezplačna srečanja-delavnice v vrtu Rivoltella (nedaleč od Ostržka) v torek 4., petek, 8. in petek, 11. septembra, bodo od 16. do 18. ure na programu likovne delavnice »Mozaike iz barvnega papirja«. Vabljeni! Za informacije: 040-55273 ali 320-0488202.

KMEČKA ZVEZA obvešča vinogradnike, da bo v sodelovanju z Zadrugo kraško banko njena svetovalna služba opravila v petek, 4. septembra, meritve sladkorne stopnje in kislosti grozdja od 10. do 12. ure na kmetiji Dušana Krizmana, Kontovel št.112. O nadaljnjih meritvah bo zveza obvestila vinogradnike v prihodnjih dneh.

OPZ IN MPS SLOMŠEK vabita nove pevce v svojo sredo. Pevski teden bo za MPS do petka, 4. septembra, v Savinjski dolini. Informacije na tel. št. 040-226841 (Sandra) ali 040-226480 (Zdenka) po 20. uri.

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek in Draga toplo vabi na Septembrski vaški praznik od petka, 4. do nedelje, 6. septembra v Gročani. Ples in zabava s skupinami The Maff, Ni panike in Ne me jugat, dobro založeni kioski in sejem tipičnih pridelkov Krasa. V soboto, 5. septembra, ob 16. uri otvoritev fotografske razstave Diega Gerija »Kmečki utrinki« in razstave izdelkov poletnih otroških delavnic projekta »V sožitju z naravo včeraj in danes«. V nedeljo, 6. septembra, ob 17.30 nastop Pihalnega orkestra Divača in pozdrav županov sodelujočih občin. Praznik prirejamo v sodelovanju z Občinama Dolina in Hrpelje-Kozina v okviru pobude »Odrpta meja« v novem času in ob podpori Zadrugne kraške banke.

STRANKA KOMUNISTIČNE PrenoVE - KROŽEK MILJE prireja na Trgu Caliterna, od petka, 4. septembra, do ponedeljka, 14. septembra, praznik komunističnega tiska. Vsak dan odprtje kioskov ob 17. uri, vsak večer razstave in ples.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM prireja »Cheerleading Free Open Day« v soboto, 5. septembra, od 9. do 16. ure v telovadnici F.Bevk na Opčinah. Brezplačni dan s plesnimi in navija-

škimi delavnicami ter demonstracijami društvenih skupin. Namenjen je osnovnošolcem, srednješolcem in višješolcem. Prijave in info na tel. št. 349-7597763 (Nastja) ali info@cheerdancemillemium.com.

DRUŠTVENI BAR SKD TABOR v Prosvetnem domu na Opčinah ima nova upravitelja. Carlo in Kristijan Ferfaglia vabita člane, prijatelje in znanca na otvoritev, ki bo v soboto, 5. septembra od 18.00 dalje.

FESTIVAL MLADINSKE USTVARJALNOSTI - do 5. septembra brezplačne delavnice za mlade od 14. do 29. leta starosti: gledališka, plesna, likovna, fotografska, kulinarčna, kantavtorska, ličenje, debatna. V soboto, 5. septembra, ob 10. uri okrogla miza na temo Inovativnost in ustvarjalnost mladih v zamejstvu. Kraj dogajanja: Finžgarjev dom na Opčinah (Dunajska 35). Za informacije in prijave MOSP: tel. 345-2669860, e-naslov: rast_mladika@hotmail.com.

LJUDSKI DOM IZ PODLONJERJA vabi v soboto, 5., in v nedeljo, 6. septembra, na tradicionalni praznik grozdja. Odprtje kioskov ob 18. uri, v nedeljo ob 19. uri nagrajevanje najlepših »rašponov«, v soboto ples z ansambлом »Le mitiche pirie« in v nedeljo z Maurom.

ORGANIZACIJSKI ODBOR za proslavo bazoviških junakov, vaške organizacije iz Bazovice, TPPZ Pinko Tomažič in Zveza slovenskih kulturnih društev vabijo na koncert Ženskega pevskega zbora Kombinata iz Ljubljane (dir. Mateja Mavri) v soboto, 5. septembra, ob 20. uri v Bazovico-Športni center Zarja.

SKD GRAD od Banov, vabi na »Šagro pod kostanji«, ki bo v soboto, 5. in nedeljo, 6. septembra, na vaškem trgu pri Banih. Topli vabljeni!

STRANKA KOMUNISTIČNE PrenoVE - KROŽEK PESCATORI vabi v soboto, 5., in v nedeljo, 6. septembra, v Ljudski dom v naselju Sv. Sergija na praznik komunističnega tiska.

TABORNIKI RMV obvešča, da bo na bazovski gmajni v soboto, 5. septembra tradicionalni »Taborni ogenj« v spomin na bazoviške junake. Vsi člani se bomo zbrali ob 16.00, ko se bo začel popoldanski program. Ogenj se bo predvidoma začel ob 21.30. S sabo naj vsi prinesejo tudi popolne kroje (jeans, srajca in rutka), za večerjo bo priskrbljeno. V nedeljo, 6. septembra pa se bomo na bazovski gmajni zbrali ob 14.30 v popolnem kroju. Taborniški srečno.

MLADINSKI ODSEK SPDT vabi svoje člane, da se udeležijo spominskega pohoda Bazoviških junakov v priredbi ŠZ Sloga. Zberemo se v nedeljo, 6. septembra ob 9.30 pri Kalu v Bazovici.

ŽUPNIJA SV. MARTINA IZ PROSEKA vabi na praznik Marijinega rojstva v torek, 8. septembra, ob 18.10, k slovesni sv. maši, ki jo bo v domači cerkvi daroval g. škof Evgen Ravignani. Po sv. maši bo vodil procesijo s kipom Matere božje. To bo tudi prilika, da se poslovimo od našega g. škofa. Dobrodošle narodne noše in vsi ljubitelji naše skupne matere Marije.

MLADINSKA GLASBENA SKUPINA VIGRED vabi v svoje vrste mlade muzikante od 9. do 16. leta; prva vaja v torek, 8. septembra, v Štalci, v Šempolaju, ob 19.15.

MEPZ SLOVENEK-SLAVEC obvešča, da bo prva vaja v novi sezoni v sredo, 9. septembra, ob 20.30 v srenjski hiši v Borštu.

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV-TRST obvešča pevke in pevce združenega zbora ZCPZ, da bodo vaje v sredo, 9. septembra, ob 20. uri v Finžgarjevem domu na Opčinah.

SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ vabi na simpozij o problematiki financiranja slovenske šole v Italiji: »Kaj ovira slovensko šolo na poti do finančnih sredstev, predvidenih po zakonu 38/01?«. Moderator: dr. Drago Štoka, v dvorani Tiziano Tessitori na Deželnem sedežu FJK, Trg Oberdan 5, v četrtek, 10. septembra, ob 17. uri.

ZSKD obvešča članice in stranke, da bodo uradi do petka, 11. septembra poslovali z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro. **DELAVNICA OGRILIC** v priredbi Študijskega centra Melanie Klein, bo potekala v soboto, 12. septembra, ob 10. uri v ul. Cicerone 8. V okviru delavnice bomo izdelali ogrlico z obeskom Swarovsky. Prijave na info@melanie-

klein.org ali na tel. št.: 328-4559414. Mesta so omejena.

ŠTUDIJSKI CENTER MELANIE KLEIN obvešča, da bo od 12. septembra urad na ul. Cicerone 8, odprt vsako soboto med 17. in 18. uro.

MEŠANI PEVSKI ZBOR IGO GRUDEN začne z vajami v ponedeljek, 14. septembra, ob 20.30 v društvenih prostorih v Nabrežini. Vabljeni vsi pevci in tudi nove sile so zelo zaželjene.

TEČAJ SLOVENŠČINE ZA ODRASLE Študijski center Melanie Klein prireja tečaj slovenščine vseh stopenj. Informativni sestanek bo potekal v torek, 15. septembra, ob 20. uri v ul. Cicerone 8. Toplo vabljeni!

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da v petek, 18. septembra, zapade rok za vložitve prošnje za uporabo občinskih telovadnic v osnovni šoli v Devinu in srednji šoli C. de Marchesetti v Sesljanu za šolsko leto 2009/2010. Prošnje, naslovljene na Občino Devin Nabrežina - Področje služb in uslug namenjenih javnosti, mora podpisati predsednik oz. pravni predstavnik zainteresiranega društva. Interesenti lahko dvignje obrazce v Občinski knjižnici v Nabrežini - v Uradu za šport in prosti čas - Nabrežina 102 (tel. 040-2017370).

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na plastični stezi v Nabrežini vsako soboto in nedeljo s pričetkom 19. septembra. Vpisovanje na info@skdevin.it ali pa na 040-209873.

PILATES - SKD IGO GRUDEN obvešča, da se bo redna vadba pričela 22. septembra. Potekala bo s sledečim urnikom: ob torkih uvajalni tečaj ob 18. do 19. ure, prva skupina od 19. do 20., druga skupina od 20. do 21. ure; ob petkih prva skupina od 19. do 20. ure ter druga skupina od 20. 21. ure. Za vpis in informacije pokličite na tel. št.: 040-200620 ali na 349-6483822.

Prireditve

OBČUTENA VSEMANJŠINSKA PROSLAVA NA BAZOVSKI GMAJNI se bo letos odvijala v nedeljo, 6. septembra, ob 15. uri. Zbori bodo skupno zapeli pesmi Žrtvam, Bazovica, Stoji tam v gori partizan in Vstajenje Primorske. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD, Ul. San Francesco 20, tel. št.: 040-635626. Skupna pevska vaja bo danes, 3. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Vljudno vabljeni vsi pevci.

BAMBIČEVA GALERIJA prireja v soboto 5. septembra, ob 11. uri odprtje fotografske razstave Petra Cvelbarja Brezmejni študijski dnevi - Tri desetletja izrazov Drage. Uvodna beseda Saša Martelanc. Sodelovanje z DSI iz Trsta in s prispevkom Pokrajine Trst. Ogled do 28. septembra.

ZADRUGA NAŠ KRAS vabi v petek, 11. septembra, ob 19.30 v Kraško hišo v Repen na odprtje fotografske razstave Primoža Hienga »Soline, med nebesi in zemljo«. O avtorju in delih bo spregovoril dr. Damir Globočnik, kustos Gorenjskega muzeja v Kranju. Za prijetno vzdušje bodo poskrbeli pevci Klape Mali grad.

SKD VIGRED - POLETNI VEČERI 2009 Šempolaj, šolsko dvorišče (pokrit prostor pod vrtcem) v ponedeljek, 14. septembra, ob 20. uri, nastopajo: osnovnošolska skupina dramskega odseka društva Jaka Štoka z igrico »Presetno lep dan«; nižješolska skupina dramskega društva Jaka Štoka z igro »Kdo je napravil Cocò srajčico«; Združenje staršev COŠ S. Gruden in otroškega vrtca iz Šempolaja s prizorom »Butalci«.

Prispevki

V spomin na Marijo Križmančič por. Grgič daruje Neva Grgič z družino 30,00 evrov za cerkev v Bazovici.

V spomin na Marija Sosiča darujejo soletnice Ana, Lili, Maja, Nadja, Renata, Saška, Vojka in soletniki Albin, Darko, Danilo, Miro, Pavel. M., Paul S., Pepi, Rudi, Sergio, Tomaž, Virko in Učo 190,00 evrov ter Rihard 50,00 evrov za SKD Tabor, za popravila škode nastale zaradi neurja v Prosvetnem domu.

V spomin na Marijo Križmančič por. Grgič daruje Liliana Fonda 30,00 evrov za ŠZ Zarja - Gaja.

V drag spomin, ob 3. obletnici smrti, moža Iga Grudna daruje žena Marta 50,00 evrov za nabrežinsko cerkev.





VILENICA 2009 - Včeraj odprtje v Lipici, v soboto slavnostna podelitev nagrade Claudiu Magrisu

Festivali imajo to moč, da intimen občutek bralca pomnožijo v izkušnjo skupnosti ...

Danes se Vilenica seli v Trst: v Revoltelli bodo ob 19. uri spregovorili Drago Jančar, Claudio Magris in Boris Pahor

Naj beseda steče! S temi besedami so sinoči v Lipici odprli 24. mednarodni literarni festival Vilenica. Vrhunec bo festival dosegel v soboto, ko bodo v sugestivni kraški jami podelili osrednjo nagrado: prejel jo bo tržaški pisatelj in esejist Carlo Magris. Slednji bo že danes protagonist zanimivega srečanja v avditoriju muzeja Revoltella, na katerem bosta sodelovala tudi Drago Jančar in Boris Pahor; ravno 96-letni pisatelj je »avtor v središču« letošnje Vilenice. Pogovor se bo pričel ob 19. uri, v popoldanskih urah pa se bodo literati z različnih koncev Evrope, ki festivalske dneve preživljajo v Lipici, sprehodili po tržaškem mestnem središču; Patrizia Vascotto jih bo popeljala po sledeh prvega vileniškega nagrajenca, istrskega pisatelja Fulvia Tomizze.

Možnost izbire je privlačna, saj nas navdaja z občutkom svobode, je uvodoma dejala programska vodja festivala Miljana Cunta. Bralci lahko danes izbiramo med neverjetno bogato knjižno ponudbo, ravno geslo Kdo izbere? pa je vodilna tema letošnje izvedbe. »Vprašanje, ki v času velikih pretresov na področju gospodarstva ponuja mnogoterazno izhodišča za razpravo. Morda se bo prav v luči aktualnih dogajanj dihotomija med umetnostjo in ekonomijo izostrila do te mere, da bo privedla do skrajnosti zapoved o trgu kot ključnem razsodniku literarne vrednosti.« Miljana je spomnila, da tudi v literaturi ni nujno najboljši, kar je množično ... prav tako pa velja tudi ugotovitev, da kar je množično ni nujno najslabše. Knjigo doživlja vsak bralec po svoje, festivali pa imajo to moč, da »intimni občutek bralca pomnožijo v izkušnjo skupnosti«. Tako je tudi na vileniškem festivalu, ki ponuja številna literarna branja, predstavitev knjig, srečanja z avtorji (natančen spored je na voljo na spletni strani www.vilenica.si).

Včerajšnje dvojezične (slovensko-angleške) otvoritve se je udeležil tudi zunanji minister Samuel Žbogar. »Festival Vilenica je eden od mnogih, izjemno pomembnih delčkov v mozaiku spoznavanja, razumevanja in sobivanja različnih narodov in kultur,« je dejal in izrazil zadovoljstvo ob dejstvu, da festival nadaljuje predstavljanje manj znanih literatur in jezikov; letos je to književnost Flandrije. »Slovenija tudi zaradi svoje zgodovine pripisuje izjemen pomen ohranjanju in sožitju vseh kultur in narodnosti, ne glede na njihovo velikost v svetovnem merilu,« je poudaril Žbogar in dodal, da se veličina literature ne more meriti z velikostjo jezika. Ministra veseli tudi dejstvo, da posveča letošnji festival posebno pozornost slovenski zdomski literaturi v Argentini in tržaškemu pisatelju Borisu Pahorju, ki si je tudi v najhujših časih »odločno vzel svobodo besede«.

V Lipici so sinoči podelili tudi pisateljsko stipendijo SEP, ki jo Srednjeevropska pobuda podeljuje mladim, še neujavljenim pisateljem iz držav članic Srednjeevropske pobude (SEP), ki pa niso članice Evropske unije. Zmagovalca je razglasil generalni sekretar SEP Pietro Ercole Ago, utemeljitev pa je prebrala predsednica žirije Patrizia Vascotto. Stipendijo v vrednosti 5.000 evrov, ki mu bo omogočila trimesečno bivanje na Dunaju in dokončanje svojega romana o krivdi, različnih strahovih in homofobiji, je prejel tridesetletni srbski pisatelj Dragan Radovančević.

Letošnjemu dobitniku nagrade Vilenica, italijanskemu pisatelju in esejistu Claudiu Magrisu, ki se odprtja festivala ni udeležil, ter Radovančeviću, je v imenu domačih upraviteljev čestital tudi Rudi Pečar. Direktor Kobilarne Lipica Matjaž Pust pa je izrazil željo, da bi se ljubitelji literature ponovno zbrali na Krasu tudi naslednje leto: ob 25. Vilenici, a tudi ob 430. obletnici kobilarne Lipica.

Poljanka Dolhar

V atriju lipiškega hotela je zbrane nagovoril tudi zunanji minister Samuel Žbogar

KROMA



KOPER - Predvečer Vilenice z Miljenkom Jergovićem

»Seveda, veliko lažje je biti nacionalist, saj o nobenem problemu ne razmišljaš več kot pet minut«

V sklopu tradicionalnih predvečerov mednarodnega literarnega festivala Vilenica se je v torek zvečer odvijalo v Kopru prisrčno in simpatično srečanje s pisateljem Miljenkom Jergovićem, ki se je občinstvu predstavil na dvorišču tamkajšnjega Pokrajinskega muzeja. S pesnikom in avtorjem v dvajset jezikov prevedenih knjig (Sarajevski Marlboro, Dvori od oraha in Ruta Tannenbaum), ki se je rodil leta 1966 v Sarajevu in od 1993. živi v Zagrebu, je pogovor vodila Sonja Polanc. Za glasbeno kuliso večera je poskrbela skupina Sedef, ki je ponudila v poslušanje nekaj res enkratnih sevdalink, ki so prisotne raznežile.

Z Jergovićem, ki je poznan tudi kot sarkastičen in ironičen kolumnist (članke je pričel objavljati na začetku 80-ih let preteklega stoletja v Oslobođenju), je pogovor najprej krenil na področje istovet-

nosti. Avtor, ki pravi, da ga na Hrvaškem stalno sprašujejo o njegovem nacionalni pripadnosti, se vselej predstavlja, brez nikakršne hierarhične lestvice, kot bosanski, hrvaški in bosansko-hercegovski pisatelj. Resnici na ljubo je njegov izvor mnogo bolj kompleksen (predniki Jergovića so bili Slovenci, Italijani, Nemci, Židje). Hkrati, v kolikor je odraščal v multikulturnem Sarajevu, čuti kot agnostik določeno spoštovanje do muslimanske, pravoslavne in katoliške veroizpovedi.

»Seveda, veliko lažje je biti nacionalist, saj o vsakršnem problemu, tudi glede istovetnosti, ne razmišljaš več kot pet minut: zaradi tega ljudje postanejo nacionalisti,« je obrazložil in dodal, da nacionalizem nikakor ne spoštuje resnice in življenja. V nadaljevanju je pogovor stekel o knjigah, ob branju katerih se je Jergović formiral,

o mladostnih letih v Sarajevu, o njegovem vselej najlepši napisani domuljubni pesmi, Kocbekovih Lipicancih, o sovražnikih njegovih zgodb, ki mu preko svetovnega sveta grozijo in o novinarstvu nasploh, čigar raven se je po njegovem v bližnji polpreteklosti v državah naslednicah bivše Jugoslavije poslabšal. Naj kot zanimivost omenimo, da Jergović, čigar srce bije na politični levici, je za časa desnosredinske hrvaške vlade Iva Sanaderja, v eni izmed svojih kolumn pohvalil nekdanjega hrvaškega premiera, ker je ta z razliko od njegovega levčarskega predhodnika Ivica Račana, čestital pravoslavnim hrvaškim državljanom ob božiču, spregovoril ob svojem obisku Istre tudi v italijanski ter dal zrušiti spomenik v Slunju, okrog katerega so se zbiral ustaši. Ker ima rad resnico.

Matej Caharija

LJUBLJANA P. Puglju županova nagrada

Dobitnik županove nagrade za leto 2009 je Primož Pugelj. Nagradjen je za delo John Donne. Nagrado so umetniku izročili sinoči na odprtju 13. slovenske kiparske razstave. V utemeljitvi županove nagrade so zapisali, da Pugljeva skulptura iz varjenega železa izraža tako oblikovne kot pomenke kvalitete, ki se navezujejo na letošnje osrednjo tematiko. Nadrealistično občutna, razdvojen podoba obraza, sestavljena iz jeklenih armiranih tankih palic, predstavlja angleškega renesančnega metafizičnega pesnika Johna Donna. Pesnik, sicer katolik, je zavoljo lastne eksistence sprejel anglikansko vero ter rešil svoj družbeni in gmotni status, s čemer pa se je odrekel lastnim idealom in vrednotam.

Strokovno žirijo so sestavljali letošnja selektorja Boštjan Drinovec in Miha Colner, predstavnik mestne občine Ljubljana Janez Koželj ter lanski nagrajenec kipar Metod Frlic, so sporočili iz Zavoda za kiparstvo. (STA)

LJUBLJANA - Ministrica za kulturo Srečanje z zamejskimi kulturnimi organizacijami

Kot so sporočili s slovenskega ministrstva za kulturo, je včeraj ministrica za kulturo Majda Širca na delovnem sestanku sprejela predstavnike Krščanske kulturne zveze iz Celovca, Slovenske prosvetne zveze iz Celovca, Slovenske katoliške prosvete iz Gorice, Zveze slovenskih kulturnih društev Gorica-Trst-Videm in Zveze Slovencev na Madžarskem. Na delovnem sestanku, ki je bil sklican na pobudo omenjenih organizacij (komunikacija z ministrom za kulturo ni potekala od leta 2005), je Janko Malle iz Slovenske prosvetne zveze iz Celovca v imenu vseh predstavil problematiko in neke vrste odrinjenost iz enotnega slovenskega kulturnega prostora, nastalo po novi uredbi leta 2004, ko so bile na Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu z ministrstva za kulturo prenesene vse kulturne vsebine, s tem pa pretrgan dol-

goletni in utečen način delovanja na kulturnem področju. Marij Maver iz Slovenske prosvete Trst je omenil težaven položaj nekaterih profesionalnih zavodov s področja kulture in opozoril na težji položaj, ki je nastal po odpravi meje. Med predstavitvami raznih zagat in pobud je bila tudi zelo zanimiva pobuda predstavnika Zveze Slovencev na Madžarskem Jožefa Hirnocka, da bi se zaradi vse večjega zanimanja za Slovence v Porabju in za Slovenijo na splošno v Budimpešti odprla »Slovenska hiša«.

Na včeršnjem srečanju, kot je še zapisano v sporočilu, je ministrica za kulturo predlagala redno srečevanje med ministrstvom za kulturo in Slovenci v zamejstvu v obliki 'forum', ki se bo sestajal vsake tri mesece. Ministrstvo se je zavzelo za krepitev aktivne kulturne politike z umestitvijo teh tem znotraj novega Direktorata za kulturne politike in razvoj na ministrstvu za kulturo.

SSG Poziv poslanskih skupin SDS in LDS v državnem zboru

Na velike težave Slovenskega stalnega gledališča (SSG) v Trstu, pomembnega nosilca slovenske odrske besede v zamejstvu, prihajajo tudi odmevi iz matice. Na petkovo krizno sporočilo o ogroženosti nove sezone se je prva odzvala poslanska skupina SDS, včeraj pa tudi LDS. Državni poslanci teh dveh skupin so že izrazili veliko zaskrbljenost. V SDS so zaskrbljeni, ker zaradi težkega finančnega položaja ni ogrožena samo nova gledališča sezona, temveč prihodnja dejavnost tega gledališča. SSG je profesionalna kulturna ustanova, ki ni pomembna le za slovensko govoreče občinstvo, temveč bogati celoten italijanski kulturni prostor.

Za ohranjanje slovenskega jezika, kulture in identitete pa je SSG neprecenljivega pomena, zato izmikanje zakonskim obveznostim in nedosledno ter neurejeno financiranje občinskih oblasti, dežele in same vlade v Rimu lahko štejemo kot dejanje, ki je uperjeno proti slovenski narodni skupnosti v Italiji, je v imenu poslanske skupine SDS zapisal Miro Petek.

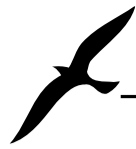
Poslanska skupina SDS od premiera Boruta Pahorja zato pričakuje, da bo takoj opozoril italijanske oblasti na obveznosti Italije do slovenske manjšine in nujnost takojšnjega reševanja finančnih težav v SSG.

S tem se povsem strinja poslanska skupina LDS. Njen član Tone Anderlič je Pahorju včeraj poslal poslansko pobudo, s katero ga poziva k posredovanju pri predsedniku italijanske vlade Silviu Berlusconiju za zagotovitev finančnih sredstev za začetek gledališke sezone in nemoteno delovanje SSG.

V LDS so prav tako prepričani, da je delovanje Slovenskega stalnega gledališča v Trstu eden od temeljev ohranjanja slovenskega jezika, slovenske kulture in s tem slovenske manjšine v Italiji, pa tudi eden temeljnih kamnov enotnega kulturnega prostora.

Sosednja država kaže mačehovski odnos do problemov, s katerimi se sooča slovenska manjšina, prav tako pa ne izpolnjuje svojih zakonskih obveznosti do manjšine. To velja tako za izpolnitve zahtev po dvojezičnosti na vseh ravneh, financiranje manjšinskega šolstva in vrtec, pa tudi za ponavljajoče se verbalne incidente in skrunitve slovenskih spomenikov, ki v večini primerov niso nikoli raziskani, so opozorili liberalno-demokratski poslanci.

SSG ni izjema, saj se iz sezone v sezono sooča s težko finančno situacijo. SSG je že tako v izrazito neenakopravnem položaju nasproti primerljivim italijanskim gledališčem v regiji, ki za svoje delovanje dobijo znatno več sredstev. Poslanci LDS pričakujejo, da bo ustrezne ukrepe sprejelo tudi italijansko ministrstvo za kulturo, obenem pozdravljajo pripravljenost italijanske Demokratske stranke, ki je tržaškemu teatru že obljubila pomoč. (STA)



BLIŽNJI VZHOD - Prvič po marcu, odkar ima Izrael desno vlado

Izraelci in Palestinci obnovili pogovore na visoki ravni

Prvi stik je zadeval gospodarska vprašanja, mirovna pogajanja so še blokirana

JERUZALEM - Izraelska in palestinska stran sta se včeraj sešli na prvih pogovorih na visoki ravni, odkar je po marcu prevzela desno usmerjena izraelska vlada pod vodstvom premiera Benjamina Netanjahuja. Pogovori so bili namenjeni predvsem izmenjavi idej o možnostih okrevanja palestinskega gospodarstva.

Na pogovorih v Jeruzalemu sta se sešla namestnik izraelskega premiera in minister za regionalni razvoj Silvan Šalom in palestinski minister za gospodarstvo Basem Kuri. Slednji je po pogovorih poudaril, da srečanje ni bilo povezano z mirovnimi pogajanjmi. "Naše stališče je jasno - ne bo pogajanj brez zamrznitve gradnje judovskih naselbin," je Kuri poudaril. Šalom pa je dejal, da je "naš cilj doseči gospodarski mir, ta cilj pa ne preprečuje političnega dialoga, temveč le še pomaga, da bi do njega prišlo".

Sestanek je bil zadnji znak otoplitve v zaostrenih odnosih med stranema, ki sta mirovna pogajanja prekinili, ko je 31. marca valeti prevzela Netanjahujeva vlada. Sicer so že minuli teden viri z obeh strani sporočili, da bi se lahko palestinski predsednik Mahmud Abas kmalu prvič sešel z Netanjahujem.

Španski viri pa so sporočili, da je Abas na včerajšnjem srečanju s španskim premierom Josejem Luisom Zapaterom in zunanjim ministrom Miguelom Angelom Moratinosom v Madridu izjavil, da "je prišel ključen trenutek" za bližnjevzhodni sestanek, na katerem bi sodeloval sam, Netanjahu in ameriški predsednik Barack Obama.

Šalom in Kuri sta se sicer po navedbah izraelskih virov včeraj med drugim pogovarjala o olajšanju omejitev vstopa v Izrael za palestinske poslovneže in ugledneže, krepitvi izvoza izraelskega mesa na Zahodni breg in mlečnih proizvodov v Izrael, skupnih industrijskih parkih ter možnostih, da bi lahko več Palestincem odhajalo na zdravljenje v Izrael. Kuri je povedal, da je na sestanku omenil tudi transport blaga v in iz Gaze, ki je pod nadzorom gibanja Hamas, Izrael in Egipt pa sta proti območju uvedla blokado.

Palestinska in izraelska stran sta se tudi dogovorili, da se bosta sešli vsakihi štiri ali šest tednov in da bosta oblikovali ekipe, ki se bodo ukvarjale z vsakodnevnimi vprašanji, so še navedli izraelski viri.

Izboljšanje gospodarskih razmer na Zahodnem bregu bi lahko okrepilo Abasa, saj bi s tem le še bolj izrazita postala revščina na območju Gaze, kjer vlada Hamas. Abasu je sicer podpora med Palestinci močno upadla, saj je po letu dni mirovnih pogajanj z Netanjahujevim predhodnikom Ehudom Olmertom ostal povsem praznih rok. (STA)

Palestinskega predsednika Mahmuda Abasa je med uradnim obiskom v Španiji sprejel tudi kralj Juan Carlos

ANSA



VELIKA BRITANIJA - Po izpustitvi bolnega libijskega terorista

Premier Brown tarča kritik zaradi izpustitve al Megrahija

LONDON - Britanskemu premieru Gordonu Brownu grozi nov spor, tokrat zaradi nedavne izpustitve na smrt bolnega Libijca Abdela Baseta al Megrahija, avtorja terorističnega napada na PanAmovem letalu nad škotskim Lockerbijem, v katerem je umrlo 270 ljudi. Na dan je namreč prišlo, da naj bi se Brown zavzemal za izpustitev al Megrahija.

Britanski nižji minister za obrambo Bill Rammell je v torek zvečer za britanski BBC priznal, da je dal visokim predstavnikom Libije na srečanju februarja letos v Tripoliju vedeti, da premier Brown in zunanji minister David Miliband ne želita, da al Megrahi umre v škotskem zaporu. Rammellove opazke so prišle na dan, ko je škotska vlada pred tem v torek objavila del zapiskov glede al Megrahijevega primera. Rammell, takrat nižji zunanji minister, je sicer za BBC zatrdil, da je Tripoliju istočasno jasno povedal, da je končna odločitev v rokah Škotske. Z Brownom

GORDON BROWN

ANSA



osebno se o tem naj ne bi pogovarjal.

Razkritje bo verjetno okrepilo pritisk na Browna, katerega vlada je doslej vztrajala, da so odločitev o izpustitvi al Megrahija - ta je močno ujezila predvsem ZDA - sprejele izključno škotske oblasti, in se tudi ni želela jasno opredeliti glede nje. Vodja opozicijskih konservativcev David Cameron je Browna že obtožil "igranja dvojne igre" in pozval k neodvisni preiskavi o zadevi. "Po eni strani so Američanom očitno govorili, da želijo, da al Megrahi

umre v zaporu, po drugi strani pa so Libijcem zasebno govorili, da ga želijo izpustiti," je ocenil Cameron.

Premier Brown je v odzivu na kritike včeraj zatrdil, da ob izpustitvi al Megrahija ni potekala nikakršna "dvojna igra" in da za njo ne stojijo naftni posli z Libijo ali kakšni drugi gospodarski interesi. "Ni bilo nobene zarote, nobenega prikrievanja, nobene dvojne igre, nobenih naftnih poslov, nobenega vplivanja na škotskega ministra in nobenih obljub (libijskemu voditelju Moamerju) Gadafiju," je ob včerajšnjem obisku v Birminghamu zatrdil Brown.

Škotske oblasti so konec avgusta predčasno izpustile edinega obsojenca za napad nad Lockerbijem. Al Megrahi je bil sicer obsojen na dosmrtni zapor, a so ga po osmih letih izpustili iz sočutja, saj ima raka na prostati v zadnji fazi. Libijske oblasti so mu ob vrnitvi domov pripravile herojski sprejem, kar je sprožilo val ogorčenja predvsem v ZDA. (STA)

EU bo prispevek za IMF skoraj podvojila

BRUSELJ - Finančni ministri EU so se včeraj v Bruslju strinjali, naj EU svoj prispevek v okviru Mednarodnega denarnega sklada (IMF) za pomoč državam, prizadetim zaradi krize, poveča za dve tretjini - na približno 125 milijard evrov. Vrh EU je marca v Bruslju dosegel dogovor o podvojitvi sredstev IMF za pomoč državam v težavah zaradi krize na 500 milijard dolarjev, pri čemer naj bi EU prispevala 100 milijard dolarjev oziroma 75 milijard evrov. Po novem pa naj bi torej EU prispevala 175 milijard dolarjev oziroma približno 125 milijard evrov.

Grški premier napovedal predčasne volitve

ATENE - Grški premier Kostas Karamanlis je včeraj napovedal sklic predčasnih parlamentarnih volitev. Premier namreč želi dobiti nov mandat, na podlagi katerega bi lahko nova vlada uvedla trše gospodarske reforme in se tako spopadla z gospodarsko krizo. Kot najverjetnejša datuma volitev se omenjata 27. september in 4. oktober.

Konservativni grški premier je v televizijskem nagovoru izjavil, da je potrebna vrsta nujnih ukrepov za spopad z gospodarsko krizo. "Razjasniti moramo politično sliko in izvesti vrsto nujnih ukrepov, da bi se izkopal iz krize," je poudaril Karamanlis, ki tudi vodi konservativno stranko Nova demokracija (ND).

Eksplozija kitajske tovarne

PEKING - V eksploziji v kemični tovarni v provinci Shangdong na vzhodu Kitajske je včeraj umrlo 18 ljudi, še deset jih je bilo poškodovanih, poroča kitajska tiskovna agencija Xinhua.

Po navedbah gasilcev je na območju tovarne v mestu Linyi razneslo s kemikalijami natovorjen tovornjak. Vzrok za nesrečo za zdaj ni znan, prav tako ne, kakšne kemikalije je razneslo. Sedem ljudi je umrlo na kraju eksplozije, enajst pa jih je poškodbam podleglo v bolnišnici.

Posadka Discoveryja v vesolju

WASHINGTON - Ameriška astronauta John Danny Olivas in Nicole Scott, ki sta na Mednarodno vesoljsko postajo (ISS) prispela z raketoplanom Discovery, sta včeraj zjutraj uspešno zaključila svoj prvi sprehod v vesolju. "Vse, kar smo načrtovali, smo tudi naredili," je po sprehodu na svoji spletni strani sporočila ameriška vesoljska agencija Nasa. Astronavta med dobrih šest ur in pol trajajočim sprehodom je odstranila različne aparate z zunanji strani ISS, med drugim velik, a prazen rezervoar amonijaka, ki je del hladilnega sistema. (STA)

INDONEZIJA - Preklicano prvotno opozorilo pred cunamijem

Več kot 30 mrtvih in veliko ranjenih v potresu, ki je prizadel otok Java

DŽAKARTA - Indonezijski otok Java je včeraj stresel potres z močjo 7,4 stopnje po Richterjevi lestvici, zaradi česar so seizmologi objavili opozorilo pred cunamijem, ki so ga nato preklicali. V potresu je po zadnjih podatkih ameriške tiskovne agencije AP umrlo 32 ljudi. Potres je povzročil tudi precejšnjo gmotno škodo.

Večina ljudi je umrla, ko so se porušile njihove hiše, je povedal predstavnik civilne zaščite. Najhujše sta prizadeti mesti Tasikmalaja in Sukabumi, kjer so se porušile številne zgradbe. Po navedbah indonezijskega ministrstva za socialne zadeve je bilo uničenih več kot 700 poslopij. V potresu je bilo poleg smrtnih žrtev tudi več deset ljudi poškodovanih, več ljudi pa naj bi bilo ujetih pod ruševinami.

Epicenter potresa je bil po podatkih ameriškega geološkega inštituta približno 200 kilometrov južno od prestolnice Džakarta in 63 kilometrov globoko. Kot ob tem poroča francoska tiskovna agencija AFP, so potres čutili tudi v Džakarti, kjer so ljudje v paniki zapuščali nakupovalne centre, evakuirali so tudi pisarne v nebotičnikih.

Oblasti so ob potresu na otoku Java objavile opozorilo pred cunamijem, ki so ga po približno uri preklicale. (STA)



Poškodovana trgovina v kraju Tasikmalaya na vzhodni Javi

ANSA

NATO - Generalni sekretar Rasmussen poziva članice k povečanju inštruktorjev v Afganistanu

BRUSELJ - Generalni sekretar Nata Anders Fogh Rasmussen je včeraj pozval 28 držav članic, naj v Afganistan pošljejo več inštruktorjev za urjenje afganistanskih varnostnih sil. Kot je poudaril, gre za nujen ukrep, če želijo, da bo kdaj prišlo do zmanjšanja števila zavezniških sil v tej nemirni državi. Rasmussen je na novinarski konferenci na sedežu Nata v Bruslju ocenil, da mora Nato storiti več za urjenje in opremljenost afganistanskih varnostnih sil, tako da bodo lahko Afganistanci prevzeli odgovornost za svojo varnost.

Nato ima sedaj v Afganistanu 57 ekip za urjenje, deset manj od potrebnih. Vsaka skupina ima med 10 in 20 članov, odvisno od tega, iz katere članice zaveznitva prihajajo. Do konca leta bi se število skupin za urjenje moralo povečati na 75, potrebe po dodatnem povečanju števila pa je pričakovati tudi v letu 2010, če želijo povečati afganistanske sile, ki sedaj štejejo okoli 90.000 ljudi, na najmanj 134.000. V mednarodnih silah pod poveljstvom Nata (Isaf) je v Afganistanu nameščenih 64.500 vojakov, Rasmussen pa ne izključuje niti možnosti, da bodo morda v prihodnjih mesecih morali njihovo število povečati. "Sedaj bomo podrobneje preučili ocene poveljnikov, preden bomo dali točnejše ocene, kar zadeva število vojakov," je še povedal Rasmussen.

V samomorilskem napadu v relativno mirni provinci Lagman na vzhodu Afganistana pa je bilo včeraj ubitih več kot 20 ljudi, med njimi namestnik vodje afganistanske tajne službe NDS. (STA)



GORICE - Po občini tudi pokrajina angažirana za pomoč zaposlenim v Silesu

Devetnajst delavcev že eno leto brez plače

Kriza se je začela, ko so zaprli tovarno v Gorici in selili proizvodnjo v Percoto



Delavci na večeršnjem srečanju s pokrajinskimi upravitelji

BUMBACA

Devetnajst delavcev, zaposlenih pri podjetju Siles, je že eno leto brez plače, toda ne more iskati druge zaposlitve. V kolikor bi svojemu delodajalcu poslali pismo z razpustom delovnega razmerja, bi namreč izgubili ves denar, ki jim ga je podjetje dolžno. Zaradi tega delavci vztrajajo in iščejo pomoč javnih uprav. V prejšnjih dneh jih je sprejel goriški župan Ettore Romoli, včeraj pa so se mudili na pokrajini, kjer so svoj položaj pojasnili predsedniku pokrajine Enricu Gherghetti in pokrajinskemu odborniku za delo Alfredo Pascolinu.

Zgodba, ki sta ji Gherghetta in Pascolin včeraj prisluhnili, je skoraj neverjetna, saj so delavci že več mesecev prepuščeni sami sebi in doslej jim ni nihče pomagal. Vse se je začelo leta 1963, ko je podjetnik iz Ločnika zgradil tovarno v Tržaški ulici v Gorici, v kateri so se ukvarjali z izdelovanjem plošč iz vezanega lesa. Dejavnost je po nekaj letih prevzel sin in z njo uspešno nadaljeval vse do leta 2005, ko so se začele prve težave. Delavci so povedali, da število zaposlenih se je začelo nižati, naročil je bilo vedno manj. Pred poltretjim letom so se pojavile prve zamude pri plačevanju plač in odpravnin, potem ko so proizvodnjo selili v tovarno na Videmskem, pa se je položaj še poslabšal. Lastnik podjetja je namreč prodal svojo tovarno v Tržaški ulici, ki so jo medtem že porušili, in delavce preusmeril v Percoto. »Ker več mesecev nismo prejeli plač, smo ostali doma. To traja od lanskega septembra,« so pojasnili delavci in povedali, da so bili letošnjega junija in julija na dopolnilni blagajni, ali bodo za avgust prejeli kaj denarja, pa jim zaenkrat ni znano.

Zadevo dodatno zapleta dejstvo, da delavci niso bili odpuščeni, zato pa nimajo pravice do socialnih blazilcev. Če bi bili na mobilnosti, bi prejeli 769 evrov mesečno in bi imeli možnost, da se ponovno zaposlijo. »Za vpis v liste mobilnosti bi morali tovarno zapreti, do česar še ni prišlo,« pojasnjuje pokrajinski odbornik Alfredo Pascolin, sicer pa po besedah delavcev zglede, da se nad Silesom zgrinjajo temni oblaki. Baje je goriški notar sprožil postopek, ki naj bi vodil do stečaja podjetja, kar bi zatem omogočilo, da bi delavce vpisali v seznam mobilnosti. Celotni postopek bi lahko trajal več mesecev, zato pa na pokrajini iščejo način, kako bi delavcem brez plač čim prej pomagali. Nekateri izmed njih so mladi in imajo družino, drugi so starejši in jim manjka le nekaj let dela do pokojnine.

Predsednik pokrajine Enrico Gherghetta je zagotovil, da pokrajinski uradi za delo bodo pomagali vsem devetnajstim delavcem, pozorno pa bodo sledili tudi trinajstim upokojencem, ki so bili zaposleni pri Silesu in jim doslej niso poravnali odpravnine. Pokrajinski

odbornik Alfredo Pascolin je napovedal, da se bo postavil v stik s konzulentom Silesa, saj je nujno čim prej razumeti, kaj namerava ukreniti njegov lastnik in kakšna bi lahko sploh bila usoda podjetja.

Delavci so pri svojih predvidevanjih in napovedih precej črnogledi, na

vprašanje, kako je podjetje Siles zašlo v tako krizo, pa sami ne najdejo odgovora. »V Silesu sem zaposlen 37. Vedno sem redno prejemal plačo, potem pa so se naenkrat začele težave. Res ne vem, kateri je njihov vzrok,« je povedal eden izmed delavcev, drugi pa so se potožili, da v zadnjih mesecih preživijo

jo samo s pomočjo sorodnikov in prijateljev.

V prejšnjih dneh so se delavci srečali tudi z občinsko odbornico za socialna vprašanja Silvano Romano, ki je zagotovila, da bodo svoj doprinos k reševanju stiske dali tudi pristojni socialni občinski uradi. (dr)

ŠEMPETER - V Iskri nova odpuščanja niso predvidena, a niti izključena

Kratkoročno preživeti

Mihajlovič: Podjetje ni izgubilo kupcev, na trgu pa se je zmanjšalo povpraševanje po njegovih izdelkih



»Zavedam se, da je obdobje, v katerem prevzemam družbo, zelo zahtevno. Je pa Iskra Avtoelektrika v zadnjem letu opravila zelo veliko na področju prilaganja novonastalim gospodarskim razmeram, ki so zaenkrat pustile velike posledice in zelo negativno vplivale na poslovanje družbe, kar je razvidno tudi iz polletnih rezultatov poslovanja,« je ob večeršnjem prvem srečanju s predstavniki medijev povedal novi predsednik uprave Iskre Avtoelektrike, Igor Mihajlovič, ki pravi, da nova odpuščanja niso predvidena, a tudi niso izključena.

Mihajlovič je vodenje družbe prevzel 1. septembra letos. Leta 1970 rojeni inženir strojništva z opravljenim MBA študijem, je bil pred februarjem 2009, ko je postal prokurist v Iskri Avtoelektriki, svetovalec in član uprave več podjetij, trenutno pa je tudi član nadzornih svetov Zavarovalnice Triglav in družbe TKK Serpenica. »Opravljene naloge so šle žal v smeri nezaželenih, a nujno potrebnih ukrepov v smislu zniževanja števila za-

poslenih, zniževanja zadolženosti in rednega poravnavanja vseh obveznosti do bank, zaposlenih in ostalih dobaviteljev,« je še povedal Mihajlovič in izkoristil priložnost za zahvalo celotni vodstveni ekipi, ki je sodelovala v tem projektu in je relativno uspešno opravila svoje naloge, ki pa še zdaleč niso končane. V zvezi s slabimi polletnimi rezultati, ko je Iskra Avtoelektrika na ravni skupine realizirala 87 milijonov evrov prihodkov od prodaje, kar je za 37 odstotkov manj kot lani, na ravni obvladujoče družbe pa 54 milijonov evrov oziroma več kot 50 odstotkov manj kot lani (skupina je od januarja do junija 2009 realizirala 3,8 milijonov evrov čiste izgube, čista izguba v obvladujoči družbi pa znaša 4,4 milijone evrov), je Mihajlovič pojasnil, da Iskra ni izgubila kupcev. »Problem je enostavno v tem, da se je zmanjšalo povpraševanje po naših izdelkih, zato ocenjujem, da je nujno potrebno nadaljevati z že začetimi procesi prilaganja družbe novonastalim razmeram, ker september, ki se sicer kaže v boljši luči, kot

Igor Mihajlovič (desno) in produkcija v Iskri (levo); po programu reševanja presežnih delavcev je odpoved že dobilo 245 zaposlenih za nedoločen čas

FOTO N.N.



je to veljalo za pretekle mesece, še vedno ne daje zagotovila, da bo stvar res bistveno boljša,« je še povedal in izrazil prepričanje, da je treba precej delati predvsem na trgu, zaključiti določene razvojne projekte, ki so dolgoročnega pomena za družbo, vseeno pa je treba tudi v kratkoročnem obdobju preživeti.

Mihajlovič je med drugim izpostavil, da je treba preveriti celotno organizacijo matične družbe in skupine, ki je bila po svoji strukturi namenjena večjemu obsegu prodaje, in po potrebi na osnovi tehtne analize sprejeti določene ukrepe. Na ravni matične družbe se je namreč obseg naročil zmanjšal za 52, na ravni skupine pa za 36 odstotkov. »Poleg vseh operativnih nalog, ki me čakajo do konca leta, bo moje delo usmerjeno tudi v pogovore z vsemi sodelavci in z zunanjimi strokovnjaki z namenom oblikovanja ekipe, ki bi bila kompetentna in bi usklajeno vodila družbo naprej,« je še pojasnil Mihajlovič, ki ima do 31. decembra čas, da nadzornemu svetu družbe predlaga sestavo nove uprave družbe, v kateri sta trenutno poleg njega kot člana še Ivan Lisjak in Tadej Vidic. Glede nadaljnega poslovanja družbe je dejal, da po programu reševanja presežnih delavcev, na podlagi katerega je odpoved dobilo 245 zaposlenih za nedoločen čas, nova odpuščanja niso predvidena, ni pa rečeno, da do tega - glede na razvoj dogodkov in po-

Dosežki merilo kakovosti

»Občinski odbor je treba ocenjevati po dosežkih, nikakor pa ne po odsotnosti odbornikov na sejah.« Tržaški župan Gianfranco Pizzolitto tako odgovarja kritikam bivšega občinskega svetnika Italije vrednot Bruna Bonettija, ki je opozarjal, da so tržaški odborniki pogosto odsotni na zasedanjih občinskega odbora. Bonetti je meril predvsem na odbornika za kulturo Gianluco Trivigna, o katerem se v Tržiču šušlja, da naj bi bil levo sredinski kandidat za župana na volitvah leta 2011.

Želvo poimenovali Mamola

Želvo Caretta Caretta, ki jo je obalna straza iz Gradeža našla 25. avgusta v pristanišču, so poimenovali Mamola, kakor v gradeškem narečju pravijo dekletom. Žival je težka 80 kilogramov; po najdbi so kirurško odstranili trnek, na katerega se je ujevala, na okrevanju je v Trstu, od koder pa jo bodo spustili na prostost. Njeno nadaljnjo pot bo spremljala organizacija WWF.

Pokrajina na Facebooku

Goriška pokrajina ima svoj profil na Facebooku, skozi katerega namerava seznanjati ljudi z novicami, pobudami, predlogi in načrti, ki zadevajo Goriško. »Tudi s pomočjo najbolj sodobnih in razširjenih pripomočkov skušamo upravo približati ljudem,« pravi predsednik pokrajine Enrico Gherghetta.

Policisti ob enem likovniki

V galeriji Dora Bassi v deželnem auditoriju v Gorici bodo danes ob 18. uri odprli skupinsko razstavo likovnih del policistov in drugih pripadnikov sil javnega reda. Pobuda je že tradicionalna.



GORICA - Soglasen sklep občinskega sveta

Nič več samo furlanski, avditorij bo postal goriški

Alexa Pintarja (Ljudstvo svobode) v konzultu nasledila Mirjam Vivi Voncina

Avditorij goriške kulture. To bo novi naziv kulturnega hrama v ulici Roma v Gorici, če bo dežela FJK sprejela in potrdila sklep, ki ga je v torko soglasno izglasoval goriški občinski svet. Občinski svetniki so namreč po daljši razpravi poenotili svoja stališča okrog predloga, da naj avditorij furlanske kulture postane avditorij goriške kulture.

Razpravo v občinskem svetu je sprožil načelnik svetniške skupine Foruma za Gorico Andrea Bellavite. Predlagal je, da naj se avditorij poimenuje po velikem furlanskem književniku in javnem delavcu Celsu Macorju, nakar je z drugim predlogom prišel na dan občinski odbornik za kulturo Antonio Devetag in poudaril, da je treba ovrednotiti vse goriške kulture, med katere je vključil tudi slovensko. Po njegovih besedah zaradi tega avditorij naj ne bo samo furlanski, pač pa naj postane goriški. Bellavite je vztrajal, da naj se avditorij goriške kulture vseeno poimenuje po Celsu Macorju, vendar njegov predlog ni prodril. V »zamenom« je občinski odbornik Guido Pettarin predlagal, da naj se po Macorju poimenuje osrednjo dvorano, kar so svetniki potrdili med glasovanjem. Po drugi strani ni prodril niti predlog občinskega svetnika Demokratske stranke Aleša Waltritscha, ki se je zavzel, da bi razstavno galerijo avditorija poimenovali po Zoranu Mušiču. Njegov predlog ni doživel zadostne podpore - predvsem iz vrst večine, vendar so se občinski svetniki dogovorili, da se bodo na eni izmed

prihodnjih sej načelnikov svetniški skupini pogovarjali o poimenovanju ostalih dvoran po vidnih goriških osebnostih.

V nadaljevanju občinskega sveta so razpravljali o resoluciji, s katero je Waltritsch zahteval, da naj se plačevanje davka na odvažanje odpadkov TIA razdeli na več obrokov. Njegov predlog so po posvetovanju z družbo za javne storitve IRIS sprejeli; doslej so Goričani odvažanje odpadkov plačevali v štirih obrokih, po novem pa bodo v petih.

Med zasedanjem so odobrili nekaj sprememb v sestavi gradbene komisije, katere pravilnik delovanja bodo ažurirali pred koncem leta. Več časa so občinski svetniki posvetili razpravi o ustanovitvi nove komisije za kulturno krajino; uprava je sprejela petnajst amandmajev, ki jih je predlagala opozicija, med njimi je bilo tudi več takih, ki so jih na junjskem zasedanju občinskega sveta zavrnil. V nadaljevanju so odobrili tudi nov načrt za postavitev anten za mobilno telefonijo, potrdili pa so tudi imenovanje Miriam Vivi Voncina v konzultu za vprašanja slovenske narodne skupnosti. Voncina je nasledila odstopajočega Alexa Pintarja in tako kot on prihaja iz vrst Ljudstva svobode. Glasovanja za njeno imenovanje se je udeležilo 22 občinskih svetnikov, od katerih jih je bilo pet iz vrst opozicije. Voncina je prejela 12 glasov, kar pomeni, da je tudi nekaj občinskih svetnikov večine oddalo belo oz. neveljavno glasovnico. (dr)

Deželni avditorij v ulici Roma v Gorici, ki ga nameravajo iz furlanskega preimenovali v goriškega

BUMBACA



TRŽIČ - Priseljenci Aretirali »Marka«

V Trziču so včeraj aretirali 32-letnega Mohammada Hussaina Mukterja, bolj poznane pod imenom Mark, predsednika tržiške koordinacije priseljencev in društva Bimas Bangladesh Workers Association ter obnem člana deželne konzulte za priseljenstvo. Breme ga sum sodelovanja pri nezakonitem priseljevanju oseb iz Bangladeša.

Aretacija je razburila tržiško javnost, v kolikor je aretiranec zelo poznan zaradi svojega angažmaja v odnosih med institucijami, še zlasti občino, in skupnosti priseljencev iz Bangladeša. Preiskovalci ne pojasnjujejo okoliščin aretacije, ki pa je rezultat dolgotrajne in temeljite preiskave ne le na Trziškem, a tudi v pokrajini, zagotavljajo; ista preiskava je že privedla do aretacije nekega Devinčana, ženske iz Trsta in Kitajke z bivališčem v Trziču. Tako kot trojica naj bi tudi Mohammad Hussain Mukter sodeloval pri začasnih in lažnih zaposlovanjih sodržavljanov, ki so omogočale pridobitev dovoljenja za bivanje v Italiji, čemur je sledil razpust delovnega razmerja in selitev drugam lažno odslovljenih.

Že nekaj časa so v Trziču opazili sumljiv porast priselcev iz Bangladeša; prihajali naj bi za delo, vse več pa se jih je v popolnem brezdelju zadrževalo na mestnem trgu. Državljan iz Bangladeša so najbolj številna skupnost priseljencev v Trziču; naj bi jih bilo okrog 1.300, kar predstavlja 5 odstotkov tržiškega prebivalstva, velika večina pa je zaposlena v Fincantieriju.

GORICA-TRŽIČ Konzorcija iščeta sodelovanje

Industrijska konzorcija iz Gorice in Trziča stopata na pot sodelovanja. Pred nedavnim sta se vodstvi gospodarskih ustanov sestali na Trziškem, takratnemu prvemu srečanju pa je že sledilo operativno zasedanje v Gorici, med katerim so pripravili osnutek protokola o sodelovanju. Konzorcija se namreč, kar se tiče infrastrukture, v marsičem dopolnjujeta, z združitvijo moči in s skupnimi projekti pa bi se nedvomno obe ustanovi lahko še dodatno razvili. Predstavnik obeh konzorcijev so si bili enotni, da je treba poskrbeti za skupno promocijo infrastrukture, s katerimi razpolaga goriška pokrajina. Le tako bosta namreč konzorcija priključila nove poslovne partnerje in premagala konkurenco drugih regij. Osnutek protokola bosta pred koncem septembra vzeli v pretres vodstvi obeh konzorcijev, takoj zatem pa naj bi prišlo do podpisa dokumenta, ki bi vzpostavil konkretno sodelovanje med pomembnimi gospodarskimi ustanovama.

Medtem je tržiški industrijski konzorcij nagradil zmagovalce natečaja, s katerim so izbrali načrtovalca storitvenega središča za potrebe obrtne cone Schiavetti-Brancolo. Prvo mesto in nagrado 7.000 evrov si je prislužila naveza arhitektov Mondaini-Rosciani iz Ancone, drugo mesto in 5.000 evrov skupina arhitektov iz Veneta, tretje mesto in 3.000 evrov pa skupina arhitektov iz Gorice. Zmagovalcu natečaja bodo v kratkem poverili nalogo, da izdela preliminarni načrt za novo storitveno središče, v katerem bodo med drugim tudi jasli za otroke zaposlenih v tržiških industrijskih obratih. Po predvidevanjih industrijskega konzorcija storitveno središče bo ureničeno v roku treh do petih let; zgrajeno bo na 42.000 kvadratnih metrih površine ob pokrajinski cesti št. 19. V novem storitvenem središču bodo tudi inkubatorji za podjetja, bančna okenca, poštni urad in trgovine.

GORICA - Policisti v središču mesta prijeli hrvaška državljana

Plen je skrivala na sebi

Ženska je tri majice vtaknila pod trak okoli pasu, dve pa v torbico - Moški priznal krajo v trgovini Web



Okradena trgovina na korzu

BUMBACA

Ko so ju policisti prijeli, je ženska skrivala tri majice pod trakom okoli pasu in dve v torbici, moški pa je brez obotavljanja priznal, da sta blago ukradla v trgovini Web v središču Gorice. Policiste je v torko klicala na pomoč ravno prodajalka iz trgovine na korzu Verdi, ki je opazila sumljivi osebi pred svojo trgovino. Ko so policisti prišli na kraj, moškega in ženske ni bilo več na spregled, toda so ju izsledili kmalu zatem nedaleč stran. Policisti so pregledali njune dokumente in z vnosom sumljivih oseb pred podatkovno bazo ugotovili, da 38-letni hrvaški državljani M.D. je že imel opravka z italijansko policijo zaradi kraje. V avtomobilu hrvaškega para, ki je bil parkiran na sosednjem trgu, so policisti našli več oblačil in čevljev prestižnih blagovnih znamk, ki so bili skriti pod staro majico. Moški in ženska sta začela kazati prve zna-

ke razburjenosti, zato so ju prepeljali v kasarno Massarelli pri Rdeči hiši. Tu so ugotovili, da je 35-letna hrvaška državljanka C.Z. pod trakom okoli pasu skrivala tri majice, drugi dve pa je imela lepo skriti v svoji torbici. Moški je priznal, da je blago prihajalo iz trgovine Web, tudi prodajalka pa je po prihodu v kasarno Massarelli potrdila, da je dopolne opazila ravno hrvaški par. Ukradeno blago so policisti vrnilo prodajalki, ostala oblačila in čevlje pa so zasegli; na podlagi blagovnih znamk skušajo ugotoviti, od kod prihajajo, kar jim doslej še ni uspelo. Tudi skozi naše pisane policiste upajo, da se bo v njihovi kasarni javil trgovec, ki sta ga hrvaška državljana obiskala.

Moškega in žensko so policisti prijeli, sicer pa ostajata na prostosti. Aretirati ju niso mogli, ker ju niso zalotili med krajo.

GORICA - Gasilci dobili poveljnico, Natalia Restuccia namesto Doriana Minisini

Stavi na čezmejne sinergije

Že decembra bo goriška kasarna prejela novo vozilo z žerjavom, ki ga bodo uporabljali tudi za posege na Novogoriškem

»Prepričana sem, da bo čezmejno sodelovanje s slovenskimi gasilci še naprej uspešno in da ga bomo znali nadgraditi. Ko sem bila v službi v centralnih uradih oddelka za gasilce v Rimu, sem bila zadolžena tudi za vzdrževanje odnosov z gasilskimi enotami iz drugih držav. Zato sem prepričana, da bomo kos tudi svoji novi vlogi v Gorici, kjer prisotnost državne meje zahteva dodatne kompetence.« Tako pravi Natalia Restuccia, prva ženska na čelu goriškega poveljstva gasilcev. Nasledila je Doriana Minisini, ki po šestih letih zapuša Gorico in se seli v Videm, kjer bo opravljal funkcijo pokrajinskega poveljnika.

Minisini je včeraj predal posle Restuccievi, ki je v Gorico prišla iz Rima, kjer je bila vodilna funkcionarka oddelka za radioaktivno nevarnost. Pred tem je bila od leta 2005 do leta 2008 na čelu pokrajinskega poveljstva v Arezzu v Toskani. Restuccieva je sicer rojena leta 1959 v kraju Paola pri Caserti. Od leta 1984 do leta 1986 je bila raziskovalka ustanove CNR in je bila zaposlena v laboratoriju za hidravlične modele na univerzi v belgijskem mestu Louvain. Potem ko je opravila visoko

šolo za javno upravo, je bila zaposlena na ministrstvu za industrijo, leta 1994 pa je vstopila med gasilske vrste.

»Gasilci veliko stavimo na operativnost, zato pa ne dajemo teže razlikam med moškimi in ženskami. Enostavno je treba težave rešiti ne glede na spol,« odgovarja Restuccieva na vprašanje, kako se ženska znajde med gasilci, ki so pretežno moški. Od prihoda v Gorico si veliko pričakuje, saj je v malih okoljih veliko lažje navezati prijateljske vezi in stike, ki prispevajo k uspešnejšemu premagovanju težav.

O novi poveljnici goriški gasilci pravijo, da je ambiciozna in sposobna, zato bo nedvomno znala uspešno voditi pokrajinsko poveljstvo, ki ima pogoste stike s slovenskimi gasilci. Pred časom so namreč gasilci iz Gorice in Nove Gorice podpisali protokol o sodelovanju, na podlagi katerega bodo v goriški kasarni, predvidoma decembra, prejeli novo vozilo z žerjavom, ki ga bodo uporabljali tudi za posege na Novogoriškem. Z dosedanjim žerjavom so goriški gasilci že večkrat posegli v Novi Gorici in okolici, najpogosteje na obsoški cesti, ko so avtomobili zavozili v reko. (dr)



Natalia Restuccia in Doriano Minisini med včerajšnjo predajo poslo

BUMBACA



GORICA - V nedeljo 24. Soška regata

Spust ima svoj čar

Upravi sosednjih občin se bosta konkretnije lotili reševanja problema odplak



Včerajšnja predstavitev regate v reprezentančni dvorani goriškega županstva

BUMBACA

Soška regata se približuje četrstoletnemu obstoju, vendar še vedno ohranja svoj čar in vzbuja veliko zanimanje med veslači in gledalci. To so včeraj podarili na goriškem županstvu, kjer so predstavili 24. Soško regato, ki bo potekala v nedeljo, 6. septembra.

Vlogo gostitelja je opravil občinski odbornik za šport Sergio Cosma, ki je uvodoma orisal pomen športa s podarkom na čezmejnih pobudah. Posebno pozornost gre nameniti ravno vodnim športom, ki so zaslužni, da se Goričani ponovno zanimajo za Sočo in za njeno okolje. Cosma je čestital Novogoričanom, ki so s kajakaškim poligonom v Solkanu omogočili krajanom in hkrati turistom, da se поблиže spoznajo z reko. Na tem mestu je izpostavil svoje nasprotovanje katerikoli gradnji jezov in drugih pregrad, ki bi trajno poškodovale čudoviti svet ob reki. Zato je pohvalil organizatorje rečnih prireditev, ker s svojimi dejavnostmi na vodi prispevajo k poživitvi Soče, obenem pa odigravajo nezamen-

ljivo vlogo tudi pri varovanju in ohranjanju naravnega bogastva. Goriškemu odborniku je pritril podžupan mestne občine Nova Gorica Vojko Fon, ki se je udeležil včerajšnje predstavitve in med drugim predlagal, da naj bi pri načrtovanju čezmejnih prireditev črpali sredstva tudi iz evropskega programa Interreg. Odbornik in podžupan sta omenila tudi namen obeh mestnih uprav, da se konkretnije lotita reševanja problema mestnih odplak, ki otekajo v Sočo.

Potek nedeljskega spusta po Soči sta podrobneje orisala Albin Spacal in Bojan Makuc, člana kajakaških klubov Soške elektrarne iz Solkana in Šilec iz Gorice. Start regate bo ob 11. uri pri čolnarni v Solkanu; vpisovanje je možno od 9. ure dalje. Ob vpisu bo vsak udeleženec prejel kartonček, ki bo dokazilo za udeležbo, za krepčilo na dveh postajah (Pevma in Podgora) ter za kosilo po zaključku prireditve. Za okrepčevalni vmesni postaji bosta poskrbela krajevna sveta Pevma, Štmaver in Oslavje ter Podgora. Kot obi-

čajno bo družabnost z nagrajevanjem potekala na sedežu društva Andrej Paglavc v Podgori; pokale bodo prejele vse organizirane skupine z najmanj sedmimi udeleženci.

Proga je dolga 8 kilometrov s težavnostno stopnjo 1-2/3. Organizator bo poskrbel za zavarovanje veslačev in zagotovil spremstvo čolna Rdečega križa. Prireditelji obenem priporočajo udeležencem, naj imajo na sebi rešilni jopič in naj uporabljajo nepotopljiva plovila. Regate se bodo udeležili na lastno odgovornost; organizator ne bo odgovarjal za morebitno škodo, ki utegne nastati na predmetih in osebah.

Naj še pripisemo, da so bili včeraj na goriški občini prisotni tudi predstavniki Združenja slovenskih športnih društev v Italiji ter Športne zveze in Športnega zavoda iz Nove Gorice. Bila je to torej tudi priložnost za pomenek o možnostih nadgradnje čezmejnih prireditev, saj ukinitve meje odpira pot novim pristopom. (vip)

ROMJAN - Letos 45 udeležencev

»Prešola« utrjuje slovenski jezik



Otroci bodo jutri predstavili, kar so se naučili med potekom poletnega središča

ALTRAN



Ponavljajo učno snov, pišejo naloge, hkrati se igrajo in udeležujejo ustvarjalnih delavnic. Tako poteka »prešola«, predšolsko poletno središče, ki ga v šolskem poslopiju v ulici Capitello v Romjanu prireja Združenje staršev slovenske osnovne šole in vrtca pod pokroviteljstvom občine in v sodelovanju s knjižnico Sandro Pertini. Udeležencev je 45; v lanskem šolskem letu so obiskovali zadnji letnik vrtca oz. osnovno šolo. »Prešola« je za otroke pomembna, ker se pred začetkom šolskega leta spet srečajo s slovenskim jezikom; večina izmed njih namreč živi v italijanskem okolju, kjer je priložnosti za uporabo slovensčine nedvomno veliko manj kot v slovenskih vaseh. Dejavnosti vodijo mladi amaterji in vzgojitelji Mauro Peric, Valentina Sivec, Martina Croselli, Marta Doninni, Erik Sivec in Leo Černic, ki vsak dan poskrbijo tudi za organizacijo likovnih in glasbenih delavnic. Udeleženci »prešole« bodo predstavili staršem, sorodnikom in prijateljem, kaj vsega so se naučili med dvotedenskim potekom poletnega središča jutri ob 17. uri.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

D'UDINE, trg Sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU

MADONNA DI MONTESANTO, ul. Udine 2, tel. 0481-390170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

RISMONDO, ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER D'ISONZO

VISINTIN, ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Koncerti

MED ZVOKI KRAJEV: 4. septembra ob 20. uri na gradu Kromberk v Novi Gorici koncert južnoameriških melodij klarinetista Giovannija Lanzinija in kitarista Fabia Montomolija; 6. septembra ob 21. uri v cerkvi v Marianu koncert kvartetov Maffei - Arion.

Kino

GORICA KINEMAX

Dvorana 1: 16.40 - 18.30 - 20.15 - 22.00 »L'era glaciale 3: L'alba dei dinosauri«.

Dvorana 2: 17.50 - 20.00 - 22.00 »S. Darko«.

Dvorana 3: 17.40 - 19.50 - 22.00 »I love Radio rock«.

TRŽIČ KINEMAX

Dvorana 1: 17.00 - 18.45 - 20.30 - 22.15 »L'era glaciale 3: L'alba dei dinosauri«.

Dvorana 2: 16.15 - 18.00 - 19.45 - 21.30 »L'era glaciale 3: L'alba dei dinosauri«.

Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.00 »S. Darko«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Il messaggero«.

Dvorana 5: 18.00 »Alieni in soffitta«; 20.00 - 22.00 »Sex Movie in 4D«.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA sporoča, da poteka vpisovanje za šolsko leto 2009/10. Prijave in informacije na sedežu šole v Gorici, Corso Verdi 51, od ponedeljka do petka, med 10.00 in 12.00 ter med 15.00 in 16.30. (tel. 0481/531 508).

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S/SLI SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI sporoča, da se bo v četrtek, 10. septembra, začel pouk na vseh osnovnih šolah in nižji srednji šoli Ivan Trinko. Na osnovnih šolah bo pouk trajal od 8. do 13. ure, na nižji srednji šoli pa od 8.15 do 12.55 v četrtek in petek ter od 8.15 do 12. ure v soboto. Od ponedeljka, 7. septembra, bo pouk potekal po običajnem urniku do 13.45. Vzgojne dejavnosti v vseh vrtcih Večstopenjske šole s slovenskim učnim jezikom v Gorici se bodo začele v ponedeljek, 14. septembra. Do 18. septembra bodo vrtci delovali do 12. ure brez kosila, od 21. septembra dalje pa bodo dejavnosti potekale po običajnem urniku s kosilom. V vrtcu v ulici Max Fabiani bodo 9., 10. in 11. septembra potekali dnevi odprtih vrat za uvajanje otrok, ki so vpisani v prvi letnik. Uvajanje bo potekalo med 9. in 11. uro.

ZA DIJAKE PRVEGA LETNIKA VIŠJIH SREDNJIH ŠOL: Dijaški dom Simon Gregorčič in Slovik obveščata, da je na programu Ekstra še nekaj prostih vpisnih mest; informacije in prijave: info@slovik.org, tel. 0481-530-412 ali 0481-533-495.

V MLADINSKEM DOMU poteka vpisovanje k pošolskemu pouku v šolskem letu 2009-10; informacije na tel. 0481-536455 ali 328-3155040.

RAVNATELJSTVI IZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA Cankar-Zois-Vega in

zavoda Gregorčič-Trubar v Gorici obveščata, da se bo začel pouk v šolskem letu 2009-10 v sredo, 9. septembra. Pouk bo trajal od 9. do 12. ure; ob 8.30 se bodo dijaki in šolsko osebje lahko udeležili šolske maše v večnamenski sobi na zavodu Cankar.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bo vzgojne dejavnosti v vseh vrtcih ravnateljstva pričele v četrtek, 10. septembra. Od 10. do 18. septembra v vrtcih ne bo kosila, vzgojne dejavnosti se bodo zaključile ob 12. uri. Od 21. septembra dalje bodo dejavnosti potekale po običajnem urniku s kosilom.

Pouk v osnovnih šolah in nižji srednji šoli se bo začel v četrtek, 10. septembra, v osnovni šoli v Romjanu od 10. do 18. septembra ne bo kosila, pouk se bo zaključil ob 13. uri. Od 21. septembra dalje bo pouk do 15. ure s kosilom.

Izleti

PD ŠTANDREŽ prireja enodnevni avtobusni izlet na Dolenjsko v nedeljo, 13. septembra; informacije in vpisovanje na tel. 0481-20678 (Božo od 12. do 14. ure), 0481-21608 (Mario od 12. do 14. ure) in 347-9748704 (Vanja od 17.30 do 20. ure).

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA obveščajo udeležence izleta na Koroško, ki bo 19. septembra, naj poravnajo stroške za izlet v trgovini pri Milu v Doberdolu. Avtobus bo odpotoval iz Štivanja ob 6.45 s postanki v Jamljah pri spomeniku ob 6.55, na Poljanah ob 7.10, v Doberdolu ob 7.15 in v Ronkah pri piceriji Al Gambero ob 7.25.

ZGDODVINSKI AVTOBUS E'STORIABUS bo odpotoval v nedeljo, 13. septembra, iz Gorice do Kobarida z zgodovinarjem Marcom Cimminom; informacije in vpisovanje med 17. in 19.30 na tel. 0481.539210, e-pošta eventi@leg.it.

Obvestila

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH bo od 7. do 11. septembra zaprta zaradi dopusta. S 14. septembrom bo odprta ob ponedeljkih in sredah med 10. in 12. ter med 15. in 18. uro, ob petkih med 10. in 12. uro.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL obveščata, da je odprta od 8. do 16. ure.

SKATEBOARD ŠOLA AŠZ Olympia (trener Miha Vogrinčič) poteka na ploščadi pred telovadnico na drevovedu 20. septembra, 85 v Gorici; vpisovanje in informacije na tel. 00386-40177380 (Miha Vogrinčič).

SKRIVNOSTI USPEŠNEGA NASTOPANJA V JAVNOSTI je dvodnevna delavnica, ki ponuja uporabne, v praksi potrjene pristope za uspešno javno nastopanje. Program je namenjen vodjem oddelkov, organizacij, ustanov, poslovnim delavcem, zaposlenim v oddelkih za trženje in odnose z javnostmi, samostojnim podjetnikom in vsem, ki pogosto nastopajo ali se pojavljajo v javnosti. Delavnico v organizaciji Slov.I.K.a bo vodila Anita Mirjanič iz Ljubljane. Potekala bo 4. septembra (od 14. do 18. ure) in 5. septembra (od 9. do 13. ure) na Slov.I.K.u v Gorici; informacije na sedežu Slov.I.K.a na korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-530412, e-pošta info@slovik.org).

TABORNIKI RMV obveščajo, da bo na bazovski gmajni v soboto, 5. septembra, tradicionalni taborni oženj v spomin na bazoviške junake. Vsi člani se bomo zbrali ob 16.00, ko se bo začel popoldanski program. Oženj se bo predvidoma začel ob 21.30. S sabo naj vsi prinesejo tudi popolne kroje (jeans, srajca in rutka), za večerjo bo priskrbljeno. V nedeljo, 6. septembra, pa se bomo na bazovski gmajni zbrali ob 14.30 v popolnem kroju. Taborniški srečno.

DRUŽBA se dobi v nedeljo, 6. septembra, ob 13. uri.

SPDG vabi člane in prijatelje k udeležbi na spominskem pohodu Bazoviški junaki, v nedeljo, 6. septembra. Prevoz z lastnimi sredstvi.

Prireditve

DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ v Gorici vabi na zaključno prireditev poletnega središča, ki bo danes, 3. septembra, ob 18. uri. Na ogled bodo postavili fotografije kolonije v Kranjski gori in športne šole.

Mali oglasi

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem, potrebno popravil. Tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Giorgio Marini iz splošne bolnišnice v cerkev v Stražicah in na glavno pokopališče. **DANES V MEDEI:** 14.30, Francesco Cozzella (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

Ob izgubi očeta IVANA SEMOLIČA izrekamo občutno sožalje Darkotu, Vesni, Ivici, Marjotu, vnukama Igorju in Walterju.

Kulturno društvo Skala - Gabrje

Ob smrti dragega očeta Ivana izraža Darkotu in Vesni ter vsem svojem globoko sožalje

gabrška klapa.

PESTRA PONUDBA - Sezona 2009/10

V Avditoriju Portorož letos pet abonmajev

V Avditoriju Portorož, kjer so včeraj predstavili program abonmajev v sezoni 2009/2010, so pripravili pet različnih abonmajev. Poleg gledališkega, otroškega in glasbenega bodo abonenti lahko izbrali kombinirani gledališki in glasbeni abonma, s programom Samo moj abonma pa po lastnih željah sestavili svoj izbor šestih najljubših gledaliških predstav ali koncertov.

Glasbeni abonma, poimenovan Glasbe in zvoki dežel, prinaša po besedah avtorja izbora Ervina Brceta pester program, v katerem se tradicija prepleta s sodobnostjo. »Vodilni motiv je čista energija. Glasbeniki prihajajo z različnih koncev sveta, svoja dela pa bodo predstavili na zanimiv, humoren in karizmatičen način,« je pojasnil Brce. Značilno za izbrane izvajalce je samozavestno podajanje glasbenih večšin in odrska karizma, zato je Brce napovedal zanimive koncerte.

Glasbeni abonma se bo začel 23. oktobra z noviteto primorskega izvajalca Ambroža Čopija, glasbenim delom Magnificat v izvedbi mezzosopranistke Barbare Jernejčič Furst, Irene Pahor na violi da gamba in flavti ter Tomaža Sevška na čembalu. Novembra bo koncert vokalista Javierja Rodrigueza in zasedbe CHENSamble Argentino z ljudsko glasbo Južne Amerike, posebej Argentine. Gost bo slovenski basbaritonist argentinskega rodu Juan Vasle.

Na glasbeno-gledališki predstavi Senca tvojega psa, ki bo na sporedu februarja, bodo predstavili šansone francosko-belgijskega skladatelja Jacquesa Brela v slovenskem prevodu Branka Završana. Brelovi šansoni bodo tokrat zaziveli v novi luči, med ljudskostjo, jazzom in sodobno glasbo.

Marca bo koncert šansonov skupine Same babe, ki bo na koncertu, za katerega Brce napoveduje zvrhano mero humorja in performansa, odpele avtorske šansone in uglasbitve pesmi Janeza Menarta in drugih slovenskih pesnikov.

Program bo v aprilu zaključil koncert karizmatične izraelske glasbenice Timne Brauer, ki se ob spremljavi moža, jazz pianista Eliasa Meirija in Courtney Maxwell Jones na bobnih in tolkalih predstavila z etno glasbo oziroma world jazzom, v katerem se judovska tradicija združuje s krščansko in islamsko.

Gledališki abonma, poimenovan Življenje je komedija, ki ni trage-

dija, bo skozi humoren in kritičen pogled predstavil dogajanja v sodobni družbi.

Otvoritvena predstava bo 14. oktobra Gogoljev Revizor v izvedbi Prešernovega gledališča Kranj. Komedija Samica človeške vrste avtorice Joanne Murray Smith bo gledalce presenetila z duhovitimi obrati in inteligentnim humorjem, pa tudi neposredno ostrino, s katero se loteva vprašanj odgovornosti pisatelja do bralca, na sporedu pa bo 6. novembra.

Sledila bo komedija Nenavadna prigoda Carla Goldonija v izvedbi SNG Nova Gorica. Komedija, s katero je Goldoni osmešil ljudi, ki se preveč radi vpletajo v tuja življenja in pomagajo bližnjim, bo na sporedu 7. januarja. Februarja bo s predstavo Hiša Bernarde Albe španskega pesnika in dramatika Federica Garcie Lorca gostovalo SLG Celje. Drama o zaprtosti družbe na španskem podeželju je obenem poetičen prikaz neizprosnih moralnih in družbenih zakonov, ki uničujejo življenje posameznika.

Komedija Bobni v noči, v kateri je nemški dramatik Bertold Brecht orisal zgodbo malih ljudi na freski zgodovinskih premikov, bo v izvedbi Mestnega gledališča ljubljanskega (MGL) na sporedu 4. marca. Program bo 8. aprila zaključila drama Punce in pol avtorice Caryl Churchill, ki se skozi zgodbo šestih poslovno uspešnih žensk spopada s tematiko feminizma in vloge ženske v sodobni družbi. Drama, ki velja po mnenju mnogih kritikov za igro stoletja, bo prav tako uprizorilo MGL.

Vse abonente bo Avditorij nagradil z brezplačnim ogledom predstave Tri sestre ruskega dramatika A.P. Čehova v izvedbi Gledališča Koper, abonente gledališko glasbenega abonmaja pa še z ogledom gledališko-plenske predstave Dama s kamelijami koreografa Igorja Jelena.

V okviru otroškega abonmaja bodo najmlajšim ponudili šest predstav, ki bodo enkrat mesečno uprizorjene v Gledališču Tartini v Piranu, predvidoma ob sobotah v dopoldanskih urah.

Novost sezone bo gostovanje Slovenske kinoteke, ki se bo začelo 24. oktobra s projekcijo nemega filma, ki ga bo v živo spremljal pianist. Ljubiteljem filma bodo od oktobra do oktobra prihodnje leto predstavili 12 nekomercialnih filmov iz železnega repertoarja filmske zgodovine. (STA)

žni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Jasna Nadles - flauta, Massimo Mercelli - flauta in Milan Vrsajkov - violončelo.

V ponedeljek, 7. septembra ob 20.30, Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Pierre Hommage - violina.
V petek, 11. septembra ob 20.30, Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Joaquin Palomares - violina in Michel Wagemans - klavir.
V soboto, 12. septembra ob 20.30, Kempinski Palace Portorož / Il terzo suono, festivalski ansambel. Umetniško vodstvo: Sergio Azzolini - fagot.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torke do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Palača Gopčević: na ogled je razstava z naslovom Fulvio Tomizza »Destino di

KONCERT - Na predvečer proslave Bazoviških junakov

Kombinat v Bazovici

Ženski pevski zbor bo v Športnem centru Zarja predstavil pesmi upora z vsega sveta



O sebi pravijo, da so garažni pevski zbor, v dobrem letu nastopanja pa se počasi že spreminjajo v pravo institucijo. Pevke zbora Kombinat se predstavljajo z bogatim izborom revolucionarnih in uporniških pesmi. Rade ponavljajo, da niso nostalgične, ampak verjamejo v solidarnost, zvestobo ideji, srčnost, pogum. Koncert, ki so ga 27. aprila letos priredile v Pivki, da bi proslavile svojo prvo obletnico, so naslovile Sestre, le k soncu, svobodil!, njegov izkupiček pa namenile ženskam, žrtvam nasilja ...

Ženski zbor Kombinat bo v soboto nastopil v Bazovici, v okviru prireditve v čast Bazoviškim junakom. Na predvečer osrednje proslave, ki bo kot znano v nedeljo ob 15. uri na bazovski gmajni, bo zbor zapel v Športnem

centru Zarja. Koncert prirejajo odbor za proslavo Bazoviških junakov, vaše organizacije, TPPZ Pinko Tomažič, s katerim Kombinat redno sodeluje, in Zveza slovenskih kulturnih društev. Ob 20. uri bo pred občinstvo stopilo okrog trideset pevk iz vse Slovenije: spremljali jih bodo Branko Smerdelj (mandolina), Robert Slanič (kitara), Miran Pečenik (harmonika), vodila pa Mateja Mavri. Na sporedu bodo pesmi upora z vsega sveta, ki jih bodo izvajale v slovenskem, španskem, italijanskem in angleškem jeziku.

Po koncertu (ob 21.30) bo pri spomeniku tradicionalni taborni ogenj, ki ga prirejajo taborniki Rodu modrega vala.

frontiera« (Obmejna usoda). Odprta bo do 15. septembra in sicer vsak dan od 9.00 do 19.00 in brez vstopnine.

Grad Sv. Justa: do 4. novembra je na ogled razstava »Srbi v Trstu 1751 - 1914«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): v galeriji sodobne umetnosti je do 27. septembra na ogled razstava »Leonor Fini, l'italienne de Paris«. Odprto v ponedeljek, sredo, petek, soboto in v nedeljo od 10.00 do 20.00 v četrtek od 10.00 do 23.00, ob torkih zaprto.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

NABREŽINA

Kavarna Gruđen: do oktobra, bo na ogled razstava »Umetniške fotografije o Barkolani« Miloša Zidariča. Urnik ogleda v času odprtja Kavarne.

GORICA

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirrelli per il grande cinema«. Urnik: od torke do nedelje med 9.00 in 19.00.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

STRUNJAN

Galerija Talasa Term Krka: do 7. oktobra se z akrila na platnu predstavlja slikar Miran Kordež.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Stolp na vratih: do 23. septembra je na ogled slikarska razstava oljnih slik »Metamateria« avtorice Margarete Selene. Odprto ob sobotah in nedeljah ter praznikih od 12.00 do 18.00.

Vsako nedeljo, izpred cerkve v Štanjelu ob 15.30, do konca oktobra: nedeljsko turistično vodenje za individualne obiskovalce vključuje ogled gradu Štanjel, galerije Lojzeta Spacala, cerkve sv. Danijela, Kraške hiše, Stolpa na vratih in Ferrarijevega vrta. Ogled poteka približno 90 minut.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torke do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do pet-

ka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprto od 10.00 do 18.00.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): do 18. oktobra bosta na ogled gostujoči razstavi iz Finske, prva »Marimekko« je več kot pol stoletna uspešna zgodba finskih tekstilij in mode svetovnih razsežnosti, druga »Trije pogledi na Sever« je fotografska pripoved antropologa, pohodnikov, popotnikov in romantika o nordijskih prostranstvih, kjer živijo Samiji.

Ljubljanski grad, Galerija »S«: do 14. oktobra, bo na ogled fotografska razstava »Glasbeni svet 60., ujet v objektiv« ob 90-letnici fotoreporterja Edija Šelhausa.

Cankarjev dom, Galerija CD: od jutri, 4. septembra do 20. oktobra v okviru 28. grafičnega bienala - Po Gogu: Novo obdobje korejske umetnosti.

Cankarjev dom, Mala galerija: od 9. septembra do 11. oktobra fotografska razstava Blaža Zupančiča: »Mimobežnost«.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan od 15. oktobra od 9.00 do 16.00.

GLEDALIŠČE

SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

V sredo, 16. septembra ob 19.30 / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

Mala drama

V torek, 15. septembra ob 20.00 / Milena Markovič: »Barčica za punčke«.

V sredo, 16. septembra ob 20.00 / Dušan Jovanovič: »Življenje podeželskih plejbojev po drugi svetovni vojni«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

■ Sottolostessocielo / Pomol Audace

29. avgust - 6. september

Jutri, 4. septembra ob 19.00 / Triad - koncert; ob 21.00 Gimma Spliffa - koncert.

V soboto, 5. septembra ob 19.00 / Toni D'Onghia - DJ SET; ob 21.00 Enrico Capuano in Tammurriata rock - koncert.

V nedeljo, 6. septembra ob 19.00 / Drugstore VS in orbita - DJ SET; ob 21.00 Kraški ovčarji - koncert.

SLOVENIJA

■ Tartini Festival 2009

V soboto, 5. septembra ob 20.30, Kri-



ODBOJKA - Danes začetek 26. evropskega prvenstva za moške

Matej in Loris v najmočnejši skupini

Z Bolgari in Srbi - Med favoriti še Rusija in Poljska, lahko pa presenetijo tudi ostali

CARIGRAD/IZMIR - Danes se v Turčiji začne evropsko odbojgarsko prvenstvo, ki bo podelilo že 26. naslov stare celine. V boju za lovoriko se bo v štirih skupinah borilo 16 reprezentanc, med katerimi sta tudi Italija in Slovenija. Med nastopajočimi bosta tudi naša najboljša odbojkarja Matej Černic in Loris Manià, ki sta si po dolgih poletnih pripravah in nastopih zagotovila zaupanje selektorja Anastasija.

Po napovedih odbojgarskih strokovnjakov in trenerjev reprezentanc, naj bi evropsko prvenstvo ponudilo najboljšo predstavitev vseh ekip. Svetovna liga in kvalifikacije za svetovno prvenstvo 2010 so bile za mnoge le »ogrevanje« in »uigravanje« pred pomembnejšim celiškim tekmovanjem. Ali se bodo napovedi selektorja in igralcev, ki menijo, da so na prvenstvo dobro pripravljene, uresničile, bomo sodili že po prvih srečanjih.

Kdo so letošnji favoriti, je težko reči. Seveda sodijo med najboljše Rusija, Srbija, mlada Bolgarija in Poljska. Ostalih, med katerimi tudi »azzurre«, pa nikakor ne gre odpisati, saj je že evropsko prvenstvo pred dvema letoma v Rusiji pokazalo, da lahko tudi »outsidiji« presenetijo. Leta 2007 so tako na evropski prestol stopili Španci, ki so v finalu premagali Ruse. Nasploh je nivo igre pri vseh ekipah iz leta v leto boljši. Zaslugo za to imajo prav gotovo tudi italijanski selektorji, ki se selijo na tuje. Tako bo na letošnjem EP šest italijanskih trenerjev sodelo na klopih različnih selekcij.

Formula prvenstva predvideva, da se v drugo fazo uvrstijo tri ekipe iz vsake skupine. Važna pa je vsaka točka in niz prvega dela, saj si ekipe v nadaljnji del ne-sejo točke prvega dela. Prav zato bodo najbrž vse uvedle tekme zelo zanimive. V drugem delu tekmovanja se križata skupini A (Turčija, Nemčija, Francija in Poljska) in C (Španija, Grčija, Slovaška in Slovenija) ter B (Rusija, Finska, Estonija in Nizozemska) in D (Srbija, Češka, Italija in Bolgarija).

Skupina D, v kateri igra Italija, je prav gotovo najmočnejša. Bolgarija je s Kazynskijem (Trento) in Nikolovom (Cuneo) nevarna tekunica »azzurrov«, kar potrjuje tudi Jerončič v komentarju na svoji spletni strani. Srbija je po odli-

čnih poletnih nastopih, kjer ji je zmaga v svetovni ligi proti Braziliji ušla za las, ena izmed glavnih favoritov za naslov. V skupini D bo še Češka. Le dve izmed naštetih ekip bosta imeli možnost, da se uvrstita v polfinale. V skupini B, s katerimi se bo križala skupina D v drugem delu, so nesporni favoriti Rusi, ki jih vodi italijanski strokovnjak Bagnoli. Finci z Berrutom so iz leta v leto boljši (na EP 2007 so bili nepričakovano 4., na letošnji svetovni ligi pa so bili takoj za »azzurri« na 8. mestu). Tu sta še Nizozemska in Estonija, ki nima velikih možnosti, da se uvrsti v drugi krog.

Zanimiv bo tudi razplet skupine A. Poljaki, svetovni podprvaki, bodo nastopili brez glavnih adutov, zamenjava trenerja pa bo po mnenju Jerončiča tudi vplivala na predstvo. Vprašljivo je, do kam se bodo prebili Francozi brez Granvorkaja in podajalca Pujola. V skupini A sta še Nemčija in Turčija. Na prvi pogled je najšibkejša skupina C, v kateri bo igrala Slovenija. Branilci naslova Španci ne sodijo med favorite za končno zmago, v skupini pa nimajo pravih tekmecev. Grki so baje najšibkejši, Slovaki pa počasi napredujejo tudi po zaslugi italijanskega strokovnjaka Emanuela Zanninija. Nič manj kakovostna ni reprezentanca Slovenije, ki lovi na prvenstvu prvo zmago.

Da bo tudi celinska preizkušnja vse-kakor poskrbela za vrhunsko odbojko, ni dvoma. Kar osem reprezentanc je letos nastopilo tudi v svetovni ligi, kjer nastopajo najboljše svetovne velesile. (V.S.)



Loris Manià in Matej Černic v dresu reprezentance

FIVB

SKUPINE EP

Skupina A: Turčija, Nemčija, Francija, Poljska
Skupina B: Rusija, Finska, Estonija, Nizozemska
Skupina C: Španija, Grčija, Slovaška, Slovenija
Skupina D: Srbija, Italija, Bolgarija, Češka

FORMULA

V drugi krog tekmovanja se uvrstijo prve tri uvrščene ekipe vsake skupine. Najboljših 12 ekip bo v nadaljevanju igralo v skupini E (iz A in C) in skupin F (iz B in D) od 8. do 10. septembra. **Polfinale** bo v soboto, 12. septembra, ob 16.30 in 19.30. **Finale** za tretje mesto bo v nedeljo, 13. septembra ob 16.30, ob 19.30 pa za 1. mesto.

Ekipa s 14 reprezentantov (kot je Italija) bodo za vsako tekmo morale določiti seznam 12 igralcev.

TAKO SLOVENIJA IN ITALIJA

DANES 14.00 Španija - Slovenija (po Slo2 ali TV Koper ob 20.55); **JUTRI** 14.00 Italija - Bolgarija (po RaiSportPiù); 19.00 Slovenija - Slovaška (po Slo 2 ali TV Koper ob 23.30); **V SOBOTO** 16.30 Češka - Italija (RaiSportPiù ob 19.00); **V NEDELJO** 14.00 Slovenija - Grčija (po Slo2 ali TV Koper ob 22.45), 14.00 Srbija - Italija (RaiSportPiù)

OSTALI
Skupina A: danes: Poljska - Francija (16.30), Nemčija - Turčija (19.30); jutri: Poljska - Nemčija (16.30); v soboto: Francija - Nemčija (14.00), Turčija - Poljska (19.00); v nedeljo: Turčija - Francija (16.30).
Skupina C: danes: Estonija - Rusija (14.00), Nizozemska - Finska (19.00); jutri: Nizozemska - Estonija (16.30); v soboto: Rusija - Nizozemska (14.00), Finska - Estonija (19.00); v nedeljo: Rusija - Finska (16.30).

DOSEDANJI ZMAGOVALCI EP

1948: Češkoslovaška; **1950:** SZ; **1951:** SZ; **1955:** Češkoslovaška; **1958:** Češkoslovaška; **1963:** Romunija; **1967:** SZ; **1971:** SZ; **1975:** SZ; **1977:** SZ; **1979:** SZ; **1981:** SZ; **1983:** SZ; **1985:** SZ; **1987:** SZ; **1989:** Italija; **1991:** SZ; **1993:** Italija; **1995:** Italija; **1997:** Nizozemska; **1999:** Italija; **2001:** ZR Jugoslavija; **2003:** Italija; **2005:** Italija; **2007:** Španija.

ITALIJA IN EP

8 »azzurrov« bo prvič nastopilo na EP: Bari, Birarelli, Fortunato, Gavotto, Manià, Martino, Parodi, Travica
5 »azzurrov« je osvojilo naslov leta 2005: Černic, Cisolla, Lasko, Savani, Vermiglio
10 »evropskih« kolajn: 6 zlatih, 2 srebrni in 2 bronasti

ROKOMET - Prvenstvo A1-lige se bo začelo 26. septembra

V novo sezono s kančkom grenkobe

Odpovedali so se elitni A-ligi - Tin Tokić v Španijo, Marko Sardoč obesil copate na klin - David Sedmach upa letos v večjo minutažo, Ivan Kerpan čaka na operacijo

Pri tržaškem rokometnem klubu Pallamano Trieste so se v novo sezono podali s kančkom grenkobe, saj so se morali zaradi finančnih težav odpovedati nastopu v najvišji elitni A-ligi, v katero so napredovali po lanski uspešni sezoni. Tudi letos bo tako tržaška ekipa igrala v A1-ligi. Namesto tržaške ekipe je v elitno A-ligo napredovala Ancona. Slovenski trener Fredi Radojkovič bo tudi v novi sezoni vodil tržaško ekipo. »Kljub temu, da smo se odpovedali nastopu v najvišji državni ligi, rade volje ostajam v Trstu, saj se tu da delati zelo kakovostno. Klub je ambiciozen in dela dobro z mladimi,« pravi Radojkovič, ki bo letos pogršel Tokića (odšel je v Španijo) in slovenskega tržaškega rokometarja Marka Sardoča. »Sardoč se je odločil, da obesi copate na klin, čeprav ima pri nas še vedno vsa vrata odprta,« je dejal predsednik in duša tržaškega kluba Giuseppe Lo Duca.

Kateri je torej letošnji glavni cilj? »Najprej miren obstanek v ligi, nato pa

bomo sproti načrtovali,« je povedal Radojkovič, ki ni edini Slovenec tržaške ekipe. Naše gore list so tudi Radojkovičev sin Jan, Matej Nadoh, Matej Zaro in David Sedmach iz Križa, ki se z rokometom pri tržaškem društvu ukvarja že enajsto sezono. David je v lanski sezoni odigral približno 10 tekem. »Upam, da bom letos dobil večjo minutažo. Igral bom s člansko in mladinsko ekipo U18,« pravi 179 centimetrov visoki in 72 kilogramov težki rokometar iz Križa, ki je letos maturiral na geometrijskem zavodu Žiga Zois, študij pa bo nadaljeval na arhitekturi v Trstu. Ivan Kerpan, ki je v lanski sezoni zaradi poškodbe kolena igral pri Alabardi v nižji ligi, pa čaka na operacijo. Kerpan se je pridružil tržaški ekipi, trenira pa posebej.

Prvenstvo A1-lige se bo začelo 26. septembra, ko bodo Radojkovičevi varovanci v gosteh igrali proti ekipi Intini Noci.

PALLAMANO TRIESTE 2009-10
Vratarji: Diego Modrusan



Tržaški rokometni drugoligaš Pallamano Trieste

(1980), Matej Zaro (89), Thomas Postogna (93), Antonio Campagnolo (90); **leva krila:** Marco Visintin (82), David Sedmach (90), Matteo Leone (88), Luca Savron (92); **desni krili:**

Marco Lo Duca (72), Francesco Fanelli (84); **srednji igralci:** Jan Radojkovič (89), Andrea Carpanese (82), Michele Oveglia (93); **beki:** Matej Nadoh (81), Kevin Anici (93), Niccolo Zam-

pollo (92), Antonio Riviaccio (89); **centra:** Alex Pernic (82), Marius Ionescu (79).

Trener: Fredi Radojkovič; **po-možni trener:** Marco Bozzola.



ODBOJKA - V moški deželni C-ligi

Olympia, Sloga, Soča in Val za miren obstanek

Pri Valu so sicer sestavili ekipo za višje uvrstitve - V znamenju odbojkarjev rojenih leta 1990

V moški odbojkarški C-ligi bomo letos, tako kot lani, imeli štiri moške ekipe. Kot znano je Sloga ob koncu lanske sezone napredovala, Olympia in Val pa sta izpadla, vendar bodo vsa ta društva, ob Soči, spet igrala v isti ligi. Sloga je s svojo drugo ekipo napredovala iz D-lige, Val in Olympia pa sta bila ponovno vključena v C-ligo, v kateri pa bo kljub temu le trinajst moštev, tako da bosta izpadli le dve. Prav obstanek pa je letos cilj vseh naših ekip, v katerih bo, razen pri Valu, dosti mladih igralcev, rojenih v 90. letih.

Morda največje zanimanje vlada letos za Olympio, ki se je odločila, da bo delo postavila na višji in zahtevnejši ravni od dosedanje, kar je bil eden od pogojev trenerja Zorana Jerončiča. Fantje so s treningi pričeli že prejšnji teden, do začetka pokalnih bojev pa bodo trenirali skoraj vsak dan po tri ure, deloma tudi pod vodstvom kondicijskega trenerja Renata Srebrnič. Kot napovedano so ekipo zelo pomladili, saj sta v njej dejansko le dva veterana, to sta 27-letni podajalec Filip Hlede in pa Kanalec Igor Valentinčič, ki se je v Olympio preselil iz Soče (prestop še ni uraden), pri kateri je bil v minulih sezonah eden nosilnih tolkačev. Izbor igralcev je širok, manjka pa rezervni podajalec, potem ko je Luca Brotto odpovedal sodelovanje. »Z delom sem zadovoljen. V ekipi je mnogo perspektivnih in visokih mladih igralcev, ki hitro napredujejo. Čeprav je ekipa še mlajša od tiste, ki je lani iz te lige izpadla, sem prepričan, da bomo letos lahko z dobrim delom zanesljivo dosegli obstanek v ligi,« je optimist trener Jerončič.

Z zelo mlado in zanimivo postavbo, pod vodstvom trenerja Ivana Peterlina, igra tudi Sloga v C-ligi.

»Naloga ekipe je predvsem v formiranju igralcev za igranje v višji ligi, zato se z rezultatom ne bomo obremenjevali, seveda pa ciljamo vsaj na obstanek v ligi, kar ne bo lahko, saj bo glavnina naših nasprotnikov bolj izkušena od nas,« je povedal prof. Peterlin.

Slogaši so lani napredovali iz D-lige, kar je pomenilo presenečenje, zato verjamemo, da bodo presenetili tudi letos. Ekipa - glavnina igralcev ima za sabo priprave v Mežici - je v bistvu nespremenjena, v njej je še nekaj mlajših sil, velika okrepitev bo libero Nicholas Privileggi, na igrišču pa se vrača tudi Andrej Pertot v dvojni vlogi pomožnega podajalca in pomožnega trenerja.

Predvsem mladi naj bi bili protagonisti tudi pri Soči, ki bo sicer imela v svojih vrstah še naprej tudi najstarejšega igralca v ligi, neuničljivega Daniejela Brainija (letnik 1965). Že peto leto zapored bo moštvo vodil Lucio Battisti (prvi trening je bil v torek), ekipa je v bistvu enaka lanske, ni pa še popolna, predvsem je odprto vprašanje korektorskega mesta. »Upamo, da bo z nami ostal Tadej Lango, prestop Valentinčiča k Olympii še ni dorečen, možno je tudi, da nam priskoči na pomoč Mitja Čevdek, ni pa izključeno niti, da bi okrepitev poiskali v Sloveniji,« je povedal Battisti, ki ima sicer dovolj izkušeno začetno postavbo. Pri društvu računajo sicer predvsem na to, da bi mladi odigrali letos še bolj pomembno vlogo kot v minulih sezonah, cilj pa je obstanek.

Pri OK Val bo letos bržkone pela drugačna pesem kot lani, ko se je moštvo (neuspešno) otepalo dna. Letos so namreč sestavili ekipo, ki bi se morala boriti za precej višjo uvrstitev. Najpomembnejša je vrnitev Micheleja Ombrata, ki ima sicer šele 20 let, a igralsko velja skoraj že za veterana, igralec za »starting six« pa bo bržkone tudi Daniel Faganel. V ekipi je veliko izkušenih igralcev, ki so za Val igrali že na precej višji ravni, vsi ne bodo trenirali z enako intenzivnostjo (vsak dan na začetku, trikrat na teden med sezono), vsi pa obljublajo prizadevnost. »V bistvu že gradimo tudi ekipo za prihodnjo sezono, saj je med igralci veliko takih, ki jih ne moremo imeti za stare,« zavrača kritiko o previsoki starosti ekipe predsednik Sandro Corva, ki je na mestu trenerja potrdil Roberta Makuca, za kondicijo pa bo skrbel priznani stokovnjak Oliver Batagelj.

OLYMPIA 2009/10: podajalec: Filip Hlede (82), tolkači: Matija Komjanc (93),

Na sliki desno ekipa Vala med pripravami, v sredini odbojkarji Olympie, spodaj pa še moštvo Soče



Luka Terčič (91), Patrick Brotto (92), Davide Capparelli (93), korektorja: Rok Bernetič (85), Igor Valentinčič (78), centri: Edoardo Caprara (92), Dragan Pavlović (92), Martin Peršolja (90), David Sanzin (87), Lorenzo Vizin (94), libero: Fabrizio Blasig (91), Alessandro Gatta (93). **Trener:** Zoran Jerončič

SLOGA 2009/10: podajalci Giacomo Bertali (87), Andrej Pertot, Dean Škerlavaj (93); tolkači: David Cettolo (90), Matjaž Romano (87), Denis Iozza (85), Daniel Dussich (93), korektorja: Ervin Taučer (89), Ivo Ilič (92), centri: Simon Rožac (87), Mirko Kante (86), Marko Štrajn (89), Saša Žerjal (92), Matej Košuta (92), libero: Nicholas Privileggi (84). **Trener:** Ivan Peterlin

VAL 2009/10: podajalca: Aljoša Devetak (75), David Corva (84), korektorja: Michele Ombrato (89), Danjel Radečič (77), tolkači: Gregor Brisco (79), Daniel Faganel (82), Stefano Faganel (86), Igor Florenin (75), Gregor Nanut (89), Peter Povšič (84), Slobodan Marget (78), centri: Francesco Masi (84), Daniel Nanut (84), David Mucci (79), libero: Simon Plesničar (87). **Trener:** Robert Makuc

SOČA 2009/10: podajalca: Jan Černic (90), Robert Devetak (92), korektor: Tadej Lango (89), centri: Martin Devetak (90), Saša Butkovič (91), Ivan Černic (88), Daniele Braini (65), tolkači: Gregor Testen (77), Matej Juren (91), David Škorjanc (88), Marko Černic (80), libero: Egon Kragelj (79). **Trener:** Lucio Battisti



ODBOJKA

Franko Drasič pomožni trener pri Trieste 2010



FRANKO DRASIČ

KROMA

Trenerji pri Trieste volley 2010 je dopolnjen. Trenerju Ediju Bosichu bo pomagal slovenski trener in profesor Franko Drasič. »Z veseljem sem sprejel funkcijo pomožnega trenerja, saj letos ne treniram drugih članskih ekip. Ediju bom pomagal pri treningih, s pomočjo posnetkov bom analiziral nasprotnike in našo ekipo, skrbel bom tudi za izpopolnjevanje mladih igralcev,« je pojasnil Drasič, ki se po več letih ponovno vrača na klop moške ekipe. Nazadnje je pri Slogi v C-ligi treniral moške v sezoni 2002/03, ko je v ekipi igral tudi Bosich. Za Drasiča, ki je lani vodil slogašice v C-ligi, bo to tretja izkušnja v državni ligi. V B-ligi je v vlogi trenerja vodil odbojkarice Bora, nastopal pa je tudi kot igralec. Ker ima licenco 3. stopnje, bo v primeru odsotnosti Bosicha lahko tudi samostojno vodil ekipo na tekmi. S svojim pomočnikom je zadovoljen tudi trener Bosich.

HOKEJ NA ROLERJIH

V nedeljo memorial Agnul

V nedeljo bo na openskem kotkallišču na Pikelcu na sporedu tradicionalni že deseti hokejski memorial Agnul, ki ga Polet prireja v spomin na Andreo D'Angela. Na letošnji izvedbi bodo nastopile izključno slovenske ekipe. Poleg domačega Poleta Kwinse se bosta za prehodni pokal borili še moštvi Agrobar iz Ljubljane in Prevoje iz Lukovice, ki so državni podprvaki v slovenski elitni ligi.

Prva tekma bo ob 14. uri, ko se bosta med seboj pomerili Polet in ljubljanski Agrobar. Ob 16. uri bo na vrsti srečanje med Agrobarom in Prevojami. Ob 18. uri pa se bo Polet pomeril še z ekipo iz Lukovice.

Na lanske izvedbi je zmagala Vicenza, ki pa je letos na Opčinah ne bo, ker jo konec tedna čaka superpokal. Igrali bodo proti Asiagu. Poletovci so 1. mesto edini krat osvojili pred dvema letoma.

PLANINSKI SVET

Vsi na spominski pohod Bazoviških junakov

Bolj kot vabilo velja poziv, ki ga SPDT polaga na srce vsem svojim članom in prijateljem planincem, zlasti mladim, naj se v nedeljo, 6. septembra, ob 79. obletnici ustrelitve Bidovca, Marušiča, Miloša in Valenčiča, udeležijo spominskega pohoda Bazoviških junakov. Pohod že tri desetletja prireja planinska odseka društev Sloga in Devin v počastitev spomina štirih slovensko zavednih narodnjakov, pripadnikov tajne organizacije TIGR, ki jim je bil glavni življenjski uporniški cilj neizprosni boj proti fašističnim zatiralcem slovenskega naroda. Udeležba na pohodu in potem na proslavi na bazovski gmajni, izpričuje našo ponosno, zavestno pripadnost narodu, ki se je odločno znal zoperstaviti nasilnemu raznarodovalnemu črnemu terorju.

Poziv velja predvsem mladini, naj se udeleži spominskega pohoda, ki je sicer rekreacijskega značaja, a ima izreden narodnostni pomen in smoter za uveljavljanje slovenske obstojnosti in spoznavanje naše polpretekke zgodovine.

Udeleženci pohoda se bodo zbrali pri bazovskem kalu ob 10.00 uri in se potem napotili proti Jezeru, po kraškem robu prišli do Drage, od tam na Pesek in Gročano ter se povzpeli na Kokoš, kjer bo pri koči na Jermancu postanek. Tam bodo počakali na začetek svečanosti na bazovski gmajni, do koder bodo strnjeno prikorakali na prireditveni prostor. Hoje bo za približno štiri ure.

SPDT pričakuje, da se bodo njegovi planinci in člani mladinskega odseka pridružili prizadevnim organizatorjem društev Sloga in Devin, jim priskočili na pomoč in prevzeli tudi vodenje posameznih planinskih skupin na pohodu, ki naj poteka strnjeno in disciplinirano. Zaželjena je tudi pomoč pri pogostitvi udeležencev gostujočih društev in skupin na vrtu bazovske Zadrage ob koncu spominske proslave na bazovski gmajni.

V nedeljo torej vsi mladi planinci SPDT-ja in planinci veterani v Bazovico na pohod in proslavo!

Letošnja pomoč vztrajnim organizatorjem vsakoletnega pohoda Bazoviških junakov, naj bi bila zametek tesnejšega sodelovanja SPDT z društvoma Sloga in Devin za pripravo in izvedbo jubilejnega 30. pohoda Bazoviških junakov prihodnje leto, ob 80. obletnici prvega tržaškega procesa in ustrelitve štirih upornih narodnjakov. (LA)

Tečaj plezanja za začetnike

Alpinistični odsek SPDT prireja tudi letos tečaj plezanja za začetnike. Uvodno srečanje bo v sredo, 9. septembra ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani v Trstu v ulici Sv. Frančiška. Udeleženci bodo lahko s teorijo in prakso spoznali osnovne prvine tehnike plezanja in varovanja v steni. Program bosta dopolnjevala osnovni tečaj prve pomoči in vremenoslovja. Tečajniki bodo večinoma plezali ob nedeljah, med tednom pa bodo na vrsti predavanja. Te-

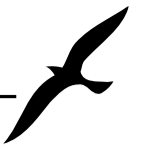
čaj je primeren za vsakega ljubitelja gora, ki si želi izpopolniti znanje vozlov in nasplošno varnega premikanja v goratem svetu.

Program: torek, 15. septembra: tehnika plezanja, petek, 18. septembra: uporaba vrvi in tehnika varovanja (obe srečanja v športnem centru Zarja v Bazovici ob 20.30); nedelja, 20. septembra: plezanje v naravi; sredo, 23. septembra: tehnika plezanja, varovanja in vozli (v športnem centru Zarja v Bazovici ob 20.30), nedelja 27. septembra: plezanje v naravi; sredo 30. septembra: vremenoslovje v gorah (Gregorčičeva dvorana ob 20.30); nedelja, 4. oktobra: ple-



znanje v naravi; sredo, 7. septembra: prva pomoč v gorah (Gregorčičeva dvorana ob 20.30), nedelja, 11. oktobra: plezanje v naravi. V dogovoru med tečajniki se lahko program rahlo spremeni. Zainteresirane vabimo naj čim prej pokličejo na št. 3408597787 (Goran) ali mail: goranobad@yahoo.com.





VOZILI SMO - Peugeot 308 2.0 HDI FAP

Avto, ki je hkrati kabriolet, če vas zebe, pa tudi kupe

Zložljiva električna kovinska streha - Pičla poraba - V avtu pa manjka predalček s ključi

Da je Peugeot prispel med prvimi v razred, ki je kasneje dobil ime »CC«, smo že večkrat zapisali, praktično vsakokrat, ko imamo priliko prevoziti nekaj kilometrov s takim vozilom. Prvi Peugeotov CC sega v leto 1934, cecejev še ni bilo, imenoval pa se je eclipse in je imel kot prvi zložljivo kovinsko streho.

Tokrat smo prevozili nekaj tisoč kilometrov s Peugeotovim 308 CC 2.0 HDI FAP in lahko rečemo, da gre res za avto, ki je vreden svojega denarja. 308 CC je štirisedežnik s kovinsko zložljivo streho in je nastal seveda na osnovi navadnega 308, s katerim si deli prednji del, ki je pri obeh modelih povsem enak. Karoserijo pri CC so seveda nekoliko okrepili, da bi nadomestili togost, ki so jo izgubili z odpravo strehe, ki je pri limuzinski izvedbi eden nosilnih delov karoserije.

Estetsko je 308 CC mnogo bolj posrečen z odprto streho: slednjo lahko odpremo s pritiskom na en sam gumb in sicer do najvišje hitrosti 14 km na uro. Iz osebne izkušnje lahko povem, da se izplača odpirati in zapirati streho z ustavljenim avtomobilom. Ob zaprti strehi je v prtljažniku presenetljivo veliko prostora. Če pa smo se odločili, da bomo vozili z vetrom v laseh in s pogledom na zvezde, potem se prostor v prtljažniku odločno zmanjša, a za dva manjša kovčka le ostane dovolj prostora. Ko spravljamo prtljago v prtljažnik in računamo, da bomo slej ali prej odprli streho, moramo paziti, da kovček ne sega preko gotove meje, ki jo označuje posebna mreža. Če je nismo pravilno pripeli, se streha ne bo odprla in na LCD zaslonu navigatorja se bo pojavil napis, ki nas opozarja, da v prtljažniku ni prostora za streho.

Odličen je tudi dvolitrski turbodizel, ki zmore 136 KM in 320 Nm navora, kot je zelo dober tudi šeststopenjski samodejni menjalnik. Vse to prispeva k res nizki porabi, ki ne gre čez 7 l na 100 km.

Če moramo izreči kakšno pripombo, gre ta na težka in velika vrata, ki so v ozkih parkirnih prostorih še kar na poti. Druga nerodnost pri Peugeotovem 308 CC je pomanjkanje odlagalnega prostora v notranjosti, tisti pa, ki je pred potnikovim sedežem nima ključa, tako da je avto kar nerodno pustiti z odprto streho.

Cena je primerna za razred in opremo avtomobila: za 308 CC 2.0 HDI FAP boste morali odšteti slabih 32 tisoč evrov.

Stran pripravil Ivan Fischer



VOLVO - Od športnega C30 do terenca XC90

Modeli »polar« samo v Italiji

Najbolje bo najbrž šel v denar V50 polar, ki »ima vse, kar je potrebno«



Volvo je pred kratkim predstavil nov razred »polar«, ki bo napredaj samo v Italiji in ki obsega kar 4 modele: C30, V50, V70 in XC90. Najbolje naj bi šla v denar C30 in V50, ki so jima namenili znani 1600-kubični turbodizel, ki zmore 109 KM (morda nekoliko premalo). Gre za vozila v osnovni izvedbi, ki pa je vse prej kot revna, se pravi, da imajo »vse, kar je potrebno«, trdijo pri italijanski podružnici Volva. V50 je prostoren, udoben in dobro opremljen kombi, ki mu je Volvova skrb za varnost pisana na kožo.

Motor ima res samo 109 KM, ima pa 240 Nm navora, ki ga je moč z odličnim petstopenjskim ročnim menjalnikom kar dobro izkoristiti. Modeli »polar« so opremljeni z Volvovim sistemom »stop&start«: motor se ob ustavljenem vozilu in menjalniku v prostem teku sam ugasne, ko pa, na primer pri semaforju, spet pohodimo stopalko sklopke, se sam prižge. Gre za sistem, ki ob pravilni rabi, zmanjša porabo za 4 do 8 odstotkov.

NOVOST - Predstavili električni leaf

Nissanov »list« tudi za tiste z bolj plitvimi žepi



Pri Nissanu so doslej glede ekoloških vozil nekoliko capljali za svojimi rojaki, a očitno se je sedaj nekaj spremenilo. V okviru odprtja novega obrata v Jokohami so predstavili svoj prvi velikoserijski, povsem električno gnani avtomobil -1 »leaf«,

ki naj bi bil prvi te vrste na svetu in dosegljiv tudi ljudem z bolj plitvimi žepi. Pri Nissanu zagotavljajo, da cena ne bo presegala povprečja segmenta, v katerem najdemo modele tipa VW Golf, Opel Astra, Renault Megane in Ford Focus.

KIA - »Venga« se bo prodajala samo v Evropi

Svoj model bodo Korejci predstavili v Frankfurtu

Kia je sprostila v javnost prve uradne fotografije malega enoprostorca venga, ki ga bodo seveda pripeljali tudi na skorajšnji salon v Frankfurtu. Venga je serijska različica konceptnega »No. 3«, ki so ga Korejci predstavili v Ženevi letos marca in je v osnovi bolj uporaben soul, hoče pa biti konkurenca za modele, kot so citroën C3 picasso, opel meriva, peugeot 207 SW, nissan note in podobni.

Kia pravi, da venga ob dolžini 4,068 metra, medosni razdalji 2,615 metra in višini avta 1,6 metra postreže v kabini s prostornostjo avtomobilov C razreda, obenem pa na cesti zavzema prostor avtomobila B razreda.

Mini MPV bo imel deljivo (60:40) in vzdolžno pomično sedežno klop, ki jo bo moč zložiti v povsem ravno dno skupnega prtljažnika. Osnovni prtljažnik na drugi strani postreže z uporabnostjo dvojnega dna, steklena panoramska streha, ki bo omogočala tudi odpiranje in prispevala k dobremu počutju potnikov v avtu



Zasnovana, razvita in v končni fazi tudi izdelana ter tudi prodajana bo venga v prihodnosti izključno v Evropi. Motorna paleta naj bi ponujala dva 1,4 in 1,6-litrska motorja bencin-

ske ter turbodizelske zasnove, motorne moči pa pokrivajo območje od 75 KM do 116 KM. Vsi motorji bodo serijsko opremljeni tudi s Kiinim stop-start sistemom.

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Števerjan 2009 - Ansambel Triglavski muzikanti
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Koncert: Boban i Marko Marković orkestar, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

- 6.00 Aktualno: Euronews
6.05 Aktualno: Anima Good News
6.10 Torte in faccia!
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate, vmes dnevnik
10.40 Nan.: 14^o Distretto
11.30 13.30, 17.00, 20.00, 23.35 Dnevnik
11.35 17.10 Vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
14.00 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Aktualno: Verdetto finale
15.00 Nan.: Il Maresciallo Rocca 4
16.45 Nan.: Cotti e mangiati
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.30 Variete: Supervarietà
21.20 Film: Genitori in trappola (kom., ZDA, '99, r. N. Meyers, i. D. Quaid, N. Richardson)
23.40 Aktualno: Heritage
0.40 Speciale Cinematografo - 66. Mostra del Cinema di Venezia 2009
1.10 Nočni dnevnik

Rai Due

- 6.00 Variete: Spensieratissima
6.15 Aktualno: Tg2 Si, viaggiare
6.25 19.00 Talent show: X Factor
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
10.25 Nan.: Tracy & Polpetta
10.40 Aktualno: Tg2 Estate
11.25 Nan.: Orgoglio (It., '05, i. E.S. Ricci)
13.00 Dnevnik in rubrike
14.00 Nan.: 7 vite
14.25 Nan.: Numb3rs
16.00 Nan.: Las Vegas
17.25 Nan.: Due uomini e mezzo
17.45 Risanke
18.05 Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved, prometne informacije in športne vesti
18.30 20.30, 23.30 Dnevnik
19.00 Nan.: Piloti
19.35 21.05 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
22.45 Nan.: Anna Winter - In nome della giustizia
23.45 Film: Innocenza in vendita (dram., Kan., '05, r. P. Gang, i. M. Rogers)

Rai Tre

- 6.00 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Dok.: La Storia siamo noi
9.05 Film: Di Tressette ce n'è uno, tutti gli altri son nessuno (western, It., '74, i. G. Hilton, C. Huerta)
10.40 13.00, 14.50 Aktualno: Cominciamo Bene Estate
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.05 Nad.: Terra nostra
14.00 19.00, 22.50 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.55 Dnevnik - kratke vesti
15.00 Variete: Trebisonda - Melevisione
16.30 Športna oddaja
17.15 Nan.: Arsenio Lupin
18.10 Dok: Geo Magazine 2009
18.25 Dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.15 Nan.: Wind at My Back
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Dnevnik
21.10 Nan.: Survivors (i. J. Graham, J. Paterson)
23.30 Dok.: Doc 3
0.25 Aktualno: Off Hollywood 2009

Rete 4

- 7.05 Nan.: Tutti amano Raymond
7.30 Nan.: Quincy
8.30 Nan.: Hunter
9.45 Nad.: Febbre d'amore
10.35 Nan.: Giudice Amy
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino
12.30 Nan.: Un detective in corsia
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Popoldanski Forum
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.10 Nad.: Sentieri
16.45 Film: Dono d'amore (dram., ZDA, '58, r. J. Negulesco, i. L. Bacall, R. Stack)
17.20 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Timeline - Ai confini del tempo (fant., ZDA, '04, r. R. Donner, i. P. Walker, F. O'Connor)
22.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.40 Film: Presunto innocente (triler, ZDA, '90, r. A.J. Pakula, i. H. Ford, B. Dennehy)
2.15 Nočni dnevnik

Canale 5

- 6.00 Dnevnik - Pregled Tiska
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar
8.30 Dok.: Miracoli degli animali
8.40 Film: Joe somebody (kom., ZDA, '01, r. J. Pasquin, i. T. Allen)
9.40 16.00, 17.45, 21.55, 0.40 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Film: Rosamunde Pilcher - Un'estate d'amore (kom., r. T. Hezel, i. D. Staehly, B. Bruni)
17.05 Film: Essence d'amore (kom., Nem., '07, r. P. Weck, i. M. Schell, E. Sander)
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Paperissima Sprint
21.20 Film: Le verità negate (triler, Avstral., '07, režija A. Turner, igrajo S. Sarandon, Emily Blunt, S. Neill)



- 23.30 Film: Scintille d'amore (kom., ZDA, '01, r. G. Zaloom, i. B. Fonda, G. Giannini)
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

- 6.45 Nan.: Ti presento i miei
7.00 Nan.: Hercules
8.00 13.40, 17.25 Risanke
9.50 Nan.: Phil dal futuro
10.20 Nan.: Xena - Principessa guerriera
11.20 Nan.: Baywatch
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
15.00 Nan.: Dawson's Creek
15.55 Nan.: Il mondo di Patty
16.50 Nan.: The Sleepover Club
19.25 Nan.: Love Bugs 3
19.40 Nan.: Buona la prima!
20.15 Kviz: Mercante in fiera (v. P. Insegno)
21.10 Nan.: Grey's Anatomy (i. P. Dempsey, E. Pompeo)
23.00 Nan.: ER - Medici in prima linea (i. A. Edwards)
0.55 Šport: boks, XV. SP
1.55 Nočni dnevnik

Tele 4

- 7.00 8.35, 13.30, 16.45, 19.30, 0.02, 01.32 Dnevnik
7.15 Nan.: The flying doctors
8.10 Pregled Tiska
9.00 Domani si vedrà
9.30 Nan.: Don Matteo 6
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.45 19.05 Aktualno: Divertiamoci...
13.10 Aktualno: Rotocalco ADNkronos
13.50 Variete: ... Mescola e rimescola
14.30 Klasična glasba
15.10 Dokumentarci o naravi
16.05 Nan.: Lassie
16.25 Aktualno: Tractor Pulling
17.00 Risanke
20.00 Qui Cortina
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Koncert: Festival show 2009
0.30 Aktualno: Pagine e fotogrammi

La 7

- 6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus Estate, sledi Omnibus Life Estate
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: FX
11.30 Nan.: Mike Hammer
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.00 Film: Due sporche carogne (pust., Fr., '68, r. J. Herman, A. Delon, C. Bronson)
16.05 Nan.: Star Trek
17.10 Dok.: La7 Doc
18.05 Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago
19.00 Nan.: Murder Call
20.00 0.20 Dnevnik
20.30 Nan.: Star Trek (i. W. Shatner)
23.30 Nan.: Cold Squad
0.45 Nan.: Alla corte di Alice

Slovenija 1

- 6.10 Kultura, sledi Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05 Dobro jutro
9.10 Ris. nan.: Nils Holgerson
9.35 Pod klobukom (pon.)
10.10 Nan.: Totalna razprodaja (pon.)
10.45 Turbolenca (pon.)
11.35 Omizje (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Hotel poldruga zvezdica (pon.)
13.50 Piramida (pon.)
15.10 Mostovi-Hidak
15.45 Ris. nan.: Animalija
16.10 Kratki dok. film: Dvojno življenje (pon.)
16.25 Enajsta šola
16.45 Risanke: Rožnati panter
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.30 Dolgcajt
18.30 Žrebanje Deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Tednik
21.00 Kaj vse še pride: pogovor z Ireno Grafenauer
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Osmi dan
23.35 Iz arhiva TVS - TV dnevnik 3.9.1991 (pon.)
0.00 Dnevnik (pon.)
0.35 Dnevnik Slovencev v Italiji
1.00 Infokanal

Slovenija 2

- 6.30 9.00, 0.50 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
10.45 Iz arhiva TVS - Tv dnevnik 3.9.1991
11.10 Poljudn. serija: Izjemne živali (pon.)
11.30 Na lepše (pon.)
12.00 Slovenska Jazz scena (pon.)
13.20 Poletni mozaik
13.55 Izmir: EP v odbojki (M), Slovenija - Španija, prenos
16.00 Evropski magazin - Oddaja Tv Maribor
16.30 Med valovi - Oddaja Tv Koper
17.00 Mostovi - Hidak
17.30 To bo moj poklic
18.00 Nad.: Želite, Milord?
19.00 Družinske zgodbe (pon.)
20.00 Poklon prijateljstvu: otvoritev festivala Maribor in Slomškovo leto, prenos iz SNG Maribor

- 21.10 Film: Ko pride plima
22.40 Nad.: Jasnovidka
23.20 Film: Zaščitniki živali v Južni Ameriki (pon.)

Koper

- 13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - TG R FJK - Deželne vesti
14.20 Euronews
14.40 Globus
15.10 27. mednarodni pokal v plesih
16.05 Drama: Istrska svatba
18.00 Med valovi
18.35 23.30 Vremenska napoved
18.40 22.30 Primorska kronika
19.00 22.00 Vsesdanes - TV dnevnik
19.20 Športna oddaja
19.25 Glasb. oddaja: In orbita
19.55 Vesolje je...
20.25 Artevisione
20.55 Odbojka: EP, Slovenija - Španija (M), povzetek
22.15 Avtomobilizem
22.30 Primorska kronika
22.50 Arhitekt Viktor Sulčič
23.35 Čezmejna Tv - Tv Dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 8.00 Dnevnik - Tv Primorka
8.20 1.00 Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 20.30 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
10.35 Videostrani z novicami vsako polno uro
18.00 Mala potepanja (pon.)
18.45 Pravljica
19.00 Primorski tednik (pon.)
20.00 23.00 Dnevnik - Tv Primorka, športne vesti in vremenska napoved
21.30 Glasbena oddaja
22.45 Kulturni utrinek (pon.)
23.30 Nad.: Jelena

RADIO**RADIO TRST A**

- 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 11.15 Poletni studio D; 11.30 Zdrava prehrana; 12.15 Četrtkov gost; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica, Odprta knjiga; 18.00 Glasbeni slovarček; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

- 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na radiu Koper, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 10.00 Poletni izlet; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditve; 20.00 Glasbena razglednica; 20.30 Radio Kažinj; 22.30 Od glave do rapa.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

- 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Doroty e Alice; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Svetnik dneva in Vse najboljše; 14.35 Euro notes; 15.05 Pesem tedna; 15.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Duša in telo; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Sera; 20.00 Odprti prostor; 21.00 Moda ali pogovor s psihologinjo; 21.35 Sogni di vacanza; 23.00 Melopea; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrozvenket; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Domače pesmi in navepi; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00

- Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kalendar kulturnih prireditvev; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Reportaža; 11.35 Obvestila; 12.00 Aktualna tema; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Spored; 14.00 Kulturne drobčnice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 17.10 Frekvenca X; 17.45 Šport; 18.00 Slo Top 30; 18.30 Knjižni namig; 18.50 Večerni sporedi; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru.

SLOVENIJA 3

- 6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Opera ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Umjetnost 20. stoletja; 13.30 Operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuozji; 17.00 Festivali stare glasbe; 18.00 Izšlo je; 18.20 Intermezzo; 19.00 Dnevnik; 19.30 Slovenski concertino; 19.55 Slomškova slovesnost in svečana otvoritev Festivala Maribor; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

- 6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105.5 MHz).

Primorski dnevnik**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, fax 040 772418

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 533382, fax 0481 532958

email: gorica@primorski.eu**Dopisništva:** Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, fax 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>**Naročniško - prodajna služba**

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, fax 040 772418

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €

Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €

plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska

75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi

Urada Vlade Republike Slovenije za Slovence

v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je

bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,

ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje

uredništva oziroma založnika za objavo ali

drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih

posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico

do morebitnega honorarja samo po predhodnem

dogovoru z založnikom.



Naša dežela je pod vplivom vlažnih in nestabilnih višinskih jugozahodnih tokov. V noči na soboto nas bo dosegla izrazita hladna atlantska fronta.

Nad zahodno in srednjo Evropo ter Alpami je ciklonsko območje z več frontami. Z jugozahodnim vetrom bo do tekal nad naše kraje toplej in nekoliko bolj vlažnejši zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.29 in zatone ob 19.39
Dolžina dneva 13.10

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 18.57 in zatone ob 5.06

PLIMOVANJE
Danes: ob 4.14 najnižje -63 cm, ob 10.40 najvišje 44 cm, ob 16.30 najnižje -27 cm, ob 22.15 najvišje 45 cm.
Jutri: ob 4.35 najnižje -63 cm, ob 11.02 najvišje 48 cm, ob 16.55 najnižje -31 cm, ob 22.40 najvišje 42 cm.

BIOPROGNOZA
Danes bodo sprva imeli vremensko pogojene težave le najbolj občutljivi, čez dan pa se bo vremenska obremenitev krepila in težave bodo pogostejše, okrepli se bodo tudi nekateri bolezenski znaki.

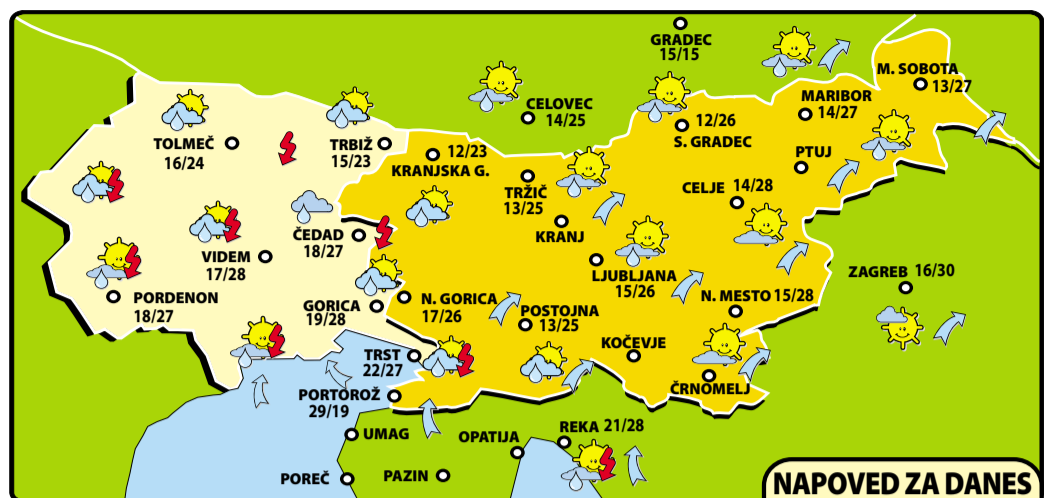
MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja je 26,2 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m 23	2000 m 12
1000 m 20	2500 m 9
1500 m 15	2864 m 7

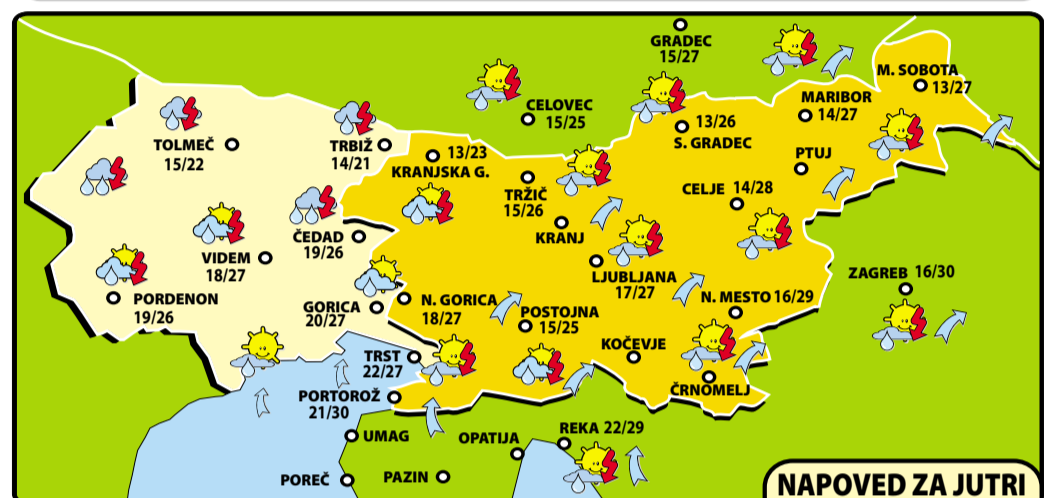
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu v gorah dosegel 7, po nižinah 6.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo prevladovalo spremenljivo do oblačno vreme, pojavljale se bodo zmerne do močne padavine in tudi nevihte, zlasti zjutraj, ko se bodo lahko krajevno pojavljale tudi močnejše padavine. Ob morju bo pihal zmeren južni do jugozahodni veter.

Danes bo na vzhodu večji del dneva povečini sončno. Drugod bo spremenljivo oblačno. Predvsem v zahodni Sloveniji bodo krajevne plohe, zvečer pa bo prehodno deževalo tudi na Štajerskem in v Prekmurju. Zapihal bo jugozahodnik, zvečer v severovzhodnih krajih severni veter.



V hribih bo oblačno z nevihtami in obilnimi padavinami. V spodnji nižini bodo padavine manj pogoste in nestalne. Ob morju bo spremenljivo, možne bodo padavine a tudi delne razjasnitve. Pihal bo okrepljen jugo. Pozno zvečer pa pričakujemo poslabšanje vremena tudi z močnimi nevihtami.

Jutri bo spremenljivo oblačno. Občasno bodo krajevne padavine, deloma plohe in popoldne ter zvečer nevihte. Pihal bo jugozahodnik, ob morju jugo.

INTERVJU - Ob posebnem večeru v ribogojnici Fonda v Portorožu

Pogovor z Ireno Fonda, ki jo nekateri poznajo tudi kot »mamo brancinov«

PORTOROŽ - Konec leta 2006 je v restavraciji AS v Ljubljani potekala degustacijska večerja, ki je imela kot glavne »akterje« brancin ribogojnice Fonda. Dogodek je družini Fonda odprlo medijska vrata, ne pa tržnih. Od takrat se je zgodba pozitivno nadaljevala. O tem, o začetku in prihodnosti ribogojnice smo se pogovorili minuli petek na posebnem večeru v prireditvi revije Vino z Ireno Fonda, ki je vodja istoimenskega podjetja.

Torej Irena, kako to, da se je vaša družina dobredno predala temu poslu?

Moj oče Ugo, doma iz Lucije, je bil med drugim tudi strokovnjak za podvodno biologijo in strasten potapljač, ki si je želel zgraditi sodoben izobraževalni potapljaški center. Ljubezen do morja in njegovih živih bitij, predvsem rib, pa ga je pripeljala v drugo smer. Pred leti se nam je ponudila možnost kupiti ribogojnico v Sečah v Piranskem zalivu. Bila je vsa zapuščenca. Mi smo praktično vse preuredili. Ljubezen do morja in rib je moj oče posredoval tudi meni in mojemu bratu, ki je prav tako potapljač in biolog. Strast do tega ambianta me je pripeljala do odločitve, da mesto na Kemijskem inštitutu v Ljubljani zamenjam za ta krasen, a naporen posel.

Kdaj ste začeli s to aktivnostjo in kdaj sem vam je trg odprl?

Ribogojnica je stara 7 let. Medijsko smo postali prepoznavni po degustacijski večerji v restavraciji AS v Ljubljani konec leta 2006, to leto pa je za nas važno tudi, ker smo se takrat odločili za lastno blagovno znamko. Današnji rezultati nam dokazujejo, da je bila izbira pravilna.

Kdo sestavlja podjetje Fonda in zakaj ste se odločili za gojitev brancinov, ne pa drugih vrst rib?

Podjetje vodim jaz s pomočjo brata in očeta. Zraven so še drugi naši sorodniki in seveda nekaj delavcev, ki pa so dejansko prijatelji. Posel je kar zahteven, saj so ribe občutljive živali. Samo da povem primer: vsako noč nekdo »prespi« z njimi...

Za brancina smo se odločili iz štirih razlogov: prvi je ta, da se je v Piran-

Irena Fonda razkazuje brancin v družinski ribogojnici v Piranskem zalivu

MARJAN MOČIVNIK



skem zalivu od vedno lovilo brancine, drugi, ker so brancini bolj odporna riba kot ostale glede nihanja temperature, ki jih imamo pri nas, tretjič, ker je brancin, recimo tako, prepoznavna riba, ki jo marsikdo ceni in, četrtič, ker tukaj v bližini v Italiji je ribogojnica z oradami, ki ima okoli 500 ton orad. Z njimi se ne bi mogli kosati.

Omenila si količine. Koliko rib imate in zakaj so brancini Fonda postali tako prepoznavni, in to še predvsem na italijanskem trgu, kjer si že dobila vzdevek »la mamma dei brancini«?

Od najmlajših do najstarejših zrelih rib imamo približno 280.000 rib. Da se razumemo, mi smo boutique v ribogojništvu. V Grčiji in Turčiji se govori o milijonih, mi smo res majhni. Pa tudi v primerjavi z Italijo spadamo med najmanjše. To nam seveda dovoli, da ribe imamo dosti bolj pod kontrolo in da nji-

hovo kvaliteto dvignemo na najboljši možni nivo. Za primer naj povem da v naših morskimi kletkah imamo od 15000 do 22000 rib. Dovoljeni standardi bi nam dopuščali, da bi v istem prostoru imeli tudi desetkrat večjo količino, a to ni naš cilj. Drug primer je krma ki jo damo ribam. To je najboljša možna na trgu, kar seveda pomeni, da je zelo draga. Dodaten primer je ta: vsaka dva ali tri mesece zamenjamo mrežo kletk, ker se nanjo oprimejo organizmi, ki mrežo zamašijo. Drugi uporabijo kemikalije za čiščenje mreže, mi pa tega nečemo, zato pa je delo še toliko bolj naporno in komplicirano. Se pravi, vse je osredotočeno na kvaliteto. To je tudi ključ našega uspeha v Italiji, kjer so veliki Michelinovi kuharji našo ribo pohvalili in jo začeli uporabljati v svojih restavracijah. Tudi tisti, ki so bili bolj skeptični glede okusa in kvalitete gojene ribe, so se potem premislili. Zaradi tega smo tudi ved-

no prisotni na sejnih hrane v Turinu in Milanu, kjer nas vedno več ljudi obišče.

Intervju se je odvijalo delno na delovni ladji družine Fonda, ki nas je pripeljala do kletk brancinov, delno med večerjo na pomolu pri ribogojnici. Irena je poskrbela, da je brancina na krožnikih predstavil izvrstni kuhar Orlando Bortolami s sodelavci iz restavracije Mediterraneo iz Italije, ki so ribo pripravili na več načinov in res vrhunsko. Ob takšni hrani pa ne gre brez dobrega vina. Za to so poskrbele steklenice priznanih slovenskih vinogradnikov Rojac, Movia, Sutor ter Valter Sirk.

Če je bil kdo pred večerom skeptičen glede gojenega brancina, saj ta naj ne bi bil tako okusen kot divji, je moral osebno mnenje popraviti, vsaj kar se tiče brancinov Fonda.

Več informacij na www.revija-vino.si in www.fonda.si.

Luka Bresciani

Tudi v Vermontu homoseksualne poroke

NEW YORK - V ameriški zvezni državi Vermont so od torka mogoče poroke istospolnih parov, potem ko je državni kongres aprila letos sprejel ustrezni zakon, guverner pa ga je podpisal. Vermont je država v ZDA, ki je leta 2000 "izumila" civilne zveze za homoseksualne pare. Medtem so jo prehiteli tri zvezne države, kjer so dovoljene prave homoseksualne poroke. To so bile Massachusetts, Connecticut in Iowa, medtem ko se bodo v New Hampshireu istospolni pari lahko začeli poročati januarja 2010.

Letalo na avtocesti

BOSTON - V ameriški zvezni državi Massachusetts so se vozniki avtomobilov na avtocesti v torek srečali z letalom, ki je zasilno pristalo, potem ko mu je odpovedal motor. Žrtev ni bilo, le cesta je bila več ur zaprta.

Pilot, 24-letni Matthew Kleindienst, in 21 letni sopotnik Brian Souza sta v torek zjutraj v zraku izvajala akrobacije, pri tem pa je letalu odpovedal motor. Pilot je obvestil kontrolor poletov, da se bo skušal spustiti na avtocesto 495 pri mestu Mansfield kakih 35 kilometrov jugozahodno od Bostona. Letalo se je ob pristanku deloma razbilo, vendar nihče ni bil poškodovan, prav tako pa ni prišlo do trčenja z avtomobili.

Samomor in umor

MADRID - Iz Španije poročajo o tragičnem dogodku, ki je zahteval dve smrtni žrtvi. Neka ženska je v ponedeljek v enem izmed predmestij Barcelone skočila z balkona v osmem nadstropju svojega bloka. 45-letnica je bila takoj mrtva, ob padcu pa je ubila še nekega pešca, ki se je znašel na kraju dogodka. Nesrečni dogodek se je zgodil v kraju Viladecans v bližini Barcelone. 50-letni moški je poškodban, ki jih je dobil, ko je nanj padla nesrečna ženska, podlegel v bolnišnici. Ženska, ki je moškega spremljala, pri tem ni bila poškodovana. (STA)